



Blickpunkt.



Gemeinde
Schwalbach

Attraktive Wohngemeinde rechts der Saar.



Jahrgang 45 • Ausgabe 38/2026

AKTUELL:

Bereitschaftsdienst
> **Seite 2**

Chorwerk Hülzweiler
e.V. präsentiert: 50 Jahre
Chor-Power
> **Seite 3**

Anwohnerinformationen des LfS
zur Baustelle an der L341
> **Seite 4 u. 5**

Freie Plätze bei der Musikschule
Schwalbach
Obst- und Gartenbauverein
1919 Elm e.V.: Sauerkraut
> **Seite 6**

Eröffnung trinkgut-Getränkemarkt
Chiarello
Eröffnung Rostwurstbude am
Getränkemarkt
> **Seite 7**

Pflanzprogramm 2026
> **Seite 8**

Nachbericht Tag der Älteren in
Hülzweiler
Sprechstunden, Stammtisch Ü50,
Schwimmkurs für Erwachsene
> **Seite 9**

Herbstferien, Beach Party for
girls only, Walk&Talk, Abenteuer
Frankreich 2026/27
Fitness&Gesundheitssport,
Yoga für Männer
> **Seite 10**

Stadt-Land-Spielt!
> **Seite 11**



Foto: Uwe Pohl

Erfolgreiche Freibadsaison 2026 beendet

Die Freibadsaison 2026 ist am Sonntag, dem 6. September 2026, zu Ende gegangen.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei den zahlreichen Schwimmbegeisterten, die mit ihrem Besuch dazu beigetragen haben, dass in dieser Freibadsaison **fast 30.000 Badegäste** verzeichnet werden konnten.

Ein besonderes Highlight der diesjährigen Saison war das **Sommerabendfest mit Live-Musik am 1. August 2026**. Bei sommerlicher Atmosphäre, guter Musik sowie leckerem Essen und erfrischenden sommerlichen Getränken konnten die zahlreichen Gäste gemeinsam einen schönen Abend im Kiosk des Freibades genießen.

Unter dem Motto „**Leinen los und ab ins Wasser**“ fand zum Abschluss der Saison noch ein beliebter Programmpunkt statt: das **Hundeschwimmen im Freibad**.

Für die Wiedereröffnung des Hallenbades ist derzeit **Montag, der 5. Oktober 2026**, geplant. Über den Termin werden wir zu gegebener Zeit nochmals informieren.

Vielen Dank für eine schöne Freibadsaison 2026 – und bis bald im Hallenbad!

Euer Schwimmbadteam



BEREITSCHAFTSDIENSTE & NOTDIENSTE

Feuerwehr:	112
Polizei:	110
Rettungsdienst:	112
Krankentransporte:	19222

♦ ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den Ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet (siehe Liste weiter unten):

Samstags und sonntags, an Feiertagen (inkl. Heiligabend und Silvester), an Rosenmontag und an Brückentagen (einzelner Werktag zwischen Wochenende und Feiertag bzw. Feiertag und Wochenende) jeweils von 08:00 – 22:00 Uhr; kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxen von 08:00 – 21:00 Uhr.

Nach Schließung der Bereitschaftsdienstpraxen bis 08:00 Uhr am Folgetag steht Ihnen der ärztliche Bereitschaftsdienst unter der Rufnummer 116117 zur Verfügung.

Im medizinischen Notfall wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.

Bereitschaftsdienstpraxen

Bereitschaftsdienstpraxis St. Wendel

Im Marienkrankenhaus St. Wendel, Am Hirschberg 1, 66606 St. Wendel

Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Bereitschaftsdienstpraxis Lebach

Im Caritas-Krankenhaus Lebach, Heeresstraße 49, 66822 Lebach

Bereitschaftsdienstpraxis Merzig

In den SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Homburg

Im Universitätsklinikum des Saarlandes-Gebäude, Gebäude 57.2 (Chirurgie), 66421 Homburg

*Bereitschaftsdienstpraxis Neunkirchen

Zweigpraxis am Marienhausklinikum Neunkirchen Kohlhof, Klinikweg 1 – 5, 66539 Neunkirchen

(* **Ausschließlich an Wochenenden und Feiertagen (ohne Heiligabend, Silvester, Rosenmontag und Brückentage) von 9:00 Uhr bis 15:00 Uhr.**

Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Marienhausklinikum Neunkirchen (Kohlhof), Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

♦ ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

(nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung)

Samstag, 19.09.2026 und am Sonntag, 20.09.2026

O. Kiedron, Saarwellingen, 06838 - 81491

♦ NOTDIENST DER TIERÄRZTE

Die Notfalldienste dienen der Sicherstellung der tierärztlichen Versorgung an sprechstundenfreien Tagen (Wochenenden und Feiertage). Es gibt einen organisierten Kleintiernotdienst an Wochenenden und Feiertagen, jeweils in der Zeit von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr. Dieser wird mittels vetnotdienst.de organisiert. Unter 01805 84 37 36

werden Sie direkt zur nächstgelegenen notdiensthabenden Tierarztpraxis weitergeleitet. Die automatische Weiterleitung wird bei Telefonaten aus dem Festnetz mittels der Vorwahl durchgeführt. Anrufende aus dem Mobilfunk müssen die Postleitzahl ihres Standorts eingeben. Der Anruf kostet (sowohl aus dem Fest- als auch aus dem Mobilfunknetz) 0,14 € pro Minute.

Im Notdienst wird eine Notdienstgebühr von 50 Euro (zzgl. MwSt.) erhoben. Darüber hinaus erfolgt die Berechnung der Notdienstleistungen im Rahmen des Notdienstes mit erhöhten Gebührensätzen vom zweifachen bis zum vierfachen Satz der Gebührenordnung für Tierärzte (GOT).

♦ APOTHEKEN-DIENST

Notdienst-Hotline 01805-938868 (0,12 EUR/min)

Notdienstbereitschaft von 8 Uhr bis 8 Uhr

Freitag, 18.09.2026

Löwen-Apotheke, 66793 Saarwellingen,
Lebacher Straße 11, 06838-2739

Samstag, 19.09.2026

Rosen-Apotheke, 66787 Wadgassen-Hostenbach,
Kaiserstraße 31, 06834-41807

Sonntag, 20.09.2026

Mathilden-Apotheke, 66787 Wadgassen-Schaffhausen,
Provinzialstraße 4, 06834-41010

Montag, 21.09.2026

Odilien-Apotheke, 66763 Dillingen,
Odilienplatz 2, 06831-77000

Dienstag, 22.09.2026

City-Apotheke, 66740 Saarlouis, Titzstraße 7,
06831-5014486

Mittwoch, 23.09.2026

Vauban-Apotheke Trennheuser OHG,
66740 Saarlouis, Vaubanstraße 27, 06831-986150

Donnerstag, 24.09.2026

Tal-Apotheke, 66773 Schwalbach-Hülzweiler,
Talstraße 1, 06831-53060

Freitag, 25.09.2026

Donatus-Apotheke, 66740 Saarlouis-Roden,
Schulstraße 21, 06831-80226

♦ KRANKENHÄUSER IN DER UMGEBUNG

St. Elisabeth Klinik Saarlouis Tel.: 06831-16 0

Krankenhaus Saarlouis

Vom Deutschen Roten Kreuz Tel.: 06831-171 0

Knappschaftsklinik Püttlingen Tel.: 06898-55 0

Caritas Krankenhaus Lebach Tel.: 06881-501 0

SHG Kliniken Völklingen Tel.: 06898-12-0

♦ GAS- & WASSERWERKE BOUS SCHWALBACH

Telefonzentrale: 06834-85 0

Störungsdienst Gas und Wasser 06834-85-111

♦ GEMEINDEBAUHOFF

Rufbereitschaft Handy-Nr. 0177-5626092 oder 0177-5626093

freitags ab 14:30 bis montags 7 Uhr

montags bis donnerstags von 15:30 – 7 Uhr

♦ ENERGIS GMBH

Servicetelefon Saarlouis Tel.: 06831-931-4333

Telefonzentrale Saarlouis Tel.: 06831-931-0

Energis GmbH-Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Strom Tel.: 0681-90 69-26 11

♦ MONATLICHE SPRECHSTUNDE DES BEHINDERTENBEAUFTRAGTEN

Der Beauftragte für Menschen mit Behinderung, Hans-Jürgen Woll, bietet jeden ersten Donnerstag im Monat von 9-11 Uhr eine Sprechstunde im Rathaus Schwalbach, Zi. 1.08 an. Informationen, Anfragen und Terminvereinbarungen (auch für Zeiten außerhalb der Sprechstunde) unter Tel: 0151/70025938 oder per E-Mail: behindertenbeauftragter@schwalbach-saar.de

♦ PFLEGESTÜTZPUNKT

Patrizia Maurer führt jeden ersten Freitag im Monat eine Sprechstunde im Rathaus Schwalbach, Zi. 1.07, von 9-12 Uhr durch. Informationen, Anfragen oder Terminvereinbarungen unter

Tel: 06831/444-959913 oder

E-Mail: p.maurer@psp-saar.net



PRÄSENTIERT:

50 JAHRE

Chor-Power

35 JAHRE

JUNG & SING

Leitung: Uli Linn

15 JAHRE

CHORAZÓN

Leitung: Lukas Rupp

HÜLZWEILER

HAUS FÜR KULTUR UND SPORT

26.09.2026 | 19.00 UHR

Der Eintritt ist frei.

Die Chöre freuen sich über Deine Spende für Technik-Kosten und Chorarbeit.

Mehr Infos: chor-werk.de



Anwohnerinformation Straßenbauarbeiten im Bereich L 341 OD Hülzweiler – OD Schwalbach

Sehr geehrte Damen und Herren,

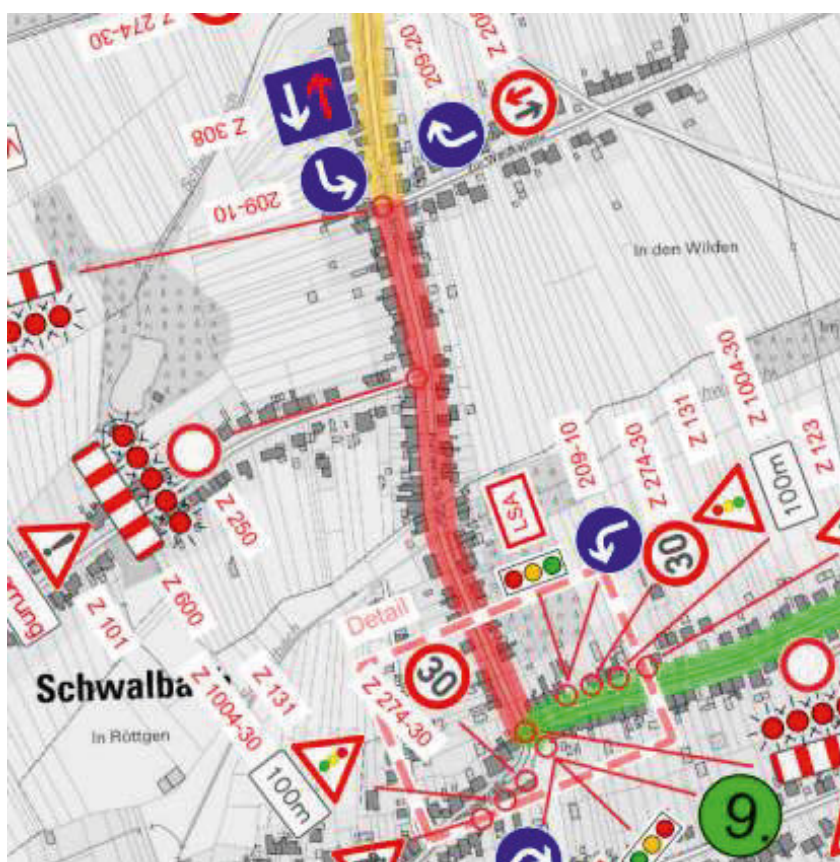
mit diesem Informationsschreiben möchten wir Sie über die Baumaßnahme im angezeigten Bereich informieren und Fragen zum Bauvorhaben, Bauablauf und der Verkehrsführung, Erreichbarkeit der Anwesen, Parkmöglichkeiten und weitere mit der Baumaßnahme verbundene Beeinträchtigungen beantworten.

Baumaßnahme	Ab dem 18.09.2026 werden Straßeninstandsetzungsarbeiten im Bereich Hülzweiler Straße (L 341) durchgeführt. Die Arbeiten erfolgen unter Vollsperrung. Die Baumaßnahme wird nun mit dem Bauabschnitt 10a fortgeführt. Dieser erstreckt sich von der Einmündung „Zur Waldkapelle“ bis zur Einmündung „Hauptstraße“.
Zeitraum	Der Umbau der Verkehrssicherung in BA 10a erfolgt am Freitag, den 18.09.2026 und Samstag, den 19.09.2026. Witterungsbedingt oder baustellenbedingt können sich die angegebenen Ausführungszeiträume verschieben oder ggfs. verlängern. Sollten Änderungen des Bauablaufs entstehen, versuchen wir, Sie rechtzeitig zu informieren.
Bauphasen mit zeitlichem Umfang und Baubereich	Folgende Bauzeiten sind für die jeweiligen Bauabschnitte vorgesehen: • Bauabschnitt 10a: 18.09. - 23.10.2026 (witterungsabhängig)
Zuwegung der Anliegergrundstücke	Eine Zu- und Ausfahrt zu den (im Baufeld befindlichen) Anwesen und Grundstücken kann durch die erforderliche Sperrung nicht gewährleistet werden. Die Zufahrten der Straße „Zur Waldkapelle“ und „Hauptstraße“ sind halbseitig möglich. Für Rettungsfahrzeuge wird eine Zu- und Ausfahrt möglich sein.
Parken	Durch die Baustellenabsicherung ist die Zu- bzw. Ausfahrt zu den Anwesen und Grundstücken erschwert bzw. wird teilweise nicht möglich sein. Um den Bauablauf nicht zu verzögern, bitten wir Sie, Ihre Fahrzeuge außerhalb des Baufeldes abzustellen und dabei die Zu- und Ausfahrten nicht zu versperren, sodass eine ordentliche und fachgerechte Arbeit ausgeführt werden kann. Dies ist auch wichtig für Rettungsfahrzeuge. Bitte beachten Sie auch die Halteverbotszonen.



Entsorgung von Reststoffen	Wir bitten Sie, Ihre Mülltonne mit Ihrer Hausnummer zu beschriften und am Vortag der Leerung an den Baustellenanfang bzw. an das Baustellenende zu bringen. Sollten Sie Unterstützung dabei benötigen, scheuen Sie sich bitte nicht, das Baustellenpersonal vor Ort anzusprechen.
Barrierefreiheit	Die Zuwegung zum Grundstück ist nicht barrierefrei möglich. Falls Sie spezielle Hilfe benötigen, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung, um zu helfen. Sprechen Sie dafür bitte das Baustellenpersonal vor Ort an.
Sonstige Einschränkungen	Die Zufahrt der „Weiherstraße“ auf die „Hülzweiler Straße“ ist voll gesperrt.
Kontakt vor Ort und weitere Informationen	Sollten Sie noch Rückfragen haben, sprechen Sie einfach das Baustellenpersonal oder den Polier (Herr David Gouraige) vor Ort an. Der verantwortliche Bauleiter des Bauunternehmens ist Herr Klauck. Die verantwortliche Projektleiterin des Landesbetriebs für Straßenbau (LfS) ist Frau Gries. Aktuelle Informationen finden Sie auch unter www.lfs.saarland.de .

Lageplan der Baustelle und Verkehrsführung:



Im Voraus entschuldigen wir uns für die Belästigungen durch Lärm, Schmutz und Staub und danken für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen

Dittgen Bauunternehmen GmbH und Landesbetrieb für Straßenbau (LfS)



Kinder, Jugendliche und Erwachsene
sind herzlich willkommen!

Weitere Infos finden Sie auf unserer Internetseite
unter: www.musikschule-schwalbach.com
oder telefonisch: 06831 127 09 05

Anmeldungen bitte über das Kontaktformular auf der
Internetseite

Obst-und Gartenbauverein 1919 Elm e.V.

Wir machen Sauerkraut



Am Freitag 2. Oktober 15 Uhr
Theresienheim
Anmeldung bis zum 26.09.2026
Die Teilnehmerzahl ist begrenzt



Teilnahme nur nach Anmeldung
06834 952530

Wir arbeiten nur mit bis zu 2 Liter
Patentgläser oder Schraubgläser
Wer teilnimmt ist eigenverantwortlich
für die Sauberkeit seiner mitgebrachten
Gefäße und Zubehör

Eröffnung des neuen Trinkgut-Getränkemarktes Chiarello



Bürgermeister Markus Weber (vordere Reihe, 6. v.l.) mit Sandro Chiarello (vordere Reihe, 7.v.l.) und Markus Däbritz (vordere Reihe, 8.v.l.) mit zahlreichen Vertretern der Unternehmen Edeka und trinkgut sowie Vertretern der Kommunalpolitik
Foto: Britta Preßlaber

Konzept miteingebunden werden. Hierfür müssen erst noch die Voraussetzungen geprüft und geschaffen werden und es hängt auch davon ab, wie gut das Angebot in Schwalbach angenommen wird.

Bürgermeister Markus Weber zeigte sich bei der Eröffnung erfreut über das neue Angebot, mit dem in Schwalbach eine Marktlücke geschlossen wird und wünschte zusammen mit Wirtschaftsförderer Christopher Klein dem Inhaber Sandro Chiarello und seinem Prokuristen Markus Däbritz viel Erfolg.

Kontakt:
Trinkgut- Getränkemarkt Chiarello
Zur Langelänge 2
66773 Schwalbach
Öffnungszeiten: Mo – Sa, 8 bis 20 Uhr

Am 10. September um 10 Uhr hat Zur Langelänge 2 in Schwalbach der neue Trinkgut-Getränkemarkt Chiarello eröffnet. Auf Einladung von Inhaber Sandro Chiarello stateten Bürgermeister Weber und Wirtschaftsförderer Christopher Klein in Begleitung weiterer Gemeindevertreter dem neuen Geschäft einen Besuch ab.

Auf knapp 900 m² Verkaufsfläche ist das klassische Getränkemarkt-Sortiment zu haben, das Sortiment soll sich aber auch an den Wünschen der Kunden orientieren und weiterentwickeln.

Generell ist geplant, es nicht beim reinen Getränkeverkauf zu belassen, sondern den Kunden mit besonderen Events und Aktionen zusätzliche Attraktionen zu bieten: in einer bereits vorgesehenen Event-Ecke im Markt sollen Darts- und Bierpong-Turniere stattfinden, im Außenbereich auf dem Parkplatz wird bereits über ein Boule-Turnier nachgedacht. Langfristig könnten auch Public Viewing-Events z.B. bei Fußballspielen ins

Neue Rostwurstbude am Trinkgut-Getränkemarkt



Bürgermeister Markus Weber (2.v.l.) mit den Geschäftsführern Luca Chiarello (1.v.r.) und Sven Beck (2.v.r.) sowie Maximilian Schütz (Mitte)
Foto: Britta Preßlaber

Das Angebot des neuen Trinkgut-Getränkemarktes Chiarello in Schwalbach wird seit Neuestem noch durch echte saarländische Gastronomie verstärkt: kurz nach der Eröffnung wurde auf dem Parkplatz etwas oberhalb des Eingangs eine neue, bunt gestaltete Rostwurstbude installiert. Geschäftsführer sind Luca Chiarello sowie Sven Beck.

Hier können sich die Kunden vor oder nach ihrem Einkauf stärken – das Angebot ist das einer klassischen saarländischen Rostwurstbude, das planmäßig durch verschiedene, wöchentlich wechselnde „Specials“ aufgewertet werden soll: mal Mac'n'Cheese, mal Burger und ähnliche Gerichte.

Bürgermeister Weber gratulierte dem Betreiberteam zur Eröffnung und wünschte viel Erfolg für die weitere Zukunft.



Pflanzprogramm der Gemeinde Schwalbach 2026

Abgabeschluss 05.10.26

Bauen, Wohnen, Umwelt

66773 Schwalbach

Email: gemeinde@schwalbach-saar.de

in Kooperation mit:



Hiermit bestelle ich (Bitte in DRUCKBUCHSTABEN schreiben.):

Vorname / Name: _____ Telefon: _____

Straße / Hausnr.: _____ Ortsteil: _____

Unterschrift: _____

Mit der Erhebung, Verarbeitung und Nutzung o.g. personenbezogener Daten bin ich einverstanden.

Obstbäume (ohne Ballen)	Hochstamm	Halbstamm	¼ Stamm	Beerensträucher (Containerware)	€/Stück	Stück
Apfel (Alte Sorten)	35,95 €	25,95 €	21,95 €	Brombeere (stachellos)	8,50 €	
Alkmene				Herbst-Himbeere	7,95 €	
Elstar				Johannisbeere (rot)	7,95 €	
Freiherr von Berlepsch				Johannisbeere (schwarz)	7,95 €	
Goldparmäne				Johannisbeere (weiß)	7,95 €	
Gravensteiner				Jostabeere	7,95 €	
James Grieve				Stachelbeere (gelb)	7,95 €	
Jonagold				Stachelbeere (grün)	7,95 €	
Kaiser Wilhelm				Stachelbeere (rot)	7,95 €	
Melrose				Wildgehölze (ohne Ballen) 60-100cm	€/ 5 Stück	Stück
Ontarioapfel				Buche	11,95 €	
Roter Boskoop				Feldahorn	11,95 €	
Weißer Klarapfel				Gewöhnlicher Schneeball	11,95 €	
Winterrambur				Hainbuche	11,95 €	
Apfel (Neuzüchtungen)	37,95 €	26,95 €	22,95 €	Haselnuss	11,95 €	
Florina ®				Heckenkirsche	11,95 €	
Pilot ®				Hundsrose	11,95 €	
Pinova ®				Kornelkirsche	11,95 €	
Santana ®				Liguster ‚Atrovirens‘	11,95 €	
Topaz ®				Pfaffenhütchen	11,95 €	
Wellant ®				Purpurweide	11,95 €	
Birnen	35,95 €	25,95 €	21,95 €	Roter Hartriegel	11,95 €	
Alexander Lukas				Schlehe	11,95 €	
Clapps Liebling				Schwarzer Holunder	11,95 €	
Conference				Silberweide	11,95 €	
Gräfin von Paris				Weinrose	11,95 €	
Gute Luise				Weißdorn	11,95 €	
Köstliche von Charneux				Wolliger Schneeball	11,95 €	
Williams Christ				Hausbäume (Hochstamm im Container, Stammumfang 8-10 cm)	€/ Stück	Stück
Kirschen	35,95 €	25,95 €	22,95 €	Baumhasel	120,- €	
Burlat (süß/früh)				Edelkastanie	120,- €	
Hedelfinger (süß/spät)				Feldahorn	120,- €	
Kordia (süß/spät)				Vogelbeere	120,- €	
Lapins (süß/selbstfruchtbar)				Walnuss	120,- €	
Schneiders Späte (süß)				Winterlinde ‚Greenspire‘	120,- €	
Sunbrust (süß/selbstfruchtbar)				Kletterpflanzen (Containerware) 60-100cm	€/ Stück	Stück
Morellenfeuer (sauer)				Alpen-Waldrebe (blau)	9,95 €	
Schattenmorelle (sauer)				Efeu (kletternd)	9,95 €	
Mirabellen	35,95 €	25,95 €	22,95 €	Gewöhnliche Waldrebe (weiß)	9,95 €	
Nancy				Rote Tafeltraube (kernlos)	15,95 €	
Renekloden	35,95 €	25,95 €	22,95 €	Weißer Tafeltraube (kernlos)	15,95 €	
Graf Althans				Wald-Geißblatt	15,95 €	
Große Grüne				Wilder Wein (kletternd)	9,95 €	
Quillins				Zubehör	€/ Stück	Stück
Zwetschgen	35,95 €	25,95 €	22,95 €	Kokosstrick (15lfm)	3,80 €	
Bühlers Frühe				Pflanzpfahl 1,5m ¼ Stamm	5,95 €	
Hanita				Pflanzpfahl 2m Halbstamm	8,95 €	
Hauszwetschge Typ Wolff				Pflanzpfahl 2,5m Hochstamm	12,95 €	
Katinka				Halbholz	7,95 €	
Pfirsich		25,95 €	22,95 €	Wildschutzspirale 90 cm	1,95 €	
Kernechter vom Vorgebirge						
Quitte	35,95 €	25,95 €	22,95 €			
Konstantinopler Apfelquitte						
Portugiesische Birnenquitte						

Der Mindestbestellwert beträgt 40,- €. Das Angebot gilt solange der Vorrat reicht.

Die Lieferung erfolgt in KW 46 frei Haustür.

Nachbericht Tag der älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger

Rund 200 Personen waren der Einladung von Ortsvorsteher Sascha Hoen und Bürgermeister Markus Weber zum Tag der älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger am Sonntag, dem 13.09. ins Haus für Kultur und Sport in Hülzweiler gefolgt, um einen geselligen und unterhaltsamen Nachmittag zu verbringen.

Eine besondere Ehrung gab es für die älteste Teilnehmerin und den ältesten Teilnehmer des Nachmittags: Maria Leonilla Schneider (96 Jahre) und Günter Josef Rosche (94 Jahre) bekamen unter großem Beifall der Anwesenden von Ortsvorsteher Sascha Hoen und Bürgermeister Markus Weber einen bunten Blumenstrauß überreicht.



Bürgermeister Markus Weber (hinten rechts) und Ortsvorsteher Sascha Hoen (hinten links) mit Maria Leonilla Schneider (vorne rechts) und Günter Josef Rosche bei der Ehrung.
Foto: Britta Preßlauer



Musikalisch untermauert wurde der Nachmittag von Harro & Wolfgang mit beliebten Schlagern. Die Kindertanzgarde des KV Die Bollen begeisterte mit ihrem Gardetanz für die kommende Faasend-

Saison und die Damen der Katholischen Frauengemeinschaft Hülzweiler, die sich bereits vor der Veranstaltung um das leibliche Wohl der Gäste gekümmert hatten, brachten zwei Sketches auf die Bühne: mit dem „Universalgelbiss“ und der „Garderobe“ strapazierten sie kräftig die Lachmuskeln.

Zum Abschluss betrat der Maritime Singkreis Leuchtfeuer für eine besondere Gesangsdarbietung die Bühne: begleitet von Akkordeonklängen wurden Melodien wie „Auf der Reeperbahn nachts um halb eins“ oder „Das kann doch einen Seemann nicht erschüttern“ zu Gehör gebracht.

Die Gemeinde dankt herzlich allen Mitwirkenden, die auf, vor und hinter der Bühne das Gelingen des Nachmittags ermöglicht haben: dem Team vom DRK Ortsverein Hülzweiler für den Sanitätsdienst sowie den Bring- und Abholservice, dem DRK-Kreisverband Saarlouis für den Bring- und Abholdienst von Gästen im Rollstuhl sowie der Freiwilligen Feuerwehr Hülzweiler.

Sprechstunden im Oktober - Rathaus Schwalbach

RENTEN: - Wolfgang Rensing, mittwochs nach Vereinbarung

Tel: 0152/53733768 oder 06834/571-143

Mail: rentenberatung@schwalbach-saar.de

MENSCHEN MIT BEHINDERUNG - Hans-Jürgen Woll

Donnerstag, **01.10.2026**, von 09:00 - 11:00 Uhr, nachmittags nach Vereinbarung

Tel: 0151/70025938, Mail: behindertenbeauftragter@schwalbach-saar.de

PFLEGESTÜTZPUNKT: - Patrizia Maurer

Freitag, **02.10.2026**, von 09:00 - 12:00 Uhr

Terminvereinbarung unter:

Tel: 06831/444-95 99 13, Mail: p.maurer@psp-saar.de

Monatlicher Stammtisch Ü50

Mittwoch, **07.10.2026**, 18:00 Uhr

Weierhütte Angelfreunde Schwalbach-Griesborn e.V. (Weiherstraße 71)

Infos unter: Tel: 06834/55637 oder E-Mail: seniorenrat@schwalbach-saar.de



Schwimmkurs für Erwachsene
Schwimmen erlernen und
sich sicher im Wasser bewegen können

Inhalt: Wassergewöhnung, Erlernen des Schwimmstils Brustschwimmen
Ziele: sicher schwimmen können

16 Termine, montags von 20:00 bis 21:00 Uhr, Hallenbad Schwalbach
26.10.26, 02.11.26, 09.11.26, 23.11.26, 30.11.26, 07.12.26, 14.12.26, 21.12.26, 04.01.27,
11.01.27, 18.01.27, 25.01.27, 01.02.27, 15.02.27, 22.02.27, 01.03.2027

Mitzubringen sind: Schwimmbekleidung, Verpflegung

Wichtig:

Am ersten Termin findet unsere Vorbesprechung statt. Wir treffen uns immer 15 Min. früher in unseren Räumlichkeiten, Mindestalter 18 Jahre. Teilnehmende müssen körperlich mobil sein, da es keine Betreuung außerhalb des Schwimmbeckens o.ä. geben wird.

Teilnehmergebühr: 150,00 €, begrenzte Teilnehmerzahl

Meldeschluss: 12.10.2026

Info und Anmeldung:

DLRG OG Schwalbach e.V.: E-Mail: ausbildung@schwalbach.dlrg.de

Nachfragen: Tel: 06834/571-161 oder 250

<https://schwalbach.dlrg.de/fuer-mitglieder/rettungsschwimmausbildung/erwachsenen-schwimmkurs-in-schwalbach-369304-s/#seminarDetail>

Unvergessliche Herbstferien

RESTPLÄTZE

Bauworkshop Futterhäuschen—06.10.2026—ab 4 Jahren (mit Begleitperson) - 12,00 €
Salzteig Handabdrücke—07.10.2026—1-3 Jahre (mit Begleitperson) - 3,90 €
Kiki: Wir werden Lebensmittelfetter—08.10.2026—5-12 Jahre—10,00 €
Makramee Geister—10.10.2026—ab 10 Jahren—10,00 €
Klettern Saarlouls—13.10.2026—8-14 Jahren—08,00 €
Drachen basteln—16.10.2026—8-12 Jahre—04,00 €

Das ausführliche Programm und aktuelle Restplätze (!) finden sie online über den QR-Code
 Anmeldung per E-Mail an: jugendbuero@schwalbach-saar.de (keine telefonische Anmeldung!)
 Die Teilnahme wird von uns per E-Mail bestätigt. E-Mails werden nach Eingang abgearbeitet.
 Veranstaltungen mit einer hohen Anmeldefrequenz werden fair verteilt (Auslosverfahren).
 Der Teilnehmerbetrag muss vor Beginn der Veranstaltung bezahlt werden! Die Anmeldung ist erst verbindlich gebucht, nachdem der Teilnehmerbetrag bezahlt wurde.
 Unsere Teilnahmebedingungen und das Anmeldeformular finden sie auf der Internetseite der Gemeinde unter: [Kinder-und-Jugendprogramm | Gemeinde Schwalbach / Saar](http://Kinder-und-Jugendprogramm.Gemeinde.Schwalbach/Saar) (QR CODE SCANNEN)
 Alle Veranstaltungen finden in Zusammenarbeit mit dem Landkreis Saarlouls statt.



Walk & Talk mit dem Jugendbüro

Termine für Spaziergänge in der Gruppe:
 Do, 24. September 2026, 10:00 Uhr,
 Marktplatz Hülzweiler
 Kommt einfach zum Treffpunkt
 Kinder willkommen.

Info + Kontakt
 Annika Wilhelm, Tel: 06834/571164 oder 250,
 E-Mail: a.wilhelm@schwalbach-saar.de

Abenteuer Frankreich 2026/2027
Jugendbegegnung in Vern-sur-Seiche
Anmeldung 2027 läuft

Wann: 06.-09.05.2026
Wer: Jugendliche von 12-14 Jahren
Wo: Vern-Sur-Seiche
Teilnehmerbeitrag: 150,00 €
Anmeldung & Infos
 Jugendbüro Schwalbach
 06834 / 571164
jugendbuero@schwalbach-saar.de

BEACH PARTY

only for girls

MUSIK · PLANSCHEN · SPASS HABEN
FREITAG, 23.10.2026
17.30 - 21.00 UHR
HALLENBAD SAARLOUIS
HELMUT-KOHL-STRASSE 1, 66740 SAARLOUIS
FÜR MÄDCHEN AB 8 JAHREN

ANMELDUNG: 

WEITERE INFOS:
 CLAUDIA PIIFER
 06831/9007-176
CPIIFER@SAARWELLINGEN.DE

VERANSTALTERIN:
 MÄDCHENARBEITSKREIS
 IM LANDKREIS SAARLOUIS

Gesundheitsprävention in der Europäischen Woche des Sports vom 23. bis 30.09.2026

FITNESS & GESUNDHEITSSPORT

#BEACTIVE 

AKTIONSTAG
EUROPÄISCHE WOCHE DES SPORTS

10:00 - 11:00 UHR	AROMA
11:15 - 12:15 UHR	RÜCKEN & BODY FIT
12:30 - 13:30 UHR	JUMPING FIT
13:45 - 14:45 UHR	HULA & ZUMBA
15:00 - 16:00 UHR	PILOGA

26.09.26
TURNHALLE SPRENGEN

Weitere Informationen: tv-griesborn.de
 Anmeldung unter: 017645620920



#BEACTIVE
 EUROPÄISCHE WOCHE DES SPORTS
 23 - 30 September



Special
in der Europäischen Woche des Sports

29. September 2026
20:00 - 21.30 Uhr

MOBILITY - STRETCH - RELAXE
Yoga Für Männer

Kleiner Saal Gemeindesaalbau Schwalbach

Infos und Anmeldung
 unter 017645620920
 und tv-griesborn.de



Ganz Deutschland spielt am 19./20. September, Schwalbach ist mit dabei!

Stadt-Land-Spielt! Für Familien und Spielbegeisterte von 10 bis Ü 100

Jedes Jahr im September heißt es in ganz Deutschland „Stadt Land Spielt!“. An 444 Standorten wird im Rahmen dieses Non-Profit-Projekts am Wochenende 19./20. September landauf, landab gespielt. Auch die Gemeinde Schwalbach ist auf Initiative des Frauenrates dabei!



**Haus für
Kultur und Sport**
Musiksaal und Heimatstube
19. und 20. September
jeweils von
14:00-18:00 Uhr

Brettspiele zahlreicher Verlage kommen auf den Tisch. Kinder, Familien, Spielefans und auch Neugierige sind eingeladen, um gemeinsam neue Spiele auszuprobieren, um Spaß zu haben, wenn sie Karten abwerfen oder Siegpunkte sammeln. Wir veranstalten auch eine Spiele-Rally! Die Spielregeln werden vor Ort erklärt, sodass schnell gespielt werden kann. Wir rechnen mit zahlreichen Familien, Erwachsenen und Kids.

Eine Anmeldung ist nicht notwendig Der Eintritt ist frei

„Stadt Land Spielt!“ findet seit 2013 jedes Jahr Mitte September statt. Das Spielereignis will Menschen über die Grenzen von Herkunft, Generationen, sozialer Herkunft sowie physischer und psychischer Verfassung hinaus verbinden. Die Brettspielbranche mit dem großen Engagement von Spielverlagen und Unterstützern trägt dieses Projekt, um das Kulturgut Spiel zu fördern.

Spielvergnügen ist garantiert, die Auswahl an Karten-, Geschicklichkeits- oder Partyspielen für Kinder, Familien und Erwachsene ist groß. Die Sponsoren: Amigo, Asmodee, DenKriesen, Hans im Glück Verlag, HeidelBÄR Games, Jumbo, KENDI, Kosmos, Pegasus, Piatnik, Ravensburger und SimbaToys mit Zoch und Noris. Weitere Partner sind das Deutsche Spielearchiv der Stadt Nürnberg, das Spielezentrum Heme sowie das Drüberholz-Spielezentrum. Unterstützt wird das Projekt zudem von Spielerverlage e.V.

Weitere Infos gibt es über den Frauenrat und Generationen und Integration unter:

Tel: 06834/571-161 oder 250, Mail: frauenrat@schwalbach-saar.de

oder auf der Homepage von Stadt-Land-Spielt: www.stadt-land-spielt.de



**Gemeinsam lachen, scherzen, gewinnen
oder verlieren - Spielen macht das möglich**

SPIELEND wird gelernt und LERNEN geht oft spielend leicht - wer spielt, lernt gewinnen und verlieren, erwirbt kognitive Fähigkeiten und schult sich im Umgang mit anderen. Spaß macht SPIELEN obendrein. Warum also nicht öfters zum Brettspiel greifen? Wer neue Spiele testen möchte, hat dazu bei "Stadt-Land-Spielt!" alle Möglichkeiten.

Wer hat Lust auf eine Spiele-Rallye?

Während des "Stadt-Land-Spielt!"-Wochenendes stehen auch Spiele-Rallyes für Familien und Erwachsene auf dem Programm, spannende Spiele, die unterschiedlichen Spaß bringen.

Eine Spiele-Rallye besteht aus drei unterschiedlichen Gesellschaftsspielen von drei verschiedenen Verlagen. Die Familienspiele (von 6 bis 99 J.) haben durchweg einen großen Spielreiz und sind abwechslungsreich. Das eine Spiel verlangt eine gute Reaktion, das andere gutes Ausspielen der Karten - etwas Glück oder strategisches Gespür gehören dazu.

BesucherInnen, die während der Veranstaltung alle drei Spiele einer Rallye gespielt haben, nehmen mit ihrer Rallyekarte an einer Verlosung teil, die der Veranstalter durchführt.

Für die Austragung der Rallyes wird jedes der drei Spiele auf einen Spieltisch gestellt, sodass gleichzeitig vier Personen pro Spiel starten können. Am Ende der Runde wird der Tisch gewechselt, solange bis alle drei Spiele von allen gespielt sind. Für den Sieger der Rallye (mit ausgefüllter Rallyekarte wird unter allen Rallye-Teams ausgelost) gibt es von Stadt Land Spielt! einen Hauptpreis.

Was Dich erwartet!

Eine große Spieleauswahl

Brettspiele für alle Altersklassen

Spielerklärer, die helfen



Freunde zum Mitspielen

Spaß beim Spielen

Freier Eintritt

... und vieles mehr!



Amtliche Bekanntmachungen



DER GEMEINDE SCHWALBACH

Tel.: 06834/571-0

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Bürgermeister Markus Weber, Hauptstraße 92, 66773 Schwalbach

Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren

Die amtlichen Bekanntmachungen erscheinen wöchentlich. Die Zustellung erfolgt kostenlos an jeden Haushalt der Gemeinde Schwalbach. Einzelexemplare sind bei der Gemeindeverwaltung kostenfrei erhältlich.

40. Jahrgang

Freitag, 18. September 2026

Nr. 38/2026

Erreichbarkeit der Gemeindeverwaltung und des Gemeindebauhofes

Zentrale Telefonnummer der 06834-571-0

Verwaltung:

Bürgerbüro: 06834-571-281

Standesamt: 06834-571/157

Eine weitergehende Übersicht finden Sie hier:

<https://www.schwalbach-saar.de/buergerservice/was-erle-dige-ich-wo>

Beim Gemeindebauhof ist für dringende Fälle eine Rufbereitschaft eingerichtet, die unter den Handy-Nr. 0177/5626092 und 0177/5626093 zu erreichen ist.

Erreichbarkeit Gemeindeverwaltung:

Montag-Donnerstag: 08:30 - 12:30 Uhr

Montag, Mittwoch und 14 - 16 Uhr

Donnerstag:

Freitag: 08:30 - 13:30 Uhr

Erreichbarkeit Standesamt:

Montag bis Donnerstag: 08:30 - 12:30 Uhr

Mittwoch: 14 - 16 Uhr

Freitag: 08:30 - 13:30 Uhr

EVS-Wertstoffzentrum: Öffnungszeiten!

Im EVS-Wertstoffzentrum Bous/ Ensdorf/ Schwalbach gelten ganzjährig folgende Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 10.00 bis 13.00 und 13.30 bis 17.00 Uhr

Dienstag, Donnerstag 08.00 bis 13.30 Uhr

Samstag 10.00 bis 15.30 Uhr

Sprechstunden des Bürgermeisters

Die Sprechstunden finden **nach Vereinbarung** zu den allgemeinen Öffnungszeiten der Verwaltung statt.

Tel.: Sekretariat: 06834-571-109 oder 110

Erreichbarkeit der Ortsvorsteher/in:

Gemeindebezirk Elm

Die Sprechstunde der Ortsvorsteherin Christel Albert findet montags von 18 bis 19 Uhr, im Haus der Begegnung Elm, Theresienplatz 1, derzeit **nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung** unter 06834/571-115 statt. Nach telefonischer Vereinbarung unter der o.g. Telefonnummer oder unter 06834/53640 ist weiterhin auch außerhalb dieser Sprechstunde eine Terminvereinbarung möglich.

Gemeindebezirk Hülzweiler

Der Ortsvorsteher Sascha Hoen führt zur besseren Erreichbarkeit die Sprechstunde im Bürgerhaus Matthias Kohn Hülzweiler

nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung an wechselnden Wochentagen durch. Auf Wunsch sind natürlich auch Hausbesuche möglich. Zur Terminvereinbarung oder auch für sonstige Fragen ist er telefonisch unter 0174-9395184 erreichbar.

Gemeindebezirk Schwalbach

Die Sprechstunde des Ortsvorstehers, Bernd Schweitzer, findet donnerstags ab 18 Uhr im Rathaus Schwalbach, Hauptstraße 92, Zimmer 2.01, nach vorheriger Anmeldung unter 06834 571 116 statt.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Nachrichten aus dem Standesamt



Wir gratulieren ganz herzlich unseren Altersjubilaren

Gemeindebezirk Schwalbach

20.09. Raffaella Fazio, Max-Planck-Weg



Verstorben sind in unserer Gemeinde

Gemeindebezirk Schwalbach

27.08. Antonio Sorrenti, Saarlouiser Straße

Gemeindebezirk Hülzweiler

04.09. Kurt Gustav Körner, Tempelstraße

Gemeindebezirk Elm

30.08. Erna Siegwart, Püttlinger Straße

05.09. Anna Frieda Weiland, Jungwaldstraße



Wir begrüßen als Neubürger in unserer Gemeinde

Gemeindebezirk Schwalbach

25.07. Ida Neu, Schillerstraße

27.07. Clara Heinen, Jahnstraße

29.07. Ilay Fürster, Eichendorffstraße

30.07. Leano Regolin, Klosterstraße



Den Bund der Ehe haben geschlossen

Gemeindebezirk Schwalbach

14.08. Karin Reichert und Joachim Fritz
beide wohnhaft in der Kirchbergstraße

Gemeindebezirk Elm

10.08. Madlin Ecker und
Christopher Stefan Thiel
Beide wohnhaft in der Völklinger Straße

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Schwalbach stellt zum 1. August 2027
eine/n Auszubildende/n (m/w/d) für den Ausbildungsberuf

„Verwaltungsfachangestellte/r“

ein.

Die Ausbildung erfolgt nach den Vorschriften des Berufsbildungsgesetzes sowie nach den entsprechenden Vorschriften der Tarifverträge für den öffentlichen Dienst.

Die Ausbildungszeit beträgt 3 Jahre und kann bei entsprechender Leistung verkürzt werden. Die Bewerber/innen müssen sich einem Auswahlverfahren unterziehen, zu dem eine Eignungsprüfung an der Saarländischen Verwaltungsschule gehört.

Wir erwarten:

- einen guten Schulabschluss
- gute schriftliche und mündliche Ausdrucksfähigkeit
- Zuverlässigkeit und freundliches Auftreten
- Motivation und Interesse an der Verwaltung

Wir bieten:

- eine fundierte duale Ausbildung
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes
- sehr gute Übernahmechancen
- interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- motiviertes Team
- Betriebliches Gesundheitsmanagement

Bei gleicher Eignung werden Schwerbehinderte bevorzugt berücksichtigt.

Es können nur Bewerbungen mit vollständigen Unterlagen berücksichtigt werden.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Angabe einer Email-Adresse, Einverständniserklärung der gesetzlichen Vertreter bei Minderjährigen, Schulabgangszeugnis oder letztes Schulzeugnis) richten Sie bitte bis **08.10.2026**

an den Bürgermeister der Gemeinde Schwalbach

Postfach 1040

66764 Schwalbach

oder per Email an:

gemeinde@schwalbach-saar.de

Die eingereichten Bewerbungsunterlagen werden aus Kostengründen nicht zurückgesandt. Wir bitten auf die Zusendung von Originalen, Bewerbungsmappen o.Ä. zu verzichten. Die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Informationspflicht gemäß Datenschutzgrundverordnung (DSGVO):

Im Rahmen der Stellenbesetzung werden Daten (Name, Vorname, Geburtsdatum, Privatadresse, private Telefon-Nr./Email, Lebenslauf, Zeugnisse, Zertifikate, Nachweis über Schwerbehinderung) erfasst und diese ausschließlich für die Besetzung der ausgeschriebenen Stelle innerhalb des Unternehmens verwendet und nur durch die hierzu befugten Personen an die für das konkrete Bewerbungsverfahren zuständigen innerbetrieblichen Stellen weitergeleitet.

Herausgeber:

LINUS WITTICH Medien KG

Druck:

Druckhaus WITTICH KG

Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG

Anschrift:

54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:

redaktioneller Teil:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Anzeigen:

Oliver Schmitz, Verkaufsleiter

Erscheinungsweise: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Zentrale:

Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Stellenausschreibung Kindervilla Albero

Pädagogische Fachkräfte für die
Kindervilla Albero

Klein anfangen, groß rauskommen!

Liebe Bewerberinnen, liebe Bewerber!

Auf Sie haben wir gewartet! Es freut uns sehr, Sie in der Kindervilla Albero mit 7 Kindergartengruppen begrüßen zu dürfen. Die Gemeinde Schwalbach sucht

Pädagogische Fachkräfte (m/w/d)

unbefristet in Vollzeit (39 Std.) oder Teilzeit

als Verstärkung unseres multiprofessionellen Teams in der Kindervilla Albero.

Voraussetzung:

- Staatlich anerkannte Erzieher/in, Heilerziehungspfleger/in
- Sozialpädagogische Fachkräfte, Kindheitspädagogin/-pädagoge, Sonderpädagogin/-pädagoge oder vergleichbare Studienabschlüsse
- Kinderpfleger/in

Der Träger bietet Ihnen:

- ein naturnahes und tiergestütztes Konzept,
- einen sicheren Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst mit Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten,
- Vergütung nach dem TVöD/VKA je nach Ausbildung bis zu EG S8a, Zulagen und jährliche Sonderzahlungen,
- eine betriebliche Altersversorgung sowie ein betriebliches Gesundheitsmanagement
- 30 (31 ab 2027) Tage Urlaub und 2 Regenerationstage,
- eine kontinuierliche Qualitätsentwicklung

Gemeinsam wachsen als ganzheitlicher Ansatz

Wir sind Tatjana Lang und Diana Ulrich, das Leitungsteam der Kindervilla Albero. Im Nachfolgenden geben wir Ihnen gerne einen Überblick über die Schwerpunkte unseres Konzeptes „Klein anfangen, groß rauskommen!“ in der Kindervilla Albero:



Die Digitalisierung verändert weite Bereiche unseres Zusammenlebens und macht auch vor Kinderzimmern nicht Halt. Durch die atemberaubende Geschwindigkeit, mit der sich unsere aktuelle Welt dreht, wird es für Kinder immer schwieriger, Kind zu sein. Die Faszination der digitalen Landschaft raubt ihnen ihr freies Spiel,

ihr magisches Denken, ihre Welteroberung, ihr Träumen, ihr individuelles Zeiterleben und auch ihre Orientierungssuche. Wir unterstützen mit unserem Konzept Kinder dabei, in ihrer eigenen Entwicklungswelt mitwachsen zu können und ihre eigene Identität und ein stabiles Selbstwertgefühl aufzubauen...

hier weiterlesen:

Sie legen Wert auf:

- einen wertschätzenden Umgang mit Kindern, Eltern und im Team,
- eine naturnahe und tiergestützte Pädagogik,
- gruppenübergreifendes Arbeiten drinnen und draußen,
- Weiterentwicklung des pädagogischen Angebotes durch Ihre ganz persönliche Note,
- eine vertrauensvolle Zusammenarbeit,
- ein gutes Team sowie
- regelmäßige Fort- und Weiterbildungsangebote?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Wir setzen uns gezielt ein für:

- den Schutz der Kinder und deren Rechte,
- die Sensibilisierung für demokratische Werte,
- die Kompetenzbildung und Vielfalt eines jeden Einzelnen,
- einen respektvollen Umgang mit Natur und Tier,
- forschen, entdecken, lernen!
- die Umsetzung des Projektes „Mehr Natur in Kitas“, durch unseren Naturbotschafter
- anregungsreiches Umfeld und verlässliche Beziehungspflege.

Wir laden Sie herzlich ein, Teil unseres Teams zu werden und freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung postalisch an:

Bürgermeister der Gemeinde Schwalbach, Postfach 1040, 66764 Schwalbach

oder online an: gemeinde@schwalbach-saar.de

Weitere Informationen

Einrichtungskonzeption Kindervilla Albero (PDF)

Stellenbeschreibung Pädagogische Fachkraft (PDF)

Personal Flyer (PDF)

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Schwalbach stellt zum 01. Oktober 2027

eine Anwärtin/ einen Anwärter für den gehobenen Dienst (m/w/d)

in der allgemeinen Verwaltung unter Berufung in das Beamtenverhältnis auf Widerruf (Gemeindeinspektoratwärter/in) in den Vorbereitungsdienst ein.

Die Bewerber/innen haben sich vor der Einstellung einem Auswahlverfahren zu unterziehen, in dem eine Eignungsprüfung abzulegen ist. Der Vorbereitungsdienst dauert mindestens drei Jahre.

In den Vorbereitungsdienst der Laufbahn des gehobenen Dienstes in der allgemeinen Verwaltung kann eingestellt werden, wer

1. die Voraussetzungen des § 7 Beamtenstatusgesetz (BeamStG) erfüllt (Staatsangehörigkeit, Eintritt für die freiheitliche demokratische Grundordnung)
2. die Voraussetzungen des § 4 Saarländisches Beamtengesetz erfüllt (Altersgrenze)
3. eine zu einem Hochschulstudium berechtigende Schulbildung -allgemeine oder fachgebundene Hochschulreife oder Fachhochschulreife- oder einen gleichwertig anerkannten Bildungsabschluss besitzt.

Der Vorbereitungsdienst gliedert sich in ein fachwissenschaftliches Studium an der Fachhochschule für Verwaltung und das berufspraktische Studium in den ausbildenden Dienststellen. Nach erfolgreichem Vorbereitungsdienst ist die Laufbahnprüfung abzulegen. Ein Anspruch auf Übernahme in das Beamtenverhältnis auf Probe nach Beendigung des Beamtenverhältnisses auf Widerruf besteht nicht.

Wir erwarten:

- einen guten Schulabschluss
- gute schriftliche und mündliche Ausdrucksfähigkeit
- Zuverlässigkeit und freundliches Auftreten
- Motivation und Interesse an der Verwaltung

Wir bieten:

- eine fundierte Ausbildung
- Anwärterbezüge nach dem Saarländischen Besoldungsgesetz (SBesG)
- sehr gute Übernahmechancen und Weiterentwicklungsmöglichkeiten
- interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- motiviertes Team
- Betriebliches Gesundheitsmanagement

Der schriftlichen Bewerbung sind beizufügen:

- tabellarischer Lebenslauf,
- Schulabgangszeugnis (bzw. aktuelles Schulzeugnis),
- eine **Erklärung** über Vorstrafen und schwebende Straf- und Ermittlungsverfahren,
- eine **Erklärung**, dass Sie in geordneten wirtschaftlichen Verhältnissen leben sowie
- eine **Erklärung** über die Erfüllung der Voraussetzungen des § 7 Abs. 1 BeamStG

Es können nur Bewerbungen mit vollständigen Unterlagen berücksichtigt werden.

Die Gemeinde Schwalbach verfügt über einen Frauenförderplan. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht. Sie werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt, um eine bestehende Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen.

Bei gleicher Eignung werden Schwerbehinderte bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen richten Sie bis zum 08.10.2026

an den Bürgermeister der Gemeinde Schwalbach

Postfach 1040

66764 Schwalbach

oder per Email an:

gemeinde@schwalbach-saar.de

Die eingereichten Bewerbungsunterlagen werden aus Kostengründen nicht zurückgesandt. Wir bitten auf die Zusendung von Originalen, Bewerbungsmappen o.Ä. zu verzichten. Die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Informationspflicht gemäß Datenschutzgrundverordnung (DSGVO):

Im Rahmen der Stellenbesetzung werden Daten (Name, Vorname, Geburtsdatum, Privatadresse, private Telefon-Nr./Email, Lebenslauf, Zeugnisse, Zertifikate, Nachweis über Schwerbehinderung) erfasst und diese ausschließlich für die Besetzung der ausgeschriebenen Stelle innerhalb des Unternehmens verwendet und nur durch die hierzu befugten Personen an die für das konkrete Bewerbungsverfahren zuständigen innerbetrieblichen Stellen weitergeleitet.

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Schwalbach stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt
1 Sachbearbeiter/ in (m/w/d) im Bürgerbüro
in Vollzeit ein.

Die Aufgaben im Fachbereich Bürgerdienste umfassen insbesondere die Bereiche:

- Einwohner- und Meldewesen
- Personalausweis- und Passangelegenheiten
- Fahrerlaubnisrecht
- Aufgaben der Fischereibehörde
- Fundbüro
- Beglaubigungen von Dokumenten

Wir erwarten von Ihnen:

- abgeschlossene Ausbildung zur/ zum Verwaltungsfachangestellten oder vergleichbar
- Berufserfahrung ist wünschenswert
- hohe Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit
- gute und schnelle Auffassungsgabe
- Kenntnisse in MS Office
- Belastbarkeit und selbständige Arbeitsweise
- freundliches Auftreten und gute Umgangsformen, kundenorientiertes Verhalten

Wir bieten:

- interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Wertschätzung Ihrer Tätigkeit
- gleitende Arbeitszeiten, moderner Arbeitsplatz
- sicheres Beschäftigungsverhältnis, familienfreundlicher Arbeitgeber
- Betriebsrente über die ZVK Saar
- motiviertes Team
- Betriebliches Gesundheitsmanagement

Die Stelle wird entsprechend dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD/VKA) nach Entgeltgruppe 6 TVöD/VKA vergütet. Schwerbehinderte Menschen haben bei gleicher fachlicher und persönlicher Eignung den Vorrang.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Angabe einer Email-Adresse, Kopien von Abschlusszeugnissen, Qualifikationsnachweisen, Beurteilungen) richten Sie bitte **bis zum 05.10.2026**

online an: gemeinde@schwalbach-saar.de
postalisch: Bürgermeister der Gemeinde Schwalbach
an:

Herrn Markus Weber
Postfach 1040
66764 Schwalbach

Die eingereichten Bewerbungsunterlagen werden aus Kostengründen nicht zurückgesandt. Wir bitten auf die Zusendung von Originalen, Bewerbungsmappen o.Ä. zu verzichten. Die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Informationspflicht gemäß Datenschutzgrundverordnung (DSGVO):

Im Rahmen der Stellenbesetzung werden Daten (Name, Vorname, Geburtsdatum, Privatadresse, private Telefon-Nr./Email, Lebenslauf, Zeugnisse, Zertifikate, Nachweis über Schwerbehinderung) erfasst und diese ausschließlich für die Besetzung der ausgeschriebenen Stelle innerhalb des Unternehmens verwendet und nur durch die hierzu befugten Personen an die für das konkrete Bewerbungsverfahren zuständigen innerbetrieblichen Stellen weitergeleitet.

- 7 Umrüstung der Granudos-Anlage auf eine Chlorgasdosieranlage
- 8 Kita Pustebume Vergabe von Arbeiten
Hier: Verwertung Bodenaushub
- 9 Mitteilungen der Verwaltung
- 10 Mitteilungen und Anfragen an die Verwaltung

Nichtöffentlicher Teil

TOP Betreff

- 11 -12 Personalangelegenheiten
- 13 Mitteilungen der Verwaltung
- 14 Mitteilungen und Anfragen an die Verwaltung

Markus Weber

Bürgermeister

Diese Veröffentlichung ist im Internetangebot der Gemeinde unter <https://www.schwalbach.sitzung-online.de/public/si010lender> eingestellt.

Schiedsperson in der Gemeinde Schwalbach

Ernst Peter Hirschmann, Tel.: 06831-58500.

Mail-Adresse: ep.hirschmann@t-online.de

Die Passbehörde informiert

Personalausweise, die bis zum 01.09.2026 und **Reisepässe**, die bis zum 14.08.2026 beantragt worden sind, können beim Bürgerbüro der Gemeinde Schwalbach, Hauptstraße 92, Zi. 1.06 abgeholt werden.

Bei Verhinderung des Antragstellers ist die Abgabe auch an Personen möglich, die den bisherigen Personalausweis bzw. Reisepass des Antragstellers und eine **schriftliche Vollmacht** vorlegen.

Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Hülzweiler

Sitzungstermin: Dienstag, 22.09.2026, 18:30 Uhr

Ort, Raum: Heimatstube, Haus für Kultur und Sport, Talstr., Hülzweiler

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung
2. Einwohnerfragestunde
3. Marktplatz Hülzweiler-Parkplatzmarkierung
4. Neufassung Spielplatzleitplan
5. Beschlussfassung über evtl. Einwände gegen die Niederschrift der Sitzung vom 19.05.2026 -öffentlicher Teil-
6. Beschlussfassung über evtl. Einwände gegen die Niederschrift der Sitzung vom 25.06.2026 -öffentlicher Teil-
7. Mitteilungen der Verwaltung
8. Mitteilungen und Anfragen an die Verwaltung

Nichtöffentlicher Teil

9. Vergabe von Ortsratsmitteln
10. Haushalt 2027 - Beratung des Prioritätenkataloges
11. Beschlussfassung über evtl. Einwände gegen die Niederschrift der Sitzung vom 19.05.2026 -nichtöffentlicher Teil-
12. Beschlussfassung über evtl. Einwände gegen die Niederschrift der Sitzung vom 25.06.2026 -nichtöffentlicher Teil-
13. Mitteilungen der Verwaltung
14. Mitteilungen und Anfragen an die Verwaltung

Sascha Hoen

Ortsvorsteher

Diese Veröffentlichung ist im Internetangebot der Gemeinde unter <https://www.schwalbach.sitzung-online.de/public/si010lender> eingestellt.

Beantragung von Zuschüssen durch Vereine

Gemeindebezirk Elm

Nach den Richtlinien zur Förderung des Vereinslebens in der Gemeinde Schwalbach, gewährt der Ortsrat Zuschüsse an ortsansässige Vereine zur Förderung des kulturellen und sportlichen Lebens in der Gemeinde. Die Jugendarbeit findet bei der Zuschussgewährung besondere Berücksichtigung. Ich bitte die Vereine, bis spätestens **05.11.2026**, einen entsprechenden Antrag auf Bezuschussung an folgende Adresse schriftlich einzureichen.

Gemeinde Schwalbach, Hauptstraße 92, 66773 Schwalbach

Kennwort: „Allgemeine Vereinszuschüsse Gemeindebezirk Elm“

Christel Albert

Ortsvorsteherin

Sitzung des Gemeinderates Schwalbach

Sitzungstermin: Donnerstag, 24.09.2026, 18:00 Uhr

Ort, Raum: Ratssaal, Rathaus Schwalbach, Hauptstraße 92, 66773 Schwalbach

Öffentlicher Teil

TOP Betreff

- 1 Eröffnung der Sitzung
- 2 Einwohnerfragestunde
- 3 Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Schwalbach
- 4 Beteiligungsbericht für das Rechnungsjahr 2025
- 5 Satzung über die Feststellung der Realsteuerhebesätze ab 2026 in der Gemeinde Schwalbach
- 6 Sanierung des Planschbeckens (Grundsatzbeschluss)

Gemeindebezirk Hülzweiler

Entsprechend der Richtlinien zur Förderung des Vereinslebens in der Gemeinde Schwalbach gewährt der Ortsrat Zuschüsse zur Förderung von sporttreibenden, kulturellen und verkehrsfördernden Vereinen sowie für die Vereine der freien Wohlfahrtspflege. Der Ortsrat Hülzweiler wird in einer anstehenden Sitzung über die Verteilung der Mittel auf örtliche Vereine befinden.

Es werden in die Zuteilung der Mittel nur diejenigen Vereine aufgenommen, die die folgenden formalen Kriterien erfüllen:

- Schriftlicher Antrag mit entsprechender Begründung an die Gemeinde
- Fristgerechter Eingang des Antrages (Eingangsstempel der Gemeinde)
- Angabe zur Größe des Vereines (z. B. Anzahl der Mitglieder –insbesondere Jugendliche-, besondere Aktionen)

Nicht ortsansässige Vereine sind nicht antragsberechtigt. Abteilungen eines Gesamtvereins sind selbst antragsberechtigt, sofern sie über einen eigenen, gewählten Vorstand verfügen und Jugendarbeit betreiben.

Aufwendungen von Vereinen im Zusammenhang mit dem Entgeltkatalog für die Nutzung gemeindlicher Hallen und Säle werden bei der Verteilung berücksichtigt, sofern die Aufwendungen im Antrag nachvollziehbar dargestellt werden.

Zudem werden bevorzugt bedacht: Anträge von Vereinen, die Jugendarbeit betreiben sowie von Vereinen, die in besonderem Maße zum gemeinschaftlichen Leben im Gemeindebezirk Hülzweiler beitragen. Ich bitte die Vereinsvorstände bis zum **15.10.2026** entsprechende Anträge ausschließlich an folgende Adresse einzureichen:

Gemeinde Schwalbach, Hauptstraße 92, 66773 Schwalbach

Kennwort: „Allgemeine Vereinszuschüsse Gemeindebezirk Hülzweiler“

Sascha Hoen

Ortsvorsteher

Gemeindebezirk Schwalbach

Nach den Richtlinien zur Förderung des Vereinslebens in der Gemeinde Schwalbach gewährt der Ortsrat Zuschüsse an die sport- und kultur-treibenden Vereine. Diese Mittel sind grundsätzlich für die Jugendarbeit bestimmt. Ich bitte die Vereine, bis spätestens **05.11.2026**, einen entsprechenden Antrag auf Bezuschussung, mit dem Nachweis über die Anzahl der Jugendlichen, an folgende Adresse schriftlich einzureichen:

Gemeinde Schwalbach, Hauptstraße 92, 66773 Schwalbach

Kennwort: „Allgemeine Vereinszuschüsse Gemeindebezirk Schwalbach-Griesborn“

Bernd Schweitzer

Ortsvorsteher

ENDE DES AMTLICHEN TEILS



FREIWILLIGE FEUERWEHR SCHWALBACH

17. und 18. Oktober 2026

125 Jahre
Feuerwehr Elm
1901 - 2026

Turn- und Festhalle Elm

Samstag

ab 10 Uhr Feuerlöscherprüfung auf dem Marktplatz
15 Uhr Übung des Löschbezirks Elm
16 Uhr Festkommers – 125 Jahre Löschbezirk Elm mit musikalischer Begleitung der Musikfreunde Harmonie Schwalbach-Elm, des Spielmanns und Fanfarenzug Saarlouis Ost sowie Auftritten der Bachtalschule Elm und des Kindergartens Maria Himmelfahrt Sprengen
ab 20 Uhr Wies'n Party mit **five4fun**

Sonntag

ab 10 Uhr Weißwurstfrühstück
10:30 Uhr Kirchgang mit Kranzniederlegung
ab 11 Uhr Feuerwehr-Fahrzeugschau auf dem Marktplatz
ab 12 Uhr Mittagessen aus der Feuerwehrküche mit musikalischer Begleitung des Tambour Corps Elm
ab 13 Uhr Kaffee & Kuchen mit musikalischer Begleitung des Spielmannszugs Serrig
ab 14 Uhr Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto
14:30 Uhr Darbietung des Kindergartens St. Josef
15:30 Uhr Zaubershow mit **MAXIM MAURICE**
ab 17 Uhr Dimmerschoppen

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Schirmherr
Innenminister Reinhold Jost

WICHTIGE RUFNUMMERN

Kontaktstelle der Elterninitiative krebsskranker Kinder im Saarland
Michael Ney und Jenny Groh-Ney Mail: michaelney@me.com

Tel: 06834-567928

Kontaktstelle der Polizei Polizeiinspektion Bous Tel: 06834-92 50
Polizeiposten Schwalbach

„Der Polizeiposten in Schwalbach hat ab sofort neue Sprechzeiten. Diese sind Montag 08:30 Uhr - 11:00 Uhr sowie Donnerstag 14:00 Uhr - 16:00 Uhr. Der Polizeiposten wird jeweils durch einen Polizeibeamten der Kontaktpolizei Saarlouis besetzt. Außerhalb dieser Sprechzeiten wenden Sie sich bitte an das Polizeirevier in Bous, welches Montag - Freitag, in der Zeit von 08:00 - 16:00 Uhr, besetzt ist. Sollten vorgenannte Stellen nicht besetzt sein, so können sie sich an die Polizeiinspektion Saarlouis wenden. Der Polizeiposten Schwalbach, das Polizeirevier Bous, als auch die Polizeiinspektion Saarlouis sind unter der Telefonnummer 068319010 zu erreichen.“

für Frauen in Hilfe Not Frauenhaus Saarlouis Tel: 06831-22 00

Arbeitsstelle für Integrationshilfen der Arbeiterwohlfahrt Beratung und Unterstützung bei der Integration behinderter Kinder im Elementarbereich, Vaubanstraße 21, Saarlouis Tel: 06831-121 721

Hilfe für misshandelte Frauen Frauenhaus Saarbrücken der Arbeiterwohlfahrt Tel: 0681-99 18 00

DONUM VITAE e.V. staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung Großer Markt 21, 66740 Saarlouis

Tel: 06831-120028

Bürozeiten: montags und mittwochs von 9 Uhr bis 13 Uhr Dienstag und Donnerstag von 13 Uhr bis 17 Uhr Termin nach Vereinbarung

LEBENSSTILFELD KREIS SAARLOUIS gGmbH Fachdienst Ambulant - Familienunterstützender Dienst Pavillonstr., 8-10, Saarlouis

Tel: 06831-128 1818

Hilfe für Schmerzpatienten Michael Schramm

Tel: 06834-9604880 oder 0176-20197512

Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis Kaiser Friedrich Ring 31, 66740 Saarlouis Tel: 06831-444-959913
E-Mail: p.maurer@psp-saar.de Servicezeiten: Montag bis Donnerstag, 9 Uhr bis 12 Uhr und 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr. Freitag: von 9 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 15 Uhr und nach Vereinbarung.

Häusliche Pflege Privat GmbH Ralf Langenfeld, Hauptstraße 179, 66773 Schwalbach Tel: 06834-952193
www.pflegedienst-saar.de | mail: info@pflegedienst-saar.de

Betreuungsdienst „Die Haushaltsperle“ UG & Co. KG
Elbinger Str. 5, Schwalbach 06834-690521-0,
Fax: 06834-690521-111
www.die-haushaltspersle.de – info@die-haushaltspersle.de

BeneVit Pflege im Saarland GmbH Hausbachtal Vollstationäre Pflege Sebastianstraße 16b, 66773 Schwalbach-Elm Frau Calisse und bachral@benevit.nt Tel: 06834-401630 www.benevit-pflege.de

Caritas Sozialstation Schwalbach Pflegedienstleistung: Monika Strauß, info@sozialstation-schwalbach.de
24 Stunden Erreichbarkeit Demenz Café „Rote Schule“, 06834/5790944

Förderverein der Caritas Sozialstation, Pfarrei Heilig Kreuz Schwalbach

Informationen zum Förderverein erhalten Sie bei folgenden Mitgliedern:

Sascha Hoen: 0174-9395184,

Margret Pohl: 06834-4688171,

Gisela Bastuck: 06834-56106

Informationen zur Pflege erhalten Sie bei der Caritas Sozialstation: 06834-5790944

Schwesternverband Ambulanter Pflegedienst und Tagespflege
Service-Center, Schwalbach, Hauptstr. 97

Stiftung Kreuznacher Diakonie Luise Deutsch Haus, Vier-Winde-Str. 41, 66773 Schwalbach Tel: 06834-90905100

Gleichstellungsstelle für Frauen beim Landratsamt Saarlouis
Sprechstunden täglich nach vorheriger Vereinbarung Tel: 06831-444-319

Familienunterstützender Dienst (FUD) der Lebenshilfe Kreis Saarlouis gGmbH Hilfe für Familien mit behinderten Angehörigen Tel: 06831-1281818

Seniorenrat der Gemeinde Schwalbach, Ansprechpartner für Seniorinnen und Senioren Der Seniorenrat der Gemeinde Schwalbach setzt sich aus den Vertreterinnen und Vertretern der Vereine, des DRK Gästehaus, Des ev. Altenheims, der Kirchengemeinden und der Nichtorganisierten (nicht von einem Verein entsandt) zusammen. Er ist eine Interessenvertretung von Seniorinnen/Senioren für Seniorinnen/Senioren. Um die Interessen der Älteren in der Gemeinde vertreten zu können, ist der Seniorenrat auch auf ihre Rückmeldung angewiesen! Bei Anregungen und Nachfragen wenden sie sich bitte an:
Gabi Theis (Vorsitzende) Tel: 06834-55637
Mail: seniorenrat@schwalbach-saar.de

Generationen und Integration (Ältere, Pflegende Angehörige, Menschen mit Migrationshintergrund, Geflüchtete, Hospizarbeit)
Anja Wrona Tel: 06834-571-160
E-Mail: a.wrona@schwalbach-saar.de

AHPZ - Ambulantes Hospiz- und Palliativberatungszentrum
Pflegefachkräfte und Sozialpädagoginnen mit der Weiterbildung Palliative Care beraten und unterstützen zu allen Fragen der häuslichen Versorgung schwerstkranker Menschen und ihrer Angehörigen, z.B.:
• Symptomkontrolle bei Schmerzen, Angst, Unruhe, Schlaflosigkeit, Übelkeit usw. - Erstellung einer vorausschauenden Notfallplanung - Psychosoziale Unterstützung - Spirituelle Begleitung - Beratung zur Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht

Wir arbeiten Hand in Hand mit (Haus-)ÄrztInnen, Pflegediensten, Palliativstationen, spezialisierter Ambulanter Hospizversorgung (SAPV), stationären Hospizeinrichtungen, Seniorenhäusern und SeelsorgerInnen.
Bergstr. 40, 66701 Beckingen Tel: 06835 / 607950 oder 06835 6079540
E-Mail: info@ambhospiz-caritas.de
http://www.caritas-merzig.de/66813.html

Treffen für Fibromyalgie-Patienten! Die Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe Schwalbach hat einen neuen Treffpunkt. Unsere Treffen sind jeden letzten Dienstag im Monat. Beginn ist immer um 18 Uhr. Treffpunkt: Heimatstube im Haus für Kultur und Sport Hülzweiler, Talstraße 4, Hülzweiler. Telefonsprechstunden: Jeden Mittwoch von 18 Uhr bis 20 Uhr Eine Voranmeldung ist empfehlenswert. In unserer Gruppe sind auch Betroffene Somatoformer Schmerzstörung, Chron, Schmerzsyndrom, Morbus Fabry, Sjögren Syndrom und Depressionen herzlich willkommen. Kornelia Schmidt
..... Tel: 0173-3436179 oder 51122

Der Versichertenälteste Knappschaft-Bahn-See VÄB: 946 Schwalbach gibt bekannt: Sprechstunden nur Dienstag und Donnerstag um tel. Terminvereinbarung wird gebeten. Hermann-Josef Schudell, Völklingerstraße 62 a, Tel: 06834-568030

Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Wolfgang Rensing, Friedrich-Ebert-Straße 41, Bous, Tel: 06834-5697215
Sprechstunde jeweils mittwochs im Rathaus, Zimmer 1.04 während der regulären Öffnungszeiten Tel: 06834-571-143

Demenz-Fachberatung Tagespflege und Plegedienst für Menschen mit Demenz Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis Tel: 06831-48818-0
Mail: info@demenz-saarlouis.de, www.demenz-saarlouis.de

Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen Auskünfte und eine kostenlose Broschüre zur Erteilung einer Vorsorgevollmacht oder Erstellung einer Betreuungsverfügung sind erhältlich bei der Betreuungsbehörde des Landkreises Saarlouis, Kaiser-Friedrich-Ring 31, Saarlouis,
..... Tel: 06831-444-436 oder Sprechstunde

Staatswald Forstrevier Beckingen-Elm Revierförster Martin Wollenweber Donnerstags von 14 Uhr bis 16 Uhr Naturfreundehaus (ehem. Waldarbeiterschlaflhaus) Ausgangs Elm-Sprengen an der L 139 oder nach Vereinbarung mobil. 0175-2200896

Sozialpsychiatrischer Dienst - Beratungsstelle des Gesundheitsamtes im Landkreis Saarlouis

Beratung und Hilfen sowie Krisenintervention für psychisch Kranke, Suchtkranke, chronisch Kranke, behinderte und ältere Menschen. Beratung von Angehörigen. Hausbesuche werden angeboten. Suchtberatung für alle Altersgruppen. Schwangerschaftskonfliktberatung. HIV-/STI-Beratung mit kostenlosem, anonymem Testangebot. Präventions- und Öffentlichkeitsarbeit.
Choisyring 5, 66740 Saarlouis; Tel.: 06831/444-953000;
E-Mail: sozialpsychiatrischerdienst@kreis-saarlouis.de.

Psychologische Beratung und Therapie
In Lebenskrisen, wie Burnout, Depression und Panikattacken täglich, auch an Sonn- und Feiertagen von 8-21 Uhr
Gemeinschaftspraxis Martina Coreia, Heilpraktikerin & Peter Bruna, Gestalttherapeut und Dipl. Pädagoge, Am Alten Schacht 10, Schwalbach-Elm 06834-4688733 und 4688420
Mail: martinacoreia@boyesen.de

Giftberatung für das Saarland

Zukünftig in Kooperation mit den Ländern Hessen und Rheinland-Pfalz gemeinsam im Giftinformationszentrum Mainz mit neuer Beratungsnummer Tel. 06131 19240

Betrieb für innerörtliche Abwasserentsorgung

Meldung zur Entleerung der Hauskläranlage Tel. 06834-571-199

KISS Kontakt und Informationsstelle für Selbsthilfe im Saarland

..... 0681-9602130
www.selbsthilfe-saar.de – Kontakt@selbsthilfe-saar.de



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Neuapostolische Kirche, Gemeinde Saar

Gemeindenachrichten

18.09.2026 Freitag

18.30 Saarbrücken Jugendstunde / Zusammensein Süd

19.30 Sulzbach Gesprächskreis Lebensmittel

19.09.2026 Samstag

17.00 Saarbrücken Probe Bezirkschor

20.09.2026 Sonntag

10.00 Saarwellingen / Gottesdienst Zuhause

17.00 Saarbrücken Probe Bezirkschor

22.09.2026 Dienstag

14.00 Scheidter Workshop „Malerei“ Berg

23.09.2026 Mittwoch

19.30 Saarwellingen / kein Gottesdienst Zuhause

19.30 Saarbrücken Gottesdienst mit Bezirksapostel

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich ein, an unseren Gottesdiensten teilzunehmen.

Ort: Heinrich-Heine-Straße 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienstzeiten: Mittwoch 19:30 Uhr und Sonntag 10:00 Uhr

Liveteilnahme via Telefoneinwahl am Gottesdienst über: 069 5060-

9805; -9806; -9807; -9808 oder 069 7104-45671

Evang. Kirchengemeinde Schwalbach

in den Zivilgemeinden: Schwalbach mit Elm und Hülzweiler, Bous, Ensdorf und Saarwellingen mit Schwarzenholz

Unsere Gottesdienste:

Sonntag, 20.09.2026 – 16. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Kirche Bous, Pfarrerin Seibert

Sonntag, 27.09.2026 – 17. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Gemeindezentrum Schwalbach, Pfarrerin Seibert

Unsere Veranstaltungen:

Dienstag, 22.09.2026

19:30 Uhr Chorprobe in Schwalbach

Donnerstag, 24.09.2026

14:30 – Bücherei in Schwalbach

17:00 Uhr

16:00 – Konfirmandenunterricht in Schwalbach

17:00 Uhr

Freitag, 25.09.2026

16:00 – Konfirmandenunterricht in Schwalbach

17:00 Uhr

18:30 Uhr Meditationsgruppe Gemeindehaus Bous

Nähere Erläuterungen zu den Veranstaltungen:

Jubelkonfirmation am 04.10.2026 (Erntedank) - Jubilare gesucht

Auch in diesem Jahr soll wieder eine Jubelkonfirmation in unserer Kirchengemeinde gefeiert werden. Sie findet an Erntedank, 04.10.2026 um 10:00 Uhr in der Evangelischen Kirche in Bous statt. Hierzu eingeladen sind alle, die 1976, 1966, 1961, 1956, 1951 und 1946 konfirmiert wurden – in unserer oder einer anderen Gemeinde.

Natürlich gilt das auch für diejenigen, die in unserer Gemeinde konfirmiert wurden, aber jetzt in einer anderen Gemeinde leben.

Da unsere Dateien aus diesen Jahrgängen nicht immer vollständig sind und wir auch nicht immer die aktuellen Adressen der damaligen Konfirmandinnen und Konfirmanden haben, bitten wir Sie, sich mit uns

in Verbindung zu setzen. Entweder per Mail unter schwalbach@ekir.de oder telefonisch mit dem Gemeindebüro unter 06834 956970. Wenn Sie noch zu ehemaligen MitkonfirmandInnen Kontakt haben, die heute nicht mehr in unserer Kirchengemeinde wohnen, dürfen Sie diese auch gerne informieren, damit auch sie sich melden können. Bitte melden Sie sich im Evangelischen Gemeindebüro in Schwalbach.

Bücherei



Liebe Leserinnen und Leser, das Büchereiteam hat am 28.08. an einer Lesung Arno Strobels in der Buchhandlung Drachenwinkel teilgenommen.

Arno Strobels neuer Roman „Happy Weekend“ lässt ihn wieder in düstere Abgründe fallen. In der Regel ist der Autor der Meinung, dass die meisten Geschichten ohne genaue Gewaltbeschreibung auskommen. In „Happy Weekend“ ist es allerdings von Vorteil, die Motivation, die hinter der Geschichte steckt, zu verstehen. Der Inhalt der Geschichte: Katja

und Marcel brechen auf in ein Wochenende, in dem Marcel seiner Freundin einen Heiratsantrag machen möchte. Während ihrer Pause auf dem Rasthof wird ihnen ihr Koffer, in welchen Katja einen GPS-Tracker hineingelegt hat, gestohlen. Sie beschließen, dem Ortungsgerät zu folgen. Ab nun bestimmen Manipulation, Kontrollverlust und perfide Spiele das Geschehen.

Überraschungsgast des Abends war Jens Gilles, Sänger und Songwriter, der mit Herrn Strobel zusammen den Song „Happy Weekend“ passend zum Thriller erschaffen hat.

Mit dabei war auch Kai Schulz, der Synchron- und Hörbuchsprecher, der mit seinen drastischen Stimmwechseln den emotionalen Kern eines weiteren Kapitels erfasst hat.

Sie finden in unserer Bücherei ein signiertes Exemplar von „Happy Weekend“.

Es freut sich auf Ihren Besuch das Büchereiteam der ev. Bücherei Schwalbach

Monika und Karin

Wichtige Information

Die Telefonnummer von Pfarrer Reinhard Janich ändert sich ab dem 15.09.2026: 06831 7682787

Bei allen seelsorgerlichen Anliegen wenden Sie sich bitte in der Zeit vom 07.09. – 20.09.2026 an:

Pfarrerinnen Jutta Seibert Telefon 06806 4948273

Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 07.09.2026 bis 09.10.2026 dienstags geschlossen!

Kontaktadressen:

Gemeindebüro Schwalbach, Tel. 06834 956970, E-Mail: schwalbach@ekir.de

Internet: www.kirchengemeinde-schwalbach.de

Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Di + Do 9:00 Uhr – 12:00 Uhr geöffnet, mittwochs + freitags geschlossen.

Auf der Homepage der Ev. Kirchengemeinde unter

„www.kirchengemeinde-schwalbach.de“ finden Sie alles Wichtige zu unserer Kirchengemeinde. Außerdem finden Sie die aktuellen Gottesdienste und Veranstaltungen auf der Startseite.

Elisabethenverein St. Josef Elm

Spende für Malawi

Türkollekte am 09.10.2026 in Elm/Derlen und 11.10.26 in Elm/Sprengen

Auch in diesem Jahr möchten wir wieder die Missionsstation unserer ehemaligen Schwestern in Malawi/Ostafrika finanziell unterstützen, denn die Schwestern in Malawi sind weiterhin auf unsere Hilfe angewiesen.

Deshalb halten wir jeweils im Anschluss an die Messen

am Freitag, dem 09.10.2026 in der Kirche St. Josef

am Sonntag, dem 11.10.2026 in der Kirche Maria Himmelfahrt

eine Türkollekte für die Schwestern.

Unsere ehemaligen Schwestern vom Orden der Tertiär-Karmelitinnen aus Luxemburg haben durch ihre langjährige Tätigkeit in Elm segensreich in unserer Gemeinde gewirkt.

Ihre Missionsstation in Malawi/Ostafrika besteht bereits seit mehr als 65 Jahren. (Infos: www.pfarrei-heilig-kreuz.de)

Der Elisabethenverein St. Josef Elm unterstützt diese Missionsarbeit bereits seit 48 Jahren. Wir möchten dieses Hilfsprojekt auch weiterhin unterstützen. Bitte, helfen Sie uns mit Ihrer Geldspende.

Spenden können auch persönlich abgegeben werden bei A.Bickar, Tel.: 56181 oder bei S. Becker, Tel.: 53921.

Info: elisabethen.elm@gmx.de

Pfarrei Heilig Kreuz Schwalbach

Gottesdienstordnung vom 19.09. bis 27.09.2026

Samstag 19.09.

14:00 Uhr	St. Josef	Eucharistische Anbetung
Samstag/Sonntag 19.09./20.09. – 25. Sonntag im Jahreskreis		
17:30 Uhr	St. Laurentius	Vorabendmesse
18:00 Uhr	Kloster Heilig Kreuz	Vorabendmesse
09:30 Uhr	St. Martin	Hochamt
10:00 Uhr	Luise-Deutsch-Haus	Kommunionfeier
11:00 Uhr	St. Josef	Keine Heilige Messe wegen Wallfahrt

14:00 Uhr	St. Josef	Eucharistische Anbetung
14:30 Uhr	St. Josef	Taufe des Kindes
		Ben Schmidt
		Hochamt

18:00 Uhr Kloster Heilig Kreuz

Montag 21.09.

14:00 Uhr	St. Josef	Eucharistische Anbetung
18:00 Uhr	Dankkapelle Elm	Rosenkranzandacht
18:00 Uhr	Kloster Heilig Kreuz	Heilige Messe
17:55 Uhr	St. Martin	Rosenkranzgebet für den Frieden
		Heilige Messe

18:30 Uhr St. Martin

Dienstag 22.09.

14:00 Uhr	St. Josef	Eucharistische Anbetung
15:00 Uhr	Waldkapelle	Rosenkranzandacht
18:00 Uhr	Kloster Heilig Kreuz	Heilige Messe
17:55 Uhr	Maria Himmelfahrt	Rosenkranzgebet zum Heiligen Geist um Berufung
		Heilige Messe

18:30 Uhr Maria Himmelfahrt

Mittwoch 23.09.

14:00 Uhr	St. Josef	Eucharistische Anbetung
17:00 Uhr	Luise-Deutsch-Haus	Rosenkranzandacht
18:00 Uhr	Kloster Heilig Kreuz	Heilige Messe
17:55 Uhr	Herz Jesu	Rosenkranzgebet für Verstorbene der Pfarrei Heilig Kreuz
		Heilige Messe

18:30 Uhr Herz Jesu

Donnerstag 24.09.

14:00 Uhr	St. Josef	Eucharistische Anbetung
15:00 Uhr	Kloster Heilig Kreuz	Eucharistische Anbetung
18:00 Uhr	Kloster Heilig Kreuz	Heilige Messe
17:30 Uhr	St. Laurentius	Eucharistische Anbetung
18:30 Uhr	St. Laurentius	Heilige Messe

Freitag 25.09.

14:00 Uhr	St. Josef	Eucharistische Anbetung
18:00 Uhr	Kloster Heilig Kreuz	Heilige Messe, anschließend Eucharistische Nacht (bis 21:30 Uhr)
		Rosenkranzgebet
17:55 Uhr	St. Josef	Heilige Messe, mitgestaltet von der Blockflötengruppe
18:30 Uhr	St. Josef	

Samstag 26.09.

14:00 Uhr	St. Josef	Eucharistische Anbetung
Samstag/Sonntag 26.09./27.09. – 26. Sonntag im Jahreskreis		
16:55 Uhr	Herz Jesu	Rosenkranzgebet
17:30 Uhr	Herz Jesu	Vorabendmesse
18:00 Uhr	Kloster Heilig Kreuz	Vorabendmesse
09:30 Uhr	St. Martin	Hochamt
10:00 Uhr	Haus Bachtal	Kommunionfeier
11:00 Uhr	Maria Himmelfahrt	Hochamt, mit Taufe von noch nicht getauften zukünftigen Kommunionkindern

14:00 Uhr	St. Josef	Eucharistische Anbetung
18:30 Uhr	St. Martin	Lichterprozession zur Waldkapelle ab St. Martin
		Hochamt

18:00 Uhr Kloster Heilig Kreuz



www.wittich.de

Erstkommunion 2027 – Informationen und Termine

Liebe Eltern!

Die ersten Elternabende haben bereits stattgefunden und einige Anmeldungen sind bereits im zentralen Pfarrbüro eingegangen. Der 1. Termin für die Gebetsschule (für alle Erstkommunionkinder) ist am Samstag, dem 19.09.2026, um 11.00h in der Kirche St. Josef in Elm. Dort erhalten die Kinder ihre Bibeln und Bücher.

Am Sonntag, dem 27.09.2026, ist Taufe im Hochamt um 11.00h in der Kirche Maria Himmelfahrt in Elm-Sprengen von zukünftigen nicht getauften Erstkommunionkindern.

Beim Startgottesdienst am Samstag, dem 24.10.2026, um 17.30h in der Kirche Herz Jesu in Griesborn werden die 12 Briefe verteilt, die zur Bearbeitung auf die Erstkommunion in Form der Familienkatechese zur Verfügung gestellt werden.

Bitte kommen Sie mit Ihren Kindern zur Vorbereitung auf die Erstkommunion regelmäßig zu unseren Sonntagsgottesdiensten. Alle Gottesdiensttermine finden Sie im Pfarrbrief der Pfarrei Heilig Kreuz, im Blickpunkt sowie auf unserer Homepage: www.pfarrei-heilig-kreuz.de

Gebetsschule für Eltern und Kinder

Wir starten wieder mit unserer **Gebetsschule für Eltern und Kinder** am Samstag, dem 19.09.2026 um 11.00h in St. Josef. Bei diesem ersten Treffen nach den Ferien werden wir viele neue Lieder gemeinsam singen. Herzliche Einladung!

Prozession zur Waldkapelle

Vor Beginn des Rosenkranzmonats, am letzten Sonntag im September, dem 27.09.2026, findet wieder eine Lichterprozession zur Waldkapelle ab der Pfarrkirche St. Martin statt. Beginn ist um 18.30h. Wir laden herzlich ein, sich der Fürsprache der Gottesmutter anzuvertrauen.

Monatliche Predigt zu Worten des Heiligen Carlo Acutis

Am Sonntag, dem 27.09.2026 wird um 18.00h in der Abendmesse in der Klosterkirche in Püttlingen ein Wort des Heiligen Carlo Acutis in einer Predigt aufgegriffen.

Öffnungszeiten Pfarrbüros

Zentrales Pfarrbüro	06834 9569670
Montag - Freitag	09:00h bis 12:00h
Montag	15:00h bis 18:00h
Pfarrbüro Elm	06834 52134
Montag	09:00h bis 12:00h

Impressum Und Pastoralteam

Zentrale Anschrift

Katholisches Pfarramt Heilig Kreuz, Hauptstraße 206, 66773 Schwalbach
Telefonnummer: 06834 9569670
E-Mail: heilig-kreuz.schwalbach@bistum-trier.de
www.pfarrei-heilig-kreuz.de

Pfarrer

Hans-Georg Müller, Pfarrer-Johannes-Schulz-Platz, 06834 52134;
E-Mail: hans-georg.mueller@bgv-trier.de

Seelsorgeteam

Pfarrer Lothar Stoffel (Kooperator): 06834 4682136
E-Mail: lothar.stoffel@bgv-trier.de

Gemeindereferent Thomas Pohl: 01514 4995083

E-Mail: thoms.pohl@bgv-trier.de

Diakon m. Z.: Markus Greiner, Tobias Maas

Diakon i. R.: Ewald Langenfeld

Sekretariat: Christiane Buhl-Schneider, Agnes Hirtz, Scarlett Mathis,
Elisabeth Stein, Jürgen Sauer

Kirchenmusikerin: Susanne Prinz: 01515 9996069

Im Namen des Seelsorgeteams der Pfarrei Heilig Kreuz Schwalbach
Pfarrer Hans-Georg Müller

über viele Wochen hinweg wurden mit den ausgewählten Kindergruppen dabei die Themen: Mein Körper, meine Sinne, meine Gefühle, Wut, Angst, Trauer, Freude, Glück und Mut, Freundschaft und Wohlfühlraum behandelt. Die einzelnen Treffen wurden dabei von den Handpuppen Tula und Tim begleitet und von speziell qualifizierten Erzieherinnen durchgeführt.



Foto: Michael Brandt

An den Präsentationsnachmittagen fassten die Erzieherinnen die Inhalte der jeweiligen Module kurz zusammen. Anschließend hatten sich die Kinder verschiedene Aktivitäten ausgesucht, die sie (wenn diese es wollten) mit ihren Eltern zusammen durchführten. So genossen die Eltern Partnermassagen mit unterschiedlichen Materialien, die Kinder spielten Bewegungsspiele: Hase und Jäger, Ententeich, es wurden Bilderbücher vorgelesen, Lieder gesungen und bei einer Meditation entspannt. Die Montagsgruppe zeigte den Eltern die unterschiedlichen Umgangsformen mit Wut: z.B. „die Wut in einen Stein drücken“ oder „mit Fäusten auf ein Kissen schlagen“. Die Donnerstaggruppe wollte lieber nochmals das Bilderbuch: Anna und die Wut anhören. Am Freundschaftsnetz beteiligten sich alle Familien. Durch dieses Netz stellten wir fest, dass wir alle miteinander verbunden sind. Das Zeitungsspiel ließ sowohl Kinder als auch Erwachsene spüren, wieviel Platz jeder für sich selbst braucht. Wir stellten fest, dass dies jeder anders für sich empfindet. Als Erinnerung bekam jedes Kind seine Kindergarten-Plus Kette und den eigene Handabdruck aus Fingerfarbe überreicht. Es waren zwei schöne Nachmittage, bei denen die Kinder ihre Erfahrungen, die sie im Kindergarten-plus Programm gemacht hatten, ihren Familien stolz präsentierten.

Das Team der Kath. Kita St. Josef

Kita Tausendfüßler

Waldexkursion

Heute war ein toller Nachmittag für 14 Vorschulkinder der Kita Tausendfüßler. Wir trafen uns mit Jägerin Monika und Jäger Josef an der Fischerhütte in Schwarzenholz, von wo aus wir zum Jägerheim nach Saarwellingen starteten.



Foto: Christiane Mathis

Gleich zu Beginn erarbeiteten wir die „Waldregeln“, z.B. leise sein, nicht schreien, um die Waldtiere nicht zu erschrecken, nicht weglaufen, immer in der Nähe der Jäger bleiben. Das Jagdhorn lernten wir als Mittel zur Verständigung unter den Jägern kennen: „Wo bist du denn?“ - „Hier bin ich“, was wir als „Rückrufsignal“ für uns nutzen wollten. Unterwegs lernten wir verschiedene Bäume und deren Früchte kennen und konnten sie auch ertasten, z.B. den „Zebrabaum“ - Birke, gestreift wie ein Zebra; die Buche - glatt wie ein Blatt; der „Elefantenbaum“ - Eiche, die Rinde rau wie ein Elefant. Natürlich haben wir auch Stöcke und Naturmaterialien gesammelt und mitgenommen. Auch das „Badezimmer“ der Wildschweine haben wir besucht und deren „Handtücher“ entdeckt.



Foto: Christiane Mathis

KINDERGARTENNACHRICHTEN

Katholische KiTa gGmbH Saarland

Abschiedspräsentation des Kindergarten-plus Programmes

Am Montag, den 24.08.2026 und am Donnerstag, den 27.08.2026 trafen sich die Kinder, die im Jahr 2027 eingeschult werden, mit ihren Familien und zwei Erzieherinnen in der Kath. Kita St. Josef, um das Programm „Kindergarten plus“ vorzustellen.

Dieses Programm wird jährlich angeboten, um die sozial-emotionale Entwicklung zu stärken und zu fördern. Dieser Bildungsschwerpunkt findet sich auch im Bildungsprogramm mit Handreichungen für saarländische Krippen und Kindergärten wieder. In insgesamt neun Treffen

Die Jägerin Monika zeigte uns verschiedene Vogelfedern und erklärte uns, zu welchen Vögeln sie gehörten, z.B. Elster, Krähe, Buntspecht und Bussard.

Am Jägerheim angekommen, durften wir noch in den Schulungsraum, wo wir uns verschiedene Exponate anschauen konnten.

Nachdem wir eine Laugenbrezel gegessen und was getrunken hatten, wurden wir müde, aber glücklich von unseren Eltern in Empfang genommen.

Es war ein anstrengender, aber sehr schöner Nachmittag mit vielen neuen Erfahrungen und Eindrücken. Vielen Dank an die Jägerin Monika und den Jäger Josef.



Foto: Christiane Mathis

SCHULNACHRICHTEN

Laurentiussschule Hülzweiler

Anschaffung von Startnummerbändern für die Schullaufmeisterschaften



Auch in diesem Jahr fanden wieder die alljährlichen Schullaufmeisterschaften statt, an denen die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Hülzweiler mit großer Begeisterung teilnahmen. Die Veranstaltung bietet den Kindern die Möglichkeit, sich sportlich zu betätigen, ihre Ausdauer unter Beweis zu stellen und gemeinsam mit ihren Mitschülerinnen und Mitschülern ein besonderes sportliches Erlebnis zu teilen. Damit die Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei den Läufen eindeutig zu erkennen und die Startnummern sicher und gut sichtbar angebracht werden können, hat der Förderverein der Grundschule Hülzweiler die Anschaffung von Startnummerbändern unterstützt. Die praktischen Bänder ermöglichen es den Kindern, ihre Startnummern unkompliziert und sicher am Körper zu tragen. Im Gegensatz zu herkömmlichen Sicherheitsnadeln lassen sich die Startnummerbänder schnell anlegen und wieder abnehmen. Dadurch wird insbesondere bei den jüngeren Schülerinnen und Schülern die Handhabung erleichtert und gleichzeitig das Verletzungsrisiko durch Nadeln vermieden. Mit der Finanzierung der Startnummerbänder leistet der Förderverein einen weiteren Beitrag zur Unterstützung des Schulsports und zur erfolgreichen Durchführung der Schullaufmeisterschaften.

Die Anschaffung kommt dabei nicht nur den Teilnehmerinnen und Teilnehmern zugute, die nächstes Jahr an den Start gehen, sondern kann auch bei zukünftigen Veranstaltungen wiederverwendet werden.

Die Grundschule Hülzweiler bedankt sich herzlich beim Förderverein für die finanzielle Unterstützung und das Engagement. Durch solche Anschaffungen wird die Teilnahme an sportlichen Veranstaltungen für die Kinder noch unkomplizierter und angenehmer gestaltet.

Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern viel Freude und Erfolg bei den diesjährigen Schullaufmeisterschaften!

Bisttalschule Wadgassen-Bous

Gemeinsam helfen und Hoffnung schenken

Im letzten Schuljahr hat die Bisttalschule Wadgassen-Bous erneut die Weihnachtszeit zum Anlass genommen, Menschen in schwierigen Lebenssituationen zu unterstützen. Für das Jahr 2026 fiel die Wahl der Spendenaktion wie schon in den Vorjahren auf das Kinderhospiz- und Palliativteam Saar. Dieses begleitet Kinder mit lebensverkürzenden Erkrankungen und steht zugleich deren Familien und Geschwistern unterstützend zur Seite. Jede Spende hilft dabei und ist von großer Bedeutung.

Der Fachbereich Religion/Ethik organisierte während der Weihnachtszeit mehrere Kuchenverkäufe für den guten Zweck. Die Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 6 und 9 sorgten mit Kuchen, Plätzchen und verschiedenen Torten für ein vielfältiges Angebot. Zusätzlich wurde ein Spendenschwein aufgestellt.



Die Spendensumme in Höhe von 707 € konnte nun Ende des letzten Schuljahres persönlich an Frau Fritzen vom Kinderhospiz- und Palliativteam Saar übergeben werden.

Bisttalschule

„ECHT KRASS!“ – Wanderausstellung zu Gast



Wie erkenne ich meine eigenen Grenzen – und wie gehe ich mit den Grenzen anderer um? Was bedeutet Einvernehmlichkeit und wo beginnt eine Grenzverletzung? Mit diesen und weiteren Fragen setzten sich die Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 8 im Rahmen der interaktiven Wanderausstellung „ECHT KRASS!“ auseinander.

Die vom PETZE-Institut für Gewaltprävention entwickelte Ausstellung beschäftigt sich mit sexuellen Grenzverletzungen und sexualisierter Gewalt unter Jugendlichen. Sie wurde von der Beratungsstelle NELE aus Saarbrücken an unsere Schule gebracht. An verschiedenen Stationen beschäftigten sich die Jugendlichen altersgerecht und interaktiv unter anderem mit sexistischen Darstellungen in Werbung und Pornografie, eigenen Bedürfnissen und Grenzen, Kommunikation in Teenagerbeziehungen sowie rechtlichen Fragen und Hilfsangeboten.

Im Mittelpunkt stand dabei die Frage: Wo liegen meine eigenen Grenzen und wie respektiere ich die Grenzen anderer? Durch interaktive Aufgaben und Gespräche wurden die Jugendlichen dazu angeregt, über Einvernehmlichkeit, Gruppendruck, gegenseitigen Respekt und konkrete Handlungsmöglichkeiten nachzudenken. Die Auseinandersetzung mit den Themen fand dabei in einem geschützten pädagogischen Rahmen statt und bot Raum für Fragen, Gespräche und persönliche Reflexion.

Die Ausstellung leistet einen wichtigen Beitrag zur Prävention und zur Stärkung eines respektvollen Miteinanders.

K BBZ Saarlouis

Kronkorkenprojekt des K BBZ Saarlouis gewinnt Saarlouiser Kreiseumweltpreis

Seit nunmehr 38 Jahren veranstaltet der Landkreis Saarlouis den Kreiseumweltpreis. Das diesjährige Thema „Weniger Müll. Mehr Wert. - Müll vermeiden. Abfall wiederverwerten. Ressourcen schonen.“ passt hervorragend zum **Kronkorkenprojekt des K BBZ Saarlouis**. Insbesondere „Abfall wiederverwerten“ steht im Mittelpunkt der Sammelinitiative der Schulgemeinschaft. Diese wird unterstützt durch starke Partner in der Region Saarlouis, wie z. B. der NBS (Neuer Betriebshof Saarlouis), die Globus Markthallen Saarlouis, die Kreissparkasse Saarlouis, die Shell Tankstelle M. Martini in Wallerfangen sowie viele Gastronomie Betriebe und Sportvereine in der Region. Bei diesen Partnern können Kronkorken abgegeben werden. Diese werden recycelt und somit wieder dem Wirtschaftskreislauf zugeführt.

Vor gut fünf Jahren begann das K BBZ Saarlouis mit der Sammlung von Kronkorken und allem Metallischen. Schnell wurden immer mehr Sammelbegeisterte in der Bevölkerung gefunden, so dass in dieser Zeit mehr als **40 Tonnen** Wertstoffe gesammelt wurden. Die erzielten Erlöse aus den Rohstoffverkäufen von mehr als **7.500 Euro** wurden jedes Jahr an karitative Organisationen in der Region gespendet.

Anfang September 2026 fand die Preisverleihung statt. Neben dem Schirmherrn, Herrn Landrat Lauer, besuchte auch die Umweltministerin, Frau Petra Berg, die Veranstaltung und fand in ihrer Rede wert-schätzende Worte für alle Projekte aus dem Kreis.

Der mit 1.500 Euro dotierte erste Platz ging in diesem Jahr an das K BBZ Saarlouis mit seinem Kronkorkenprojekt. Die Vorsitzende der Jury, die Kreisbeigeordnete Sandra Quinten, fasste das Projekt mit den passenden Worten zusammen: „Kontinuierlich gewachsen, partnerschaftlich vernetzt und von großer Wirkung – ein überzeugendes Beispiel dafür, wie aus schulischem Engagement gelebter Ressourcenschutz in großem Maßstab entstehen kann.“

Das K BBZ Saarlouis sowie die stolzen Projektleiterinnen Julia Kirchen und Katja Kuhn bedanken sich vielmals bei allen sammelbegeisterten Helferinnen und Helfern, ohne die dieses großartige Projekt nicht schon so lange erfolgreich laufen würde. Der Appell der beiden lautet: „Bitte machen Sie weiter! Gemäß dem Motto des Saarlandes ‚Großes entsteht im Kleinen‘.“

Julia Kirchen und Katja Kuhn



Foto: Lisa Hönighausen

**Gut informiert durch Ihr
Amts- oder Mitteilungsblatt**

SENIORENINFORMATIONEN

Wöchentlicher Spaß für Senioren in der Familienbildungsstätte Saarlouis

Die Familienbildungsstätte Saarlouis bietet **jeden Dienstag von 14:00 bis 17:00 Uhr** einen **Seniorentreff** an. Alle Senioren, egal ob als Paar oder Alleinstehende, sind herzlich eingeladen. Elisabeth Both leitet seit vielen Jahren mit Herzblut diese Kaffeenachmittage. Im Mittelpunkt der Treffen steht das gemeinsame Erleben: Gesellschaftsspiele und Brettspiele wechseln sich ab mit Elementen der Bewegungstherapie. Dazu gibt es Musik. Es wird immer gemeinsam gesungen. Es versteht sich von selbst, dass man bei diesem netten Beisammensein mit Kaffee und Kuchen verwöhnt wird. Die Einrichtung der Familienbildungsstätte in der Ludwig-Karl-Balzer-Allee 3 ist behindertengerecht; die Räumlichkeiten sind ebenerdig und schwellenfrei erreichbar. Dadurch ist es auch Gehbehinderten und Menschen mit Rollator möglich, an diesen beliebten Treffen teilzunehmen. Aus organisatorischen Gründen bittet Frau Both um eine **Anmeldung** unter ihrer Telefonnummer **06831-83378**.

ERWACHSENENBILDUNG

KEB Saar-Hochwald

Herbstliche Kräuterwanderung

Im Herbst lässt sich nichts mehr sammeln? Aber natürlich! Jetzt beginnt die herrliche Zeit der Früchte und Wurzeln. Während dieser gemütlichen Runde auf Teilstücken des Druidenpfades gehen wir auf diese Naturschätze ein. Außerdem lädt diese wunderschöne, verträumte Strecke zum nachgebauten Keltendorf dazu ein, die Seele baumeln zu lassen und sich von der einklehrenden Ruhe der Natur inspirieren zu lassen. Bitte achten Sie auf festes Schuhwerk, wettergerechte Kleidung und ausreichend Flüssigkeit. Eventuell könnte eine kleine Taschenlampe hilfreich sein.

Wann: am 24.09.2026, 17:00 – 19:00 Uhr

Teilnahmebeitrag: 18,00 € pro Person, wird vor Ort entrichtet

Referentin: Bianca Heine, geprüfte Heilpflanzenexpertin

Veranstalter: KEB Saar-Hochwald

Ort: Treffpunkt Parkplatz Druidenpfad, 66780 Niedaltdorf

Anmeldung bis 21.09.2026 bei der Katholischen Erwachsenenbildung Saar-Hochwald unter Telefon 06831 769744,

E-Mail: keb.saar-hochwald@bistum-trier.de

oder online unter www.bildung-leben.de/saar-hochwald

KI – Fluch oder Segen? – Bildungsangebot in der Familienbildungsstätte Saarlouis

Künstliche Intelligenz (KI) verändert unsere Gesellschaft grundlegend – von der Arbeitswelt über die Medizin bis hin zum täglichen Leben. Am Freitag, dem 25.09., wird in der Familienbildungsstätte Saarlouis von 14:30 bis 16:00 Uhr die KI und ihre Funktionsweise verständlich erklärt. Man erfährt, warum KI einen so großen Einfluss hat. Gemeinsam wird ein Blick auf Chancen, Herausforderungen und ethische Fragen geworfen, um ein besseres Verständnis für diese zukunftsweisende Technologie zu gewinnen.

Die Teilnehmenden selbst benötigen keine technischen Vorkenntnisse. Die Kursgebühr beträgt 8 Euro.

Anmeldung: Familienbildungsstätte Saarlouis, Ludwig-Karl-Balzer-Allee 3 (Nähe Max-Planck-Gymnasium), **Tel. 06831-43637** oder unter www.fbs-saarlouis.de (Kurs 107453)

3B Begleiten-Bilden-Begegnen

06831/7602-400 - bildung@3b-verbund.de - www.3b-verbund.de

Direktanmeldung: www.bildungsportal.3b-verbund.de

Fahrten

Perlen der belg. Ardennen: 26.09.

„Albert-Schweitzer-Land“ (Elsass): 03.10.

Straßburg, EU-Parlament: 07.10.

Bitte weitersagen

Kindergeburtstag: Detektiv-Party, Nähen, Survival...

Einzelberatung Smartphone & PC: 90 Min.

Mittagstisch: 06831/7602-35

Berufssprachkurs B2

Integrationskurs geplant ab 20.10.

Int.-kurs mit Alphabetisierung geplant ab 26.10. – 06831-7602-321

Niederschwelliger Deutschkurs: jeden Do: Anf. 8 Uhr – Fortgeschr. 10:15 Uhr

Hauswirtschaftslehrgang: geplant ab 19.11.

Qualifizierung Hausw. mit Sprachförderung

Qualifiz. zusätzl. Betreuungskraft

IHK-Lehrgang: Fachkraft für Buchhaltung digital

Auffr.-kurs für Betreuungskräfte: Fr/Sa 25./26.09. – 06831/7602-310

KuRS – Jugendberatung, Notschlafstelle: 06831-7602-660

Jede Woche

Yoga: Di 10:30 Uhr

Handarbeiten: Mi 9 Uhr

Treff für Regionalgeschichte: Mi 17 Uhr

Rock'n'Roll – auch Anf.: Mi 20:15 Uhr

Das weitere 3B-Programm

Balkonkraftwerk: 21.09. 18 Uhr

QiGong: 24.09. 14 Uhr

Steuern beim Erben, Vererben und Schenkung: 24.09. 19 Uhr

Falafel, Hummus & Co.: 25.09. 17:30 Uhr

KI in kleinen Unternehmen: 26.09. 9 Uhr

Franz. Runde: 26.09. 10 Uhr

„Mabon“ - den Herbst begrüßen: 26.09. 14 Uhr

5 Tibeter: 26.09. 14 Uhr

Entspannungsworkshop: „Bunte Herbst-Oase“: 26.09. 15 Uhr

Franz. Gesprächsrunde: 26.09. 10 Uhr

Ashtanga-Yoga: 26.09. 13:30 Uhr

Fledermaus-Exkursion: 26.09. 19 Uhr

Kreative Schreibwerkstatt: 29.09. 17 Uhr

KI im pädagog. Kontext: 29.09. 14 Uhr

Engl. Gesprächsrunde – onl.: 30.09. 18 Uhr

INFORMATIONEN

Selbsthilfegruppe für Eltern von verhaltensauffälligen Kindern

Zusammen stark –

für eine bessere Schulzeit unserer Kinder!

Unsere Selbsthilfegruppe richtet sich an Eltern und Angehörige von Kindern, die ihren eigenen besonderen Weg gehen. Gemeinsam möchten wir Erfahrungen teilen, uns gegenseitig stärken und kreative Ideen entwickeln, um unsere Kinder im Schulalltag und zu Hause bestmöglich zu begleiten. In einer vertrauensvollen und wertschätzenden Atmosphäre tauschen wir uns über Herausforderungen aus und feiern Erfolge, die das Leben erleichtern und bereichern. Ob Ihr Kind AD(H) S, Autismus oder andere besondere Bedürfnisse hat – bei uns sind alle herzlich willkommen!



„Bunter Zusammenhalt“

Was erwartet Sie?

- Ein Austausch von Erfahrungen und konkreten Tipps
- Unterstützung durch andere Eltern, die ähnliche Situationen erleben

- Individuelle Beratung und Unterstützung durch Fachkräfte, die bei Bedarf für einen Vortrag eingeladen werden
- Austausch über bewährte Lösungsansätze

Termine: 28.09.2026

Uhrzeit: 18:00 – 20:00 Uhr

Ort: Nebenraum Felsenkeller

Adresse: Saarwellinger Str. 112 in 66773 Hülzweiler

Kontakt: Emilee Bonner, Agata Lacognata-Janik, Iris Rehpenning

Anmeldung: Agata Lacognata-Janik Tel.: 0173 – 931 251 4

Männergesangsverein Concordia Bous sucht Projektsängerinnen und -sänger für Kirchenkonzert

Zum Gedenken an saarländischen Komponisten Robert Carl

Im Jahr 2027 feiert der Männergesangsverein Concordia Bous sein 125jähriges Bestehen. Ein Programmpunkt im Jubiläumsjahr wird ein Kirchenkonzert am 21. November (Totensonntag) sein, in welchem die „Deutsche Messe in a-Moll“ des saarländischen Komponisten Robert Carl aufgeführt werden soll. Dieser durchaus bedeutende Musiker aus dem Saarland wäre im Jahr 2027 ebenfalls 125 Jahre alt geworden. Bei seinem Werk handelt es sich um eine Messe für gemischten Chor, Bariton und Orchester. Das Kreis-Symphonie-Orchester (KSO) hat bereits seine Zusage zur Mitwirkung erteilt.

Der von Robert Carl für Männerchor komponierte Zyklus „Trauer und Trost“ soll in dem Konzert ebenfalls zu Gehör gebracht werden.

Für dieses Projekt, welches vom Leiter des Bouser Männerchores Chordirektor (ADC) Roman Jacob musikalisch verantwortet wird, werden nunmehr sangesfreudige Damen gesucht, damit dieses für gemischten Chor gesetzte Werk realisiert werden kann. Gemischte Chöre benötigen aber auch Männerstimmen, weshalb sich die Concordianer selbstverständlich über jeden Mann, der mitwirken will, ebenfalls sehr freuen. Die aus Überherrn stammende Chorleiterin Marita Grasmück-Fetik hat ihr Interesse an dem Projekt bereits angedeutet und will mit ihren Chören daran teilnehmen.

Alle Frauen und Männer, die mitwirken wollen, sind herzlich eingeladen, sich am **Donnerstag, den 24. September um 18 Uhr im Petri-Hof Bous** über das Projekt und die ab Januar 2027 beginnende Probenarbeit unverbindlich zu formieren. An diesem Termin werden alle Themen, die ansonsten noch offen sind mit den Choristen geklärt. Vorab können eventuelle Fragen auch bereits direkt an Roman Jacob (E-Mail kuschda@aol und Tel.Nr. 0152 32758826) adressiert werden. Die Aufführung findet zu besagtem Termin in der Pfarrkirche St. Peter in Bous statt. Neben Herrn Pastor Christian Müller von der katholischen Pfarrei Bous-Ensdorf hat auch Bürgermeister Stefan Louis dem projektverantwortlichen Männergesangsverein seine Unterstützung zugesagt. Die Umsetzung dieses ambitionierten Vorhabens hängt nun lediglich noch von einem ausreichenden Interesse sangeswilliger Frauen und Männer ab. Also: Wir freuen uns darauf, mit euch zu singen!

Dr. Christian Neu

Erster Vorsitzender Männergesangsverein Concordia Bous

Jahrgang 1953/54 Hülzweiler

Zu unserem dritten Stammtisch treffen wir uns wieder am Freitag, dem 02.10.2026, ab 18:30 Uhr im Felsenkeller „Bruno“ (Nebenzimmer), Saarwellinger Straße in Hülzweiler.

Wir freuen uns auf euch. Bis dann!

Gerd und Beate

Übung der Bundeswehr am 01.10.2026

Die Bundeswehr beabsichtigt, am 01.10.2026 mit 50 Soldaten und 10 Radfahrzeugen eine Marschausbildung vom Standortübungsplatz Lebach zur Graf-Haeseler-Kaserne in Lebach durchzuführen.

Kreisverband der Imker Saarlouis e.V.

Massive Schäden durch die Asiatische Hornisse – Ein drastischer Eingriff in unser Ökosystem

Mitte/Ende August laufen die Völker der Asiatischen Hornisse zur Höchstleistung auf. Achten Sie bei Ihrem nächsten Spaziergang, im Garten oder auf der Streuobstwiese einmal darauf: Dieses Insekt ist längst kein reines „Imkerproblem“ mehr. Die Schäden an unserer Ernte und die Belastung für die heimische Artenvielfalt sind mittlerweile für uns alle deutlich sichtbar.

Der Eingriff in Natur und Landwirtschaft im Überblick

Die folgende Übersicht zeigt, wie die Asiatische Hornisse in diesem Monat unsere Umwelt beeinflusst:

Bereich	Beobachtung im Spätsommer	Auswirkung auf Natur & Ernte
Obstbau	Große, kreisrunde Einbisslöcher in Äpfeln und Birnen; Früchte werden oft bis auf die Schale ausgehöhlt.	Pilzsporen dringen in die Wunden ein; Früchte verfaulen direkt am Baum und werden unbrauchbar.
Weinbau	Massiver Befall von reifen Weintrauben; oft werden ganze Traubenbündel (Gescheine) angegangen.	Hoher Ernteverlust für Winzer und gesundheitliche Gefahr bei der Ernte, verletzte Beeren ziehen Essigfliegen an, was die Fäulnis beschleunigt.
Vogelwelt	Deutlicher Rückgang von Fluginsekten (Wildbienen, Schwebfliegen) in der Nähe von Hornissen-Hotspots.	Proteinmangel für Spätbruten der Singvögel; die Überlebensrate der Jungvögel sinkt.
Gemüsebau	Hornissen jagen Bestäuber direkt an den Blüten von Kürbis, Zucchini oder späten Bohnen.	Verkümmerte Fruchtansätze und Ernteeinbußen, da die notwendige Bestäubung durch Nützlinge fehlt.
Artenvielfalt	Die Hornisse verdrängt heimische Fluginsekten, wie zB: Wildbienen, Wespen und Schmetterlinge von zuckerreichen Futterquellen.	Das fein abgestimmte Gleichgewicht zwischen den heimischen Arten gerät dauerhaft ins Wanken.



Foto: Lukas Tost

Warum Ihre Mithilfe jetzt entscheidend ist?

Um den Druck auf die Artenvielfalt zu mindern, müssen wir die Standorte dieser Raubzüge kennen. Wenn Sie an Ihren Obstbäumen oder im Garten gehäuft Hornissen mit fast schwarzem Körper und gelben Beinenden sehen, ist das ein sicheres Zeichen für ein großes Sekundärnest in der unmittelbaren Umgebung.

So unterstützen Sie uns:

- **Beobachten:** Achten Sie auf Ihre Umgebung, vielleicht entdecken Sie ein Nest.
- **Dokumentieren:** Fotografieren Sie das Nest (bitte mit Sicherheitsabstand!).

- **Melden:** an: www.velutina-saar.de und laden Sie das Foto hoch.



Foto: Gerhard Zenner

Jede Meldung hilft uns dabei, die Nester in den hohen Baumwipfeln zu lokalisieren, bevor im Herbst die nächste Generation an Königinnen schlüpft. Gemeinsam schützen wir unsere Ernte und bewahren den Lebensraum für unsere Tierwelt.

13. Tag des Bergmanns und Jubiläum 10 Jahre Saarpolygon

Gemeinsame Festveranstaltung von Landesverband und Förderverein

Der Landesverband der Bergmanns-, Hütten- und Knappenvereine des Saarlandes und der Förderverein BergbauErbeSaar laden am Samstag, 26. September 2026, zu einem gemeinsamen Festtag nach Ens Dorf ein. Am Standort des ehemaligen Bergwerks Saar stehen Tradition, Wandel und Zukunft im Fokus.

Mit dem Tag des Bergmanns pflegt der Landesverband jedes Jahr die bergmännischen Traditionen und erinnert an die Menschen, die über Generationen hinweg im Bergbau gearbeitet und die Geschichte des Saarlandes geprägt haben. Der Förderverein BergbauErbeSaar setzt sich mit dem Saarpolygon dafür ein, das industrielle Erbe des Bergbaus im Bewusstsein zu halten und seine Bedeutung für Gegenwart und Zukunft sichtbar zu machen. Besonderer Anlass für die diesjährige gemeinsame Veranstaltung ist das zehnjährige Bestehen des Saarpolygons. Die beeindruckende Landmarke wurde 2016 errichtet und hat sich seitdem zu einem prägenden Wahrzeichen des Saarlandes entwickelt. Sie erinnert an die Leistungen der Bergleute und steht zugleich für den tiefgreifenden Strukturwandel nach dem Ende des Steinkohlenbergbaus sowie den Aufbruch in eine neue Zeit.

Der Festtag beginnt um 11.30 Uhr mit einer Kranzniederlegung am Gedenkstein für die im Bergbau verunglückten Bergleute auf dem ehemaligen Bergwerksgelände. Anschließend führt eine Bergparade zum Festzelt an der RAG-Repräsentanz, wo ein ökumenischer Gottesdienst gefeiert wird. Über den Nachmittag hinweg erwartet die Besucher ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit traditioneller Musik, Showtanz und moderner Live- und Covermusik.

Den krönenden Abschluss bilden bei Einbruch der Dunkelheit ein großes Feuerwerk und eine eindrucksvolle Lasershow.

Die Schirmherrschaft für den Festtag hat Frau Bergerhoff-Wodopia, Vorstandsmitglied der RAG-Stiftung, übernommen.

Bereits am Vorabend findet ab 18 Uhr ein Benefizkonzert mit beschwingter Musik zugunsten des Überherner Fördervereins „Ehrensache“ statt. Das Konzert bildet den musikalischen Auftakt zum Tag des Bergmanns und zum 10-jährigen Jubiläum. Im Anschluss an das Benefizkonzert erklingt stimmungsvoll der Saarländische Bergmännische Zapfenstreich. Zu den Feierlichkeiten sind alle, die sich mit dem Bergbau und seinem Erbe verbunden fühlen, herzlich willkommen.

Veranstaltungsort: Festzelt an der RAG-Repräsentanz, Am Ostring 1, Ens Dorf

Programmablauf

Samstag, 26. September 2026 - Festtag

- 11.30 Uhr Kranzniederlegung am Gedenkstein ehem. Bergwerksgelände, Bergparade zum Festzelt, ökumenischer Gottesdienst mit Saarknappenchor und Musikfreunde Bous
- 13.30 Uhr Mittagessen, Kaffee/Kuchen, Traditionelle Musik: Hülzweiler Dorfmusikanten, Showtanz: Tanzgruppe Enjoy
- 16.30 Uhr Fanfarenzug Ens Dorf
- 17.00 Uhr Live- und Covermusik: Band MEP-Live
- 20.30 Uhr Feuerwerk mit Lasershow
- ganztagig: Bilderschau zum Saarpolygon und Fotoausstellung historischer Bergbau in der Region
- Bus-Shuttle auf die Bergehalde
- 14.00 – 17.00 Uhr Besichtigung Fördermaschine
- 15.00 – 17.00 Uhr

Freitag, 25. September 2026 - Vorabend

- 18.00 Uhr Benefizkonzert zugunsten Förderverein „Ehrensache“: Bergkapelle St. Ingbert
- 20.00 Uhr Saarländischer Bergmännischer Zapfenstreich: Bergkapelle St. Ingbert



Traditionspflege im Zeichen des Wandels - Bergkapelle am Saarpolygon
Foto: Volker Hagelstein

DIE KNEIPPVEREINE

INFORMIEREN

Kneippgemeinschaft Schwalbach

Workshop Resilienz

Was ist Resilienz? Resilienz ist die psychische Widerstandsfähigkeit und die Fähigkeit, schwierige Lebenskrisen, Stress, Erkrankungen und sonstige Rückschläge ohne dauerhafte Schäden zu bewältigen. Im Bereich Resilienz gibt es verschiedene Säulen der Bewältigung. In unserem ersten Workshop werden wir uns mit den Themen Achtsamkeit und Bodymed beschäftigen. Wege zur Bewältigung sind Übungen, Meditation und die Erkenntnis, im Hier und Jetzt zu sein. Der Workshop findet am 06.11.2026 um 18:00 Uhr statt.

Besuch der Kaffeemanufaktur

Am 04.11. um 14:00 Uhr werden wir in der Kaffeemanufaktur in Elm zu einer Besichtigung der Rösterei, einer Verkostung und Fragen und Antworten zum Thema Kaffee erwartet. Wir werden Wissenswertes und Neues zu unserem geliebten Genussmittel erfahren. Die Teilnahme am Workshop und der Besuch der Kaffeemanufaktur ist begrenzt. Anmeldungen und Infos bei Martina Ziegler, Tel. 06838 9810630.

Hinweis für die Teilnehmer der Fahrt in die Tiroler Berge

Wegen der Straßenbauarbeiten ist ein Zustieg in Schwalbach nicht möglich. Alleiniger Abfahrtsort ist demnach Hülzweiler, Talstraße, Haus für Kultur und Sport am 18.10.2026 um 7:00 Uhr.

Fahrt 16.02. bis 23.02.2027 nach Bad Wildungen

Unser Zimmerkontingent ist bereits ausgeschöpft. Bei Interesse kann eine Teilnahme jetzt nur auf Nachfrage erfolgen.

Fahrt 23.05. bis 28.05.2027 nach Bad Wörishofen

Wir wollen einige erholsame Tage über Fronleichnam in Bad Wörishofen verbringen. Unsere Fahrt ist geplant, das Hotel und der Bus sind reserviert. Buchungen sind ab sofort möglich. Infos bei Martina Ziegler, Tel. 06838 9810630.

Öffnung Hallenbad und Start der Wasserkurse

Am 05.10.2026 öffnet das Hallenbad und wir werden auch am gleichen Tag mit unseren Kursen beginnen.

Unsere Kurse starten wie folgt:

Montag, 05.10.2026	um 16:00 Uhr	Wassergymnastik
Montag, 05.10.2026	um 17:00 Uhr	Aquafit
Dienstag, 13.10.2026	um 15:00 Uhr	Wassergymnastik

Einige der bisherigen Teilnehmer haben sich noch nicht gemeldet. Bitte dies umgehend machen. Generell sind nur noch einzelne Plätze frei. Bei Interesse daher bitte umgehend bei Martina Ziegler, Tel. 06838 9810630 melden.

DAS DRK INFORMIERT

DRK-Vortrag „Vorsorgen für Krisen und Katastrophen“

„Deutschland ist eines der sichersten Länder der Welt. Dennoch erleben wir, dass auch in Deutschland Krisen unsere gewohnten alltäglichen Abläufe stören. Extreme Wetterereignisse nehmen zu. Durch Cyberattacken, Desinformation oder Sabotage finden Angriffe auf Infrastrukturen, Meinungsbildung und Zusammenhalt statt. Wenn etwas passiert, ist es besser, vorbereitet zu sein“ (lt. Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenfall).

Aus diesem Grunde bietet der DRK-Kreisverband Saarlouis am **Mittwoch, dem 23.09.2026, um 18:30 Uhr, in Saarwellingen, Carl-Friedrich-Gauß-Str. 6**, die Möglichkeit, sich über richtige Verhaltensweisen sowie die Bevorratungshaltung im Katastrophenfall zu informieren. Referent ist Herr Matthias Strauß, DRK-Kreisbereitschaftsleiter und Mitarbeiter der Zivil- und Katastrophenschutzbehörde des Landkreises Saarlouis.

Der Vortrag ist **kostenlos**.

Anmeldung erbeten an den DRK-Kreisverband unter 06838 899911 (vormittags)

PARTEIEN + WÄHLERGRUPPEN

SPD Ortsverein Elm

Mitgliederversammlung

Die Mitgliederversammlung des SPD-Ortsvereins Elm findet am **Mittwoch, dem 23. September 2026, um 18:00 Uhr** im Gasthaus „Kater Carlo“, An der Höhle 17 in Elm, statt.

Die Tagesordnung wurde allen Mitgliedern des Ortsvereins bereits schriftlich zugesandt.

SPD Ortsverein Schwalbach/Griesborn

Terminhinweis Mitgliederversammlung

Der SPD Ortsverein Schwalbach/Griesborn lädt ein zur Mitgliederversammlung am:

Sonntag, 27.09. um 10:00 Uhr im Nebenraum des Schützenhauses, Am Wilhelmschacht 10, 66773 Schwalbach

Es werden Vorstands- und Delegiertenwahlen durchgeführt.

Für den Ortsverein

Joshua Dirks

(Vorsitzender)

KULTURELLES, VEREINE UND VERBÄNDE

Partnerschaftsverein Schwalbach/Vern-sur-Seiche

Schülerinnen und Schüler der Kirchbergschule Griesborn stehen seit einigen Monaten in Kontakt mit der Schule Notre-Dame in Vern-sur-Seiche - und werden künftig in ihrem Unterricht die Möglichkeit haben, die französische Sprache auch anhand französischer Schulbücher kennenzulernen oder ihre Kenntnisse zu vertiefen.

Es handelt sich dabei um Originalbücher aus dem Unterricht ihrer Brieffreunde in der Bretagne, die kürzlich vom Comité de jumelage in Vern zur Verfügung gestellt wurden.

Die Vorsitzende des Partnerschaftsvereins Schwalbach, Marylène Neu und Karl-Heinz Klein vom Vorstand überreichten jetzt diese Bücher an die Leiterin der Kirchbergschule, Andrea Rupp und eine Gruppe von Schülerinnen und Schüler, die sicher gespannt sein werden, aus

Buchthemen wie „Franklin fait du vélo“, „Le nouvel ami Franklin“ oder „Le petit bonhomme de pain d'épice“ zu erfahren, wie bretonische Kinder in ihren Klassen lernen.



Foto: Jürgen Manz

Schützenverein Tell Schwalbach

Ortspokalschießen

Der Schützenverein Tell Schwalbach lädt alle Schwalbacher Ortsvereine am **Samstag, den 26.09.2026 ab 14:00 Uhr** zum Ortspokalschießen unter der Schirmherrschaft unseres Ortsvorstehers Bernd Schweitzer in unser Schützenhaus, Am Wilhelmschacht 10, ein. Teilnehmen können Vereinigungen ab 3 Personen.

Die Siegerehrung findet direkt im Anschluss an das Ortspokalschießen statt.

Geschossen wird KK Gewehr stehend aufgelegt auf eine Distanz von 50 Metern. Es werden 3 Serien à 5 Schuss geschossen. Sportgeräte & Munition stellt der Schützenverein.

Die letzte Scheibenausgabe erfolgt um 18:30 Uhr. Die Startgebühr beträgt dieses Jahr 12,50 € inklusive 15 Schuss. Der Nachkauf kostet jeweils 3,50 € (je 5 Schuss)

Trainingszeiten sind in KW 37, 38 und 39 jeweils donnerstags von 17:00 bis 19:00 Uhr.

Der Schützenverein stellt sowohl die Sportgeräte als auch die Munition und Scheiben zur Verfügung. Um eine bessere Verteilung der Schützen während den Trainingszeiten zu erzielen ist eine Voranmeldung dringend notwendig. Zu melden sind Uhrzeit und die Anzahl der Personen die kommen. Meldung an: arminaltmeyer45@gmail.com oder 0172-8311752. Danke und ein „Gut Schuss“.

Der Vorstand Tell Schwalbach

Saarwaldverein Schwalbach

Der Saarwaldverein Schwalbach lädt für **Mittwoch, 07.10.2026, 18:00 Uhr** ins Gasthaus Sandmännchen, Elm interessierte Wanderfreundinnen und Wanderfreunde ein, um gemeinsam den Wanderplan 2027 zu gestalten. Bitte bringt Eure Vorschläge für Wanderrouten mit und dazu jeweils einen Terminvorschlag, wann die Wanderung stattfinden soll. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme. Rückfragen bitte an Mobil: 0171 51 38 471

Der SWV Vorstand

ASV Hülzweiler e.V.

Liebe Vereinsmitglieder,

der Angelsportverein Hülzweiler e.V. lädt alle Mitglieder herzlich zum traditionellen **2. Vereinsinternen Forellenfischen am 03.10.2026** ein. Es werden, für einen hoffentlich schönen Angeltag, **150 Kilo Forellen und 50 Kilo Lachforellen** geliefert. Die Startgebühr beläuft sich auf **15,- Euro**. Wie bereits in den Jahren zuvor, wird auch dieses Mal wieder an beiden Weihern gefischt. Zur Teilnahme am Fischen ist ein **gültiger Fischereischein erforderlich**.

Bitte beachtet die nachfolgenden Regeln, die zum Gelingen des Angeltages beitragen sollen:

- Es darf nur mit einer Rute geangelt werden.
- Das Anfüttern ist verboten.
- Wir bitten, auf das Hältern der Fische zu verzichten.
- Die Köder bitte in den vorhandenen Mülleimer entsorgen und nicht einfach in das Wasser schütten.

- Das Auslösen der Startplätze erfolgt von 07:15 Uhr bis 07:45 Uhr.
- Der Start des Forellenfischens ist um 08:00 Uhr.
- Von 10:00 Uhr bis 10:30 Uhr wird zur Stärkung mit Essen und Trinken eine Pause eingelegt.
- Das Ende des Forellenfischens ist um 12:00 Uhr.
- Die Preisverleihung erfolgt gegen 12:30 Uhr.
- Bis zum Ende der Preisverleihung sind beide Weiher für das Fischen gesperrt.
- Die gültige Fangbeschränkung für Forellen ist an diesem Tag aufgehoben.
- Mitglieder, die morgens verhindert sind, können gegen Entrichtung der Startgebühr nachmittags angeln.

Damit unsere Weiheranlage in einem Topzustand für das Forellenfischen ist, findet am **26.09. um 09:00 Uhr** ein wichtiger Arbeitseinsatz statt. Packen wir gemeinsam an, denn viele Hände machen die Arbeit leichter und sorgen anschließend für ein schönes, gemeinsames Forellenfischen.

Selbstverständlich wird den ganzen Tag über bestens für das leibliche Wohl gesorgt.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen und wünschen euch und euren Familien bereits vorab einen schönen und fangreichen Tag unter Freunden an unserer schönen Weiheranlage.

Petri Heil

für den Vorstand

Tobias Lauer

1. Vorsitzender

Leistungen:

- 4 Übernachtungen mit Frühstück
- 2 Abendessen
- Fahrt mit der Dampfeisenbahn
- Eintritt ins Aquarium
- Bergmannsfrühstück auf der Hinfahrt
- Kaffee und Kuchen

Reisepreis:

- Pro Person im Doppelzimmer: 550,- €
- Einzelzimmerzuschlag: 100,- €

Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.

Anmeldung:

Bitte um frühzeitige Anmeldung bei:

Helmut Kreutzer

Tel.: 0170 3415724 oder mittwochs von 15:00 - 18:00 Uhr in unserer neuen Anlaufstelle in Schwalbach in der Albero-Schule, Hauptstraße 177. Bei Anmeldung wird eine Anzahlung von 50 % des Reisepreises fällig.

Bankverbindung

Vereinigte Volksbank Schwalbach

IBAN: DE85 5909 2000 3319 7600 07

BIC: GENODE51SB2

Förderverein für Denkmalpflege und Heimatkunde Schwalbach e.V.

Geschichte bewahren – Geschichte erleben – Geschichte weitergeben

Der Förderverein für Denkmalpflege und Heimatkunde Schwalbach e.V. freut sich, allen geschichtsinteressierten Bürgerinnen und Bürgern mitteilen zu können, dass ab **Mittwoch, dem 12. August** eine regelmäßige Anlaufstelle für Fragen rund um die Geschichte der Gemeinde Schwalbach eingerichtet wird.

Jeden **Mittwoch von 15:00 bis 18:00 Uhr** stehen die Mitglieder des Vereins in ihren **neuen Räumlichkeiten in der Albero-Schule, Hauptstraße 177 in Schwalbach** als Ansprechpartner zur Verfügung. Die Gemeinde Schwalbach mit ihren Ortsteilen blickt auf eine lange und spannende Geschichte zurück. Ob Bergbau, Dorfleben, Vereine, Schulen, Kirchen, historische Gebäude oder bedeutende Persönlichkeiten – der Förderverein hat in den vergangenen Jahren zahlreiche Dokumente, Fotografien, Zeitungsberichte und historische Unterlagen gesammelt und archiviert. Dieses Wissen möchte der Verein nun allen Interessierten zugänglich machen. Eingeladen sind nicht nur Bürgerinnen und Bürger, die sich über die Geschichte ihrer Heimat informieren möchten, sondern auch Familienforscher, Neubürger, Schülerinnen und Schüler sowie alle, die alte Fotos, Dokumente oder Erinnerungen mitbringen und mit dem Verein teilen möchten. Oft sind es persönliche Geschichten und private Aufzeichnungen, die helfen, die Vergangenheit unserer Gemeinde noch besser zu dokumentieren und für kommende Generationen zu bewahren.

Der Förderverein versteht sich als Ansprechpartner für alle Fragen zur Heimatgeschichte und möchte dazu beitragen, das historische Erbe der Gemeinde Schwalbach lebendig zu erhalten. Besucher haben die Möglichkeit, in historischen Unterlagen zu stöbern, Fragen zu stellen oder sich mit den Vereinsmitgliedern über die Entwicklung der Gemeinde auszutauschen.

Wer die Sprechstunde nicht persönlich besuchen kann, erreicht den Verein auch telefonisch:

- 1. Vorsitzender Helmut Kreutzer: 0170 3415724
- Geschäftsführer Detlef Breier: 0173 3602780

Der Förderverein freut sich auf zahlreiche Besucher und interessante Gespräche. Gemeinsam möchten wir dazu beitragen, die Geschichte unserer Heimat zu bewahren und das Wissen darüber an zukünftige Generationen weiterzugeben.

Besuchen Sie uns – wir freuen uns auf Sie!

Treff 81

Herbstwanderung

Am vergangenen Samstag machten wir uns bei bestem Wanderwetter auf den Weg. Wir starteten an der Fischerhütte des ASV Hülzweiler und wanderten zunächst Richtung Schwarzenholz, bevor wir dann wieder Richtung Hülzweiler abbogen und dann schließlich nach ca. 1 Stunde wieder an der Fischerhütte ankamen. Dort warteten bereits einige Vereinsmitglieder, denen das aktive Wandern an diesem Tag nicht möglich war. Außerdem warteten dort auch Frank, Norbert und Sabine, die bereits die Holzkohle angezündet hatten, damit die hungrigen Wanderer auch gleich mit leckeren Grillbratwürsten versorgt werden konnten, sowie Udo und Marita, die sich um die kühlen Getränke kümmerten. Im Anschluss saßen die Vereinsmitglieder noch einige Zeit bei angeregten Gesprächen zusammen. Alles in allem war es mal wieder ein gelungener Nachmittag.



KI generiert

Förderverein für Denkmalpflege und Heimatkunde Schwalbach e.V.

Fahrt ins Weihnachtsland Erzgebirge

Der Förderverein für Denkmalpflege Schwalbach e.V. veranstaltet vom **03. - 07.12.2026** eine stimmungsvolle Adventsfahrt ins Weihnachtsland Erzgebirge.

Die Abfahrt erfolgt am Donnerstag, den 03.12.2026, um 6:00 Uhr am Marktplatz in Schwalbach. Die Reise findet mit einem modernen Reisebus mit Toilette statt. Untergebracht sind die Teilnehmer in einem sehr guten, bewährten Hotel in Tschechien, das bereits mehrfach besucht wurde. Je nach Fahrtverlauf ist unterwegs der Besuch eines Weihnachtsmarktes vorgesehen. Nach der Ankunft erfolgt der Zimmerbezug mit anschließendem Abendessen.

Am Freitag, den 04. Dezember, besuchen wir das bekannte Schnitzerdorf Seiffen mit freier Verfügung und Gelegenheit zum Besuch des örtlichen Weihnachtsmarktes.

Am Samstag, den 05. Dezember, fahren wir mit der Dampfeisenbahn von Cranzahl nach Oberwiesenthal. Anschließend besuchen wir das Aquarium Oberwiesenthal. Im 17 Meter langen Amazonasbecken tummeln sich zahlreiche bunte Fische. Neben Piranhas und Süßwasserfischen aus allen Kontinenten gibt es auch viele Meeresbewohner zu entdecken - vom Katzenhai bis zum Seepferdchen.

Am Sonntag, den 06. Dezember, steht eine Fahrt nach Dresden - dem „Elbflorenz“ - auf dem Programm. Dort haben die Teilnehmer freie Verfügung. Sehenswürdigkeiten wie die Semperoper, die Frauenkirche, das Grüne Gewölbe sowie der berühmte Striezelmarkt, einer der schönsten Weihnachtsmärkte Deutschlands, laden zum Besuch ein. Das Abendessen findet anschließend im Hotel statt.

Am Montag, den 07. Dezember, treten wir nach dem Frühstück die Heimreise an.

Ein besonderer Dank geht an den ASV Hülzweiler, der uns wieder sein Gelände und die Hütte zur Verfügung gestellt hat, sowie an die Grillmeister Frank, Norbert und Sabine, die auch das Grillgut und die Brötchen gespendet haben, sowie an Udo und Marita Rosche für ihre tatkräftige Unterstützung und an Monika für die Planung der Wanderung.



Bild 1

SPORTINFORMATIONEN

FC 08 Elm

Spielberichte Aktive 9. Spieltag

Sf Hostenbach - FC Elm 3:1

Am vergangenen Sonntag waren wir in Hostenbach zu Gast. Es wurde das erwartete schwere Spiel. Die Hausherren gingen bereits in der 2. Minute mit 1:0 in Führung. Unsere Mannschaft lies sich davon allerdings wenig beeindrucken. Wir kamen danach sehr gut in die Zweikämpfe und erspielten uns gute Chancen. In der 39. Minute traf Oleh Vasylenko folgerichtig zum 1:1. So ging es auch in die Pause. Im zweiten Durchgang bekamen wir recht früh einen unnötigen Platzverweis. Trotz Unterzahl bestimmten wir große Teile des Spiels und zeigten eine kämpferisch sehr gute Leistung. Es dauerte bis zur 80. Minute bis Hostenbach dann mit einem Distanzschuss wieder in Führung ging. Die Mannschaft warf danach alles nach vorne um nochmal auf den Ausgleich zu drängen. Das eröffnete den Hausherren Möglichkeiten zum Kontern. Den Endstand setzte Hostenbach dann in der 86. Minute mit dem 3:1. Im Gesamten eine sehr gute Leistung der gesamten Mannschaft. Ohne den Platzverweis wären ganz sicher Punkte auswärts bei einem der Aufstiegsfavoriten möglich gewesen. Auf dieser Leistung lässt sich aufbauen.

Am kommenden Sonntag geht es zuhause gegen den SV Biringen-Oberesch. Anstoß ist um 15:15h.

Startelf: Marco Sutor (TW), Timo Breinig, Till Ganster, Oleh Vasylenko, Felix Altmeyer, Luca Meinecke, Cedric Aita, Sandro Mariani, Timo Breinig, Elias Spelz, Julian Schorr

Bank: Phillip Pohle (ETW), Madhi Nasrallah, Maik Schmich, Sören Symannek Philip Wilhelm

Sf Hostenbach II - FC Elm II 0:2

Am heutigen Spieltag musste sich unsere zweite Mannschaft beim SV Hostenbach II mit 0:2 geschlagen geben. Von Beginn an fanden wir nicht richtig ins Spiel und konnten weder spielerisch noch kämpferisch überzeugen. Folgerichtig ging Hostenbach mit 1:0 in Führung. Im weiteren Verlauf der ersten Halbzeit konnten wir uns zwar einige gute Chancen herauspielen, diese jedoch leider nicht nutzen. Somit ging es mit einem 0:1-Rückstand in die Halbzeitpause. Nach dem Seitenwechsel fanden wir dann leider überhaupt nicht mehr in die Partie. Hostenbach bestimmte zunehmend das Geschehen und konnte nach einem Konter auf 2:0 erhöhen. Dieser Treffer sollte gleichzeitig den Endstand bedeuten. Dass die Niederlage nicht höher ausfiel, hatten

wir an diesem Tag vor allem unserem starken Torhüter Philipp Pohle zu verdanken, der mit zahlreichen starken Paraden weitere Gegentreffer verhinderte. Am Ende steht eine verdiente 0:2-Niederlage. Uns fehlte es an diesem Tag leider an Willen, Einsatz und dem nötigen Kampfgeist, um die Partie noch zu unseren Gunsten zu drehen.

Am kommenden Sonntag geht es auswärts zur SG-Lisdorf/Altforweiler II. Anstoß ist um 13:15h. Allerdings könnte das Heimrecht noch getauscht werden. Interessierte sollten vorher unsere sozialen Medien (FB, Instagram) im Blick behalten, um informiert zu bleiben.

Startelf: Phillip Pohle (TW), Philipp Paulus, Lennart Juckel, Fabian Hoffmann, Marlon Braun, Oliver Piontek, Noah Steinmetz, Mahdi Nasrallah, Marcel Boecker, Philip Wilhelm, Thorsten Wagner

Bank: Cristian Rupp, Tobias Köhl, Joshua Pauli

Vorschau:

1. Mannschaft:

Sonntag, 20.09.2026, 15:15h FC Elm - SV Biringen-Oberesch

Sonntag, 27.09.2026, 15:00h DJK Dillingen - FC Elm

Sonntag, 04.10.2026, 15:15h FC Elm - SF Wadgassen

Sonntag, 11.10.2026, 17:00h FSG Bous II - FC Elm

2. Mannschaft:

Sonntag, 20.09.2026, 13:15h SG Lisdorf/Altforweiler II - FC Elm II

Sonntag, 27.09.2026, 13:15h DJK Dillingen II - FC Elm II

Sonntag, 04.10.2026, 13:00h FC Elm II - SF Wadgassen II

Sonntag, 11.10.2026, Spielfrei

FC 08 Elm

Danke an unseren Sponsor Brennholz Escher!

Ohne unsere Sponsoren wäre vieles, was wir als Verein auf die Beine stellen, nicht möglich. Umso mehr freuen wir uns, starke lokale Partner an unserer Seite zu wissen, die unsere Werte und unser Konzept teilen.

Unser Ziel ist es, jungen Spielern aus unserer Gemeinde die Möglichkeit zu geben, im aktiven Fußball Fuß zu fassen, sich sportlich weiterzuentwickeln und vor allem Teil einer starken Gemeinschaft zu sein. Gemeinschaft, Zusammenhalt und Zusammenarbeit stehen bei uns immer im Vordergrund.



Foto: Lennart Juckel

Umso schöner ist es, mit Brennholz Escher einen Partner an unserer Seite zu haben, der selbst einen besonderen Weg geht.

Nach vielen Jahren des Aufbaus, stetigen Wachstums und harter Arbeit geht Brennholz Escher nun den Schritt in die Selbstständigkeit. Ab sofort gilt dabei ein klarer Grundsatz:

Wärme aus der Heimat!

Brennholz Escher steht für zertifiziertes Brennholz aus regionaler Herkunft, offenfertig und in bester Qualität.

Die Leistungen von Brennholz Escher:

- Brennholz-Lieferung
- Stapelservice direkt vor Ort
- Hackklotz-Service auf Wunsch
- Professionelle Baumfällungen

Dabei stehen Erfahrung, Qualität und ein starkes Team im Mittelpunkt. Wir sagen Danke für die Unterstützung, das Vertrauen und die Verbundenheit zu unserem Verein!

Wenn auch ihr unseren lokalen Partner unterstützen möchtet, dann wendet euch gerne an Brennholz Escher.

Wärme aus der Heimat - gemeinsam stark für unsere Heimat!

TV 1895 Elm e.V.

Leichtathletik

Abendsportfest in Rehlingen

Vier unserer Athletinnen und Athleten nutzten im Rahmen eines Abendsportfestes am 27.08. im Bungertstadion in Rehlingen die Gelegenheit, ihre gute Trainingsform auch außerhalb der Meisterschaftstermine unter Beweis zu stellen. Besonders gut gelang dies Jan. Er lief schnelle 12,85 s über 100 m und wurde damit 1. der Altersklasse M15. Sein Vereinskamerad Isak wurde über die gleiche Strecke mit guten 13,73 s 4. der Altersklasse MJU18. Auch zwei unserer Mädels waren an den Start gegangen. Nora lief die 75 m in pfeilschnellen 11,05 s und sprang 4,32 m weit. Sie wurde damit beide Male 1. in der Altersklasse W12. Auch Emilia lief die 75 m und sprang weit. Mit 11,46 s wurde sie gute 2. und 4,22 m reichten ihr zu Platz 3 ebenfalls in der Klasse W12.

Frauenlauf Saarlouis am 28. August

Wie schon mehrfach stellten sich auch drei unserer Frauen dem Spaß eines Laufs über 6 km mit über 1600 Teilnehmerinnen mit abschließender Party in der Innenstadt von Saarlouis. Emely und Mama Sandra gingen als Team „Die Altmeyers“ an den Start. Sie trafen dabei auf Brigitte, die auch schon etliche Male mit viel Freude an diesem Megaevent teilgenommen hatte.

Dabei sein und Spaß haben war das Motto, die Zeiten spielten eine Nebenrolle. Das Mama-Tochter-Team fand sich am Ende sogar auf Platz 8 in der Mannschaftswertung für Familien wieder und auch Brigitte lief mit einer guten Zeit über die Ziellinie.



TuS Elm Sprengen

Tagesordnung zur Jahreshauptversammlung

Termin: 09. Oktober 2026 – 18:00 Uhr

Veranstaltungsort: Clubheim des TuS Elm-Sprengen, Schachtstraße 34, 66773 Schwalbach

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Herrn Rolf Schwinn
2. Totengedenken
3. Verlesung der Tagesordnung
4. Jahresberichte:
 - a. 1. Vorsitzender
 - b. Abteilungsleiter Handball
 - c. Abteilungsleiter Jugend
 - d. Kassierer
 - e. Kassenprüfer
5. Wahl eines Versammlungsleiters
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen Vorstand:
 - a. 1. Vorsitzender
 - b. 2. Vorsitzender
 - c. 1. Kassierer
 - d. 2. Kassierer
 - e. Abteilungsleiter Handball / Vertreter
 - f. Abteilungsleiter Jugend / Vertreter
 - g. Kassenprüfer
 - h. Beisitzer
8. Verschiedenes

Erstellt: Rolf Schwinn, 1. Vorsitzender

E-Jugend / D-Jugend

Unsere **E-Jugend** gewann ihr Heimspiel mit **13:11 Toren** gegen die SG Bous/Wadgassen!

Auch unsere **D-Jugend** konnte bei Abpfiff das Spielfeld mit einem Sieg verlassen! Sie schlugen ihren Gegner aus Rilching-Hanweiler mit **21:12 Toren**!



Foto: Sabine Neumeier

Herren 1 / Herren 2 / Damen

Guter Spieltag für den TuS!

Was für ein erfolgreicher Sonntag für den TuS! Nicht nur unsere Jugendmannschaften, sondern auch alle drei Aktivmannschaften konnten ihre Heimspiele gewinnen und sorgten damit für einen rundum gelungenen Spieltag.

Den Auftakt machte um 15:00 Uhr die **2. Mannschaft**, die sich souverän mit **29:22 Toren** gegen den HC Schmelz 2 durchsetzen konnte.



Foto: Sabine Neumeier

Um 17:00 Uhr war dann die **1. Mannschaft** an der Reihe. Gegner war der TV Birkenfeld. Vor dem Anpfiff gab es zunächst einen besonderen Moment: Unsere **E-Jugend von 2025/2026**, die sich in der vergangenen Saison den **Meistertitel** sichern konnte, wurde unter großem Beifall namentlich vorgestellt.



Foto: Sabine Neumeier

Anschließend ging es auf dem Spielfeld direkt zur Sache. Der TuS startete gut und ging früh in Führung. Zwar konnte der TV Birkenfeld zwischenzeitlich ausgleichen, doch danach setzte sich unsere Mannschaft deutlich ab und gab die Führung nicht mehr aus der Hand. Am Ende stand ein verdienter **35:29 Heimsieg** auf der Anzeigentafel.



Foto: Sabine Neumeier

Den erfolgreichen Abschluss des Spieltages bildeten um 19:00 Uhr **unsere Damen**. Gegen den ATSV/TVA Saarbrücken 2 überzeugten sie ebenfalls und gewannen deutlich mit **31:21 Toren**.



Foto: Sabine Neumeier

Ein herzliches Dankeschön gilt den zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauern, die unsere Mannschaften lautstark unterstützt haben. Besonders die Kinder, die mit Trommeln für ordentlich Stimmung in der Halle sorgten, trugen zu einer tollen Atmosphäre bei! **Ein rundum gelungener Heimspieltag für den TuS! 5 Spiele – 5 Siege!!**

TTC 1951 Hülzweiler

Herren I – Bezirksliga Gruppe D

TTC Hülzweiler – TTSV Saarlouis-Fraulautern II

9:3

Was für ein Auftakt in die neue Bezirksliga-Saison!

Der TTC Hülzweiler ist am Samstagabend mit einem überzeugenden **9:3-Heimsieg gegen die zweite Mannschaft des TTSV Saarlouis-Fraulautern** in die neue Spielzeit gestartet. Vor heimischer Kulisse entwickelte sich zunächst eine ausgeglichene Partie, ehe die Gastgeber immer besser ins Spiel fanden und am Ende einen verdienten und deutlichen Erfolg feiern konnten. Bereits der Start ließ auf einen spannenden Abend hoffen. In den drei Eingangsdoppeln konnte Hülzweiler gleich zweimal punkten. **Christian Hinke** und **Luca Fery** setzten sich mit 3:1 durch. Noch souveräner präsentierten sich **Joshua Meyer** und **Dirk Breyer**, die ihr Doppel glatt mit 3:0 gewannen. Im dritten Doppel mussten sich **Frank Leinenbach** und **Sascha Pierron** dagegen nach großem Kampf mit 2:3 geschlagen geben. Damit ging Hülzweiler mit einer knappen **2:1-Führung** in die Einzel.

Und dort nahm die Partie richtig Fahrt auf.

Christian Hinke legte anschließend nach und bewies beim 3:2-Erfolg starke Nerven. Nach einem Wechselbad der Gefühle fiel die Entscheidung erst im fünften Satz, den Hinke mit **12:10** für sich entschied. Weniger glücklich verlief anschließend das Duell von **Joshua Meyer**. Meyer musste sich trotz gewonnenem dritten Satz mit 1:3 geschlagen geben. Für einen wichtigen Punkt sorgte danach **Dirk Breyer**. Beim deutlichen 3:0 ließ der Hülzweilerer nichts anbrennen. Besonders der zweite Satz hatte es mit einem spektakulären **20:18** in sich.

Auch **Frank Leinenbach** präsentierte sich bei seinem Debüt in seiner neuen Mannschaft anschließend stark und gewann sein Einzel souverän mit 3:0. Ebenso überzeugend agierte **Sascha Pierron**, der sein Einzel ebenfalls ohne Satzverlust mit 3:0 für sich entschied.

Beim Stand von **6:2** schien Hülzweiler bereits auf die Siegerstraße eingebogen zu sein. Doch die Gäste gaben sich noch nicht geschlagen.

Luca Fery musste über die volle Distanz gehen. Nach fünf umkämpften Sätzen hatte sein Gegner im Entscheidungssatz mit 5:11 das bessere Ende für sich. Die Gäste verkürzten damit auf **6:3**.

Doch statt Nervosität zu zeigen, antwortete der TTC Hülzweiler eindrucksvoll. Erneut war es **Christian Hinke**, der Verantwortung übernahm. Nach verlorenem ersten Satz drehte Hinke die Partie und setzte sich schließlich mit **3:1** durch.

Anschließend machte **Joshua Meyer** den nächsten wichtigen Schritt Richtung Heimsieg. Meyer gewann ebenfalls mit **3:1** und stellte den Spielstand auf **8:3**. Nun war es **Dirk Breyer** vorbehalten, den erfolgreichen Bezirksliga-Auftakt perfekt zu machen. In einem sehenswerten Duell behielt Breyer mit **3:1** die Oberhand. Der vierte Satz endete dabei erst mit **16:14** – ein passender Schlusspunkt unter einen langen und umkämpften Tischtennisabend.

Damit stand nach insgesamt **3 Stunden und 20 Minuten Spielzeit** der erste Bezirksliga-Sieg der Saison fest: **TTC Hülzweiler – TTSV Saarlouis-Fraulautern II 9:3**. Besonders erfreulich aus Hülzweiler Sicht war dabei die geschlossene Mannschaftsleistung und die gegenseitige Unterstützung in jedem Doppel als auch Einzel. Der erste Schritt ist damit gemacht – und wie! Mit dem 9:3-Heimerfolg hat der TTC Hülzweiler gleich zum Saisonauftakt ein deutliches Ausrufezeichen gesetzt und darf mit entsprechendem Selbstvertrauen auf die kommenden Aufgaben in der Bezirksliga blicken.

Im Doppel spielten:

Hinke/Fery (1), Meyer/Breyer (1), Leinenbach/Pierron (-),

Im Einzel spielten:

Christian Hinke (2), Joshua Meyer (1), Dirk Breyer (2), Frank Leinenbach (1), Sascha Pierron (1), Luca Fery (-)



Die erste Herrenmannschaft vlnr.: Sascha Pierron, Dirk Breyer, Frank Leinenbach, Christian Hinke, Luca Fery, Joshua Meyer

HÜLZWEILER SPIELT TISCHTENNIS!

2. AUFLAGE | HOBBY-TURNIER

SA.
24.10.2026
START
14:00 Uhr
Einspielen ab 13:00 Uhr

2ER-TEAMS
Voraussetzung:
Ein Spieler mit
Verbindung zu Hülzweiler
pro Mannschaft 10€ Startgeld
Gespielt wird im
Haus für Kultur und Sport
in Hülzweiler

ANMELDEN BIS ZUM 17.10.2026!

E-Mail:
Vorstand@ttc-huelzweiler.de

Tel:
0176-45646510

KI generiert

Karate Dojo Hülzweiler e.V.



Foto: Jörg Borg

Wer sich für Karate interessiert, kann sonntags um 10:00 Uhr in der **Turnhalle in Elm-Sprengen Sprengen** (Straße: In der Weiherdell / 66773 Schwalbach), einfach mal bei unserem Training vorbeikommen und zuschauen oder locker mit trainieren. Ein Jogginganzug genügt als Einstieg für das Training.

Infos zum Trainingsbetrieb:

Trainingszeiten für die KW 39 (Sonntag 20.09. – 26.09.):

Sonntag	10:00 – 12:00 Uhr / Turnhalle Sprengen
Grundschule, Kata	/Trainer: Arthur / Jörg
Kindertraining	
Dienstag	20:00 – 22:00 Uhr / Kulturhaus Hülzweiler
Grundschule, Kata	Trainer: Doro
Mittwoch	20:00 – 22:00 Uhr / Kulturhaus Hülzweiler
Grundschule, Kata	Trainer: Christopher

An alle Vereine und Verbände

Bitte beachten:

Gestaltete Hinweise auf Veranstaltungen!

Wir weisen hiermit darauf hin, dass gestaltete 1/4, 1/2 oder ganzseitige Plakat-Ankündigungen der **Vereine/Kirchen** auf Veranstaltungen nur **1x kostenlos (1/4 Seite)** veröffentlicht werden und dann kostenpflichtig sind.

Vorlagen für weitere Veröffentlichungen können nur berücksichtigt werden, wenn eine Rechnungsanschrift beigelegt ist.

Die Preise sind wie folgt:

1/4	A4-Seite	70 Euro + MwSt.
1/2	A4-Seite	115 Euro + MwSt.
1	A4-Seite	190 Euro + MwSt.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne unter der Tel. Nr. 0 65 02 / 91 47 - 217 zur Verfügung!

SV Hülzweiler

SV Hülzweiler e.V. - Fußball - Wandern - Boule

Einladung zur Mitgliederversammlung mit Wahlen

Termin: Samstag, 26. September 2026

Ort: Clubhaus - Sportzentrum Schachen

Beginn: 18:00 Uhr

Tagesordnung

- TOP 1 Eröffnung und Begrüßung/Totengedenken
Feststellung der Beschlussfähigkeit
- TOP 2 Berichte des Vorstandes und der Abteilungen
Aussprache über Berichte und Anfragen
- TOP 3 Vorstellung der neuen Satzung
Beschluss der neuen Satzung
- TOP 4 Wahl eines Versammlungsleiters
- TOP 5 Entlastung des Vorstandes
- TOP 7 Wahl des neuen geschäftsführenden Vorstandes
- TOP 8 Anträge
- TOP 9 Verschiedenes

Anträge, Anfragen und Ergänzungen zu den TOP sind bis spätestens 18.09.2026 schriftlich oder per E-Mail beim Vorstand einzureichen (info@svhuelzweiler.de). Die neue Satzung kann im Vorfeld der Versammlung zugesandt oder im Clubhaus eingesehen werden.

Mit sportlichen Grüßen

Der Vorstand

SV Hülzweiler - Abt. Fußball Damen

Auswärtssieg beim SC Falscheid 2!

Am vergangenen Sonntag waren wir zu Gast bei der zweiten Mannschaft vom SC Falscheid.

Von Beginn an kamen wir gut ins Spiel und erspielten uns direkt einige gute Torchancen. In der 20. Minute belohnten wir uns schließlich für unseren starken Start: Giulia Perruccio brachte uns mit 0:1 in Führung. Nach einem tollen Steckpass von Clara Tedesco in die Lücke blieb Giulia vor dem Tor eiskalt und schob zur Führung ein. Doch die Freude währte nicht lange. Keine Minute später gelang Falscheid 2, nach einer Ecke, der 1:1-Ausgleich. Mit diesem Ergebnis ging es gleichzeitig in die Halbzeitpause.

In der zweiten Halbzeit starteten wir wieder druckvoll und wollten unbedingt den nächsten Dreier einfahren. Falscheid 2 kam ebenfalls einige Male gefährlich vor unser Tor, doch auf unsere Abwehr war – wie immer – Verlass! Auf dem Platz entwickelte sich ein tolles und faires Spiel, in dem wir immer wieder unseren schönen Kombinationsfußball zeigen konnten. In der 62. Minute folgte dann ein sehenswerter Spielzug: Kathi Jungmann setzte sich auf der rechten Seite durch und lief bis zur Grundlinie. Sie sah Emelie Hemme in der Mitte, die bereits einschussbereit stand – und Kathi legte perfekt auf. Emelie ließ sich die Chance nicht nehmen und erzielte die 1:2-Führung! Falscheid 2 drückte anschließend weiter und wollte unbedingt den Ausgleich erzielen – doch die Rechnung hatten sie ohne uns gemacht. Wir hielten dagegen und spielten weiter mutig nach vorne, immer mit dem Ziel, den nächsten Treffer zu erzielen. Und tatsächlich fiel dieser in der 94. Minute! Giulia Perruccio schnürte ihren Doppelpack und erhöhte auf 1:3. Nach einer tollen Vorlage von Paulina Großmann nahm Giulia den Ball direkt volley und platzierte ihn hervorragend. Die Torhüterin hatte keine Chance mehr. Kurz darauf war Schluss – 1:3-Auswärtssieg!

Es war ein super tolles, spannendes und vor allem faires Spiel. Ein großes Dankeschön an alle mitgereisten Fans für eure Unterstützung! Nächste Woche geht es direkt weiter: Wir empfangen die SV Alstadt im heimischen Schachen. Anstoß der Partie wird um 17:00 Uhr sein. Wir hoffen wieder auf zahlreiche Unterstützung von euch! Auf geht's – gemeinsam zum nächsten Dreier!



Foto: Clara Tedesco

Abt. Fußball

1. Mannschaft

07. Spieltag der Landesliga West

SF Bachem-Rimlingen – SV Hülzweiler 0:3

Tore: M. Al Sharaa, L. Schmitt, J. Schmitt

Für unsere erste Mannschaft ging es am Wochenende auswärts bei der SF Bachem-Rimlingen ran. Von der ersten Minute an war unsere Mannschaft hellwach und direkt im Spiel. Bereits in den ersten Minuten erspielten wir uns eine Großchance, die zunächst noch vom Torhüter der Gastgeber vereitelt werden konnte. In der Folge waren wir jedoch klar die spielbestimmende Mannschaft. Mit viel Ballruhe, kontrolliertem Aufbau und gut vorbereiteten Aktionen ließen wir den Ball laufen und warteten geduldig auf die richtigen Momente. In der 18. Minute war es dann so weit. Nach einem starken Pass von Luca La Mattina in die Tiefe blieb Mo frei vor dem Torhüter ganz ruhig und schob souverän zur 0:1 Führung ein.

Mit der Führung im Rücken konnten wir das Spiel weiterhin kontrollieren. Unsere Mannschaft zeigte sich bissig in den Zweikämpfen und setzte Bachem-Rimlingen immer wieder unter Druck. Die Gastgeber wussten sich dabei häufig nur durch Fouls zu helfen. Nach einem solchen Freistoß brachte Finn Schwarz den Ball gefährlich in den Strafraum, wo Luca Schmitt in der Mitte am höchsten stieg und per Kopf zum 0:2 vollendete. Auch danach kam von den Gastgebern offensiv nur wenig. Bachem-Rimlingen versuchte es hauptsächlich mit langen Bällen, die unsere Defensive jedoch konsequent und souverän verdrängte. Somit ging es folgerichtig und absolut verdient mit einer 0:2 Führung in die Halbzeitpause.

Auch nach dem Seitenwechsel kamen wir zunächst gut aus der Kabine und hatten weitere Möglichkeiten, die Führung auszubauen. Im weiteren Verlauf gab es dann allerdings eine Phase, in der wir etwas die Kontrolle über das Spiel verloren. Trotzdem ließ unsere Defensive kaum etwas zu. Wenn Bachem-Rimlingen doch einmal zu einer Möglichkeit kam, waren entweder unsere Abwehrspieler zur Stelle oder unser Torhüter konnte die Situation entschärfen. Die Gastgeber gingen weiterhin sehr aggressiv in die Zweikämpfe. In der Schlussphase gipfelte dies schließlich in einer unschönen Szene, nach der ein Spieler der SF Bachem-Rimlingen aufgrund einer Beleidigung die glattrote Karte sah. Damit mussten die Gastgeber die letzten Minuten in Unterzahl bestreiten. Unsere Mannschaft nutzte die zusätzliche Überzahl und übernahm wieder deutlich die Kontrolle. In der 87. Minute setzte Joshua Schmitt mit einem wunderschönen Treffer aus spitzen Winkel ins lange Eck den Schlusspunkt und machte endgültig den Deckel auf die Partie. Am Ende stand ein hochverdientes 0:3 für unsere Erste auf der Anzeigetafel. Über weite Strecken waren wir die bessere Mannschaft, zeigten die richtige Einstellung und ließen defensiv kaum etwas zu. Ein souveräner Auswärtssieg, bei dem die gesamte Mannschaft von der ersten bis zur letzten Minute eine starke Einstellung an den Tag legte.

2. Mannschaft

07. Spieltag der Kreisliga A West

FV Siersburg 2 – SV Hülzweiler 2 1:1, Tore: C. Groß

Nachdem unsere zweite Mannschaft unter der Woche im Nachholspiel gegen die FC Noswendel Wadern 2 noch einen souveränen Sieg einfahren konnte, wollte man im Auswärtsspiel bei der FV Siersburg 2 natürlich an diese Leistung anknüpfen. Unsere Mannschaft erwischte dabei einen guten Start und kam in der Anfangsphase zu mehreren vielversprechenden Situationen. Insgesamt war die erste Halbzeit jedoch zunächst von einer ausgeglichenen und vorsichtigen Abtastphase geprägt. Beide Mannschaften agierten sehr bedacht und vermieden es, dem Gegner durch einfache Fehler Möglichkeiten zu schenken. Entsprechend blieben die großen Torchancen zunächst aus. In der 33. Minute gelang uns dann schließlich der Führungstreffer. Nach einer Vorlage von Dennis Schumacher war es Christian Groß, der zum 0:1 für unsere Zweite traf. Die Freude über die Führung hielt allerdings nicht lange an. Bereits in der 38. Minute konnte Siersburg 2 ausgleichen. Mit dem Spielstand von 1:1 ging es anschließend in die Halbzeitpause. Nach dem Seitenwechsel versuchte unsere Mannschaft vor allem durch einige Wechsel, neuen Schwung in die Partie zu bringen. Allerdings entwickelte sich weiterhin ein ausgeglichenes Spiel, in dem beide Teams nur selten wirklich zwingend vor dem gegnerischen Tor wurden. Auch in der Schlussphase wollte kein weiterer Treffer mehr fallen. So blieb es am Ende beim 1:1 und damit bei einer Punkteteilung. Angesichts der zuletzt guten Leistungen und der zwischenzeitlichen Führung fühlt sich dieser Punkt allerdings eher wie zwei verlorene Zähler an. Gerade nach dem starken Auftritt unter der Woche hatte man sich für das Auswärtsspiel in Siersburg mehr vorgenommen. Nun gilt es, die positiven Ansätze aus den vergangenen Spielen mitzunehmen und im nächsten Spiel wieder drei Punkte einzufahren.

Kommende Partien

1. Mannschaft

Heimspiel gegen FSV Hemmersdorf am Sonntag, den 20.09.2026 um 15:15 Uhr

2. Mannschaft

Heimspiel gegen FSV Hemmersdorf 2 am Sonntag, den 20.09.2026 um 13:00 Uhr

TV 1901 Hülzweiler e.V.

Volleyball

VSG Saarlouis Volleyball

Saisonauftakt unserer U16-Mädels

Für unsere Mädels stand am Wochenende der Saisonauftakt auf dem Programm - und damit gleichzeitig der erste Spieltag auf dem großen 6er-Feld. Im ersten Spiel trafen wir auf den SSC Freisen.

Die Nervosität und Unsicherheit waren unseren Spielerinnen deutlich anzumerken. Das neue Terrain und die ungewohnte Feldaufteilung sorgten zunächst dafür, dass wir uns erst einmal zurechtfinden mussten. Leider fanden wir nicht richtig in unser Spiel und mussten uns am Ende mit 0:2 geschlagen geben.

Im zweiten Spiel gegen den Gastgeber SSG Schwarzenholz-Griesborn war dann eine deutliche Steigerung zu erkennen. Die Räume wurden besser zugemacht, das Zusammenspiel funktionierte zunehmend besser und unsere Mädels kamen immer besser ins Spiel. Es war schön zu sehen, wie sie sich von Punkt zu Punkt steigerten und immer mehr Sicherheit gewannen. Leider machten uns am Ende die Nerven einen Strich durch die Rechnung. Trotz einer guten kämpferischen Leistung mussten wir uns knapp mit 1:2 geschlagen geben.

Auch wenn der Saisonauftakt noch nicht mit einem Sieg belohnt wurde, nehmen wir viele positive Eindrücke und wichtige Erfahrungen mit. Für uns heißt es nun, im Training weiter an unseren Schwächen zu arbeiten, damit wir in unserem Spiel zunehmend sicherer, ruhiger und kompakter werden.

Wir bleiben dran, Mädels - der Weg ist das Ziel!

FV 09 Schwalbach

Ü40 des FV 09 startet mit verdientem 5:3 - Auswärtssieg in die neue Saison

Einen gelungenen Auftakt in die neue Ü40-Meisterschaft feierte der FV 09 Schwalbach am Mittwochabend bei der SG Hostenbach-Schaffhausen. Nach einer über weite Strecken sehr konzentrierten und spielerisch überzeugenden Leistung setzte sich Schwalbach verdient mit 5:3 durch und sicherte sich damit die ersten drei Punkte der neuen Saison. Von Beginn an übernahm der FV 09 die Initiative und fand sehr gut in die Partie. Schwalbach ließ Ball und Gegner laufen, zeigte sich ballsicher und kontrollierte das Geschehen. Die Mannschaft erspielte sich früh einige gute Möglichkeiten und ging folgerichtig durch Christian Jungmann mit 1:0 in Führung. Auch danach blieb Schwalbach spielbestimmend und hatte mehrfach die Möglichkeit, auf 2:0 zu erhöhen. Die Chancen wurden jedoch zunächst nicht konsequent genug genutzt.

Hostenbach nutzte schließlich eine seiner Möglichkeiten und kam nach einem gelungenen Spielzug über die Außenbahn mit anschließender Flanke zum Ausgleich. Trotz dieses Gegentreffers änderte der FV 09 nichts an seiner Spielweise. Die Mannschaft blieb ruhig, hielt an ihrem kontrollierten Kombinationsspiel fest und versuchte weiterhin, den Gegner über viel Ballbesitz und Bewegung laufen zu lassen.

Diese Geduld zahlte sich aus. Schwalbach übernahm erneut klar die Kontrolle und belohnte sich durch weitere Treffer. Dominik Bersin brachte den FV 09 wieder in Führung, ehe Kai-Philipp Kammer den Vorsprung weiter ausbaute. Nach einer kurzen Unachtsamkeit in der Defensive konnte Hostenbach noch einmal verkürzen, doch Schwalbach reagierte unmittelbar. Kammer stellte den alten Abstand wieder her, ehe Bersin mit seinem zweiten Treffer des Abends das zwischenzeitliche 5:2 erzielte. Damit hatten mit Christian Jungmann, Kai-Philipp Kammer und Dominik Bersin gleich drei Schwalbacher Spieler Anteil an den fünf Treffern.

Vor allem über die ersten rund 60 Minuten zeigte der FV 09 eine sehr konzentrierte Vorstellung. Die Mannschaft stand defensiv weitgehend sicher, kontrollierte das Spiel und erspielte sich immer wieder gute Situationen nach vorne. Besonders positiv war, dass sich Schwalbach auch vom zwischenzeitlichen Ausgleich und späteren Anschlusstreffer nicht aus dem eigenen Rhythmus bringen ließ.

Erst in den letzten zehn Minuten ging etwas die Ordnung verloren. Die Konzentration ließ nach, das bis dahin sehr strukturierte Spiel wurde etwas unruhiger und Hostenbach kam durch einen Strafstoß noch auf 3:5 heran. Am verdienten Schwalbacher Auswärtssieg änderte dies jedoch nichts.

Unter dem Strich steht damit ein überzeugender und verdienter Erfolg zum Saisonauftakt. Über weite Strecken zeigte der FV 09 bereits zum ersten Meisterschaftsspiel eine gute spielerische Linie und viel Kontrolle.

Lediglich die Chancenverwertung in der Anfangsphase sowie die etwas nachlassende Konzentration in den Schlussminuten bieten noch Verbesserungspotenzial. Insgesamt war es jedoch ein sehr guter Start in die neue Ü40-Meisterschaft.

Dirk Meiser (Nr. 7), Christian Jungmann (8), Kai-Philipp Kammer (10, Kapitän), Albert Ney (1, Tor), Julian Willeke (4), Stefan Becker (5), Danny Delles (6); außerdem Christian Beine (2), Marc-Denis Tull (3), Dominik Bersin (9), Oliver Blohm (11) und Markus Maxmini (16).

Tore des FV 09 Schwalbach: Christian Jungmann (5.), Dominik Bersin (22., 55.) und Kai-Philipp Kammer (40., 48.).

FV 09 Schwalbach

Ü40-Saarlandpokal:

SG Hostenbach-Schaffhausen – FV 09 Schwalbach 1:4 (1:3)

Die Ü40 des **FV 09 Schwalbach** hat ihren erfolgreichen Saisonstart fortgesetzt und ist souverän in die nächste Runde des Saarlandpokals eingezogen. Bei der SG Hostenbach-Schaffhausen setzte sich Schwalbach am Ende verdient mit **4:1** durch. Dabei bewies die Mannschaft vor allem nach einem frühen Rückstand Moral, Ruhe und spielerische Qualität.

Die Gastgeber erwischten zunächst den besseren Start in die Begegnung. In der 20. Minute bekam die SG Hostenbach-Schaffhausen einen Strafstoß zugesprochen, den **Christopher Daub** sicher zur 1:0-Führung verwandelte.

Schwalbach ließ sich davon jedoch nicht aus dem Konzept bringen. Die Mannschaft fand zunehmend besser in die Partie, übernahm mehr und mehr die Kontrolle und setzte die Gastgeber mit zielstrebigem Spiel nach vorne unter Druck. Bereits zehn Minuten nach dem Rückstand folgte die passende Antwort: **Dominik Bersin** traf in der 30. Minute zum verdienten **1:1-Ausgleich**.

Mit dem Ausgleich im Rücken erhöhte der FV 09 noch einmal den Druck. In der 38. Minute bot sich schließlich die Gelegenheit, die Partie komplett zu drehen. Nach einem Strafstoß für Schwalbach übernahm Kapitän **Kai-Philipp Kammer** die Verantwortung und verwandelte sicher zum **2:1**.

Doch damit war die starke Schwalbacher Phase vor der Pause noch nicht beendet. Kurz vor dem Seitenwechsel wurde dem FV 09 erneut ein Strafstoß zugesprochen. Wieder trat Kammer an, wieder behielt er die Nerven: Mit seinem zweiten verwandelten Elfmeter stellte er in der 46. Minute auf **3:1** und sorgte damit noch vor der Halbzeit für eine komfortable Führung.

Schwalbach lässt nach der Pause nichts mehr anbrennen

Auch nach dem Seitenwechsel präsentierte sich der FV 09 konzentriert und abgeklärt. Anstatt sich auf der Führung auszuruhen, blieb Schwalbach spielbestimmend, stand defensiv sicher und ließ Hostenbach-Schaffhausen kaum Möglichkeiten, noch einmal in die Partie zurückzukommen.

Die Gastgeber versuchten zwar, den Anschlusstreffer zu erzielen, Schwalbach behielt jedoch die Kontrolle und setzte seinerseits immer wieder Akzente nach vorne.

In der **70. Minute** fiel schließlich die endgültige Entscheidung. Erneut war es **Dominik Bersin**, der mit seinem zweiten Treffer des Abends zum **4:1** traf und damit den Schlussspunkt unter eine überzeugende Schwalbacher Vorstellung setzte.

Am Ende stand ein auch in dieser Höhe verdienter **4:1-Auswärtserfolg** und damit der Einzug in die nächste Runde des Ü40-Saarlandpokals. Besonders positiv war dabei die Reaktion auf den frühen Rückstand. Die Mannschaft blieb ruhig, fand schnell zu ihrem Spiel und drehte die Begegnung noch vor der Pause komplett. Eine **geschlossene Mannschaftsleistung, defensive Stabilität und konsequente Chancenverwertung** bildeten die Grundlage für einen gelungenen Pokalabend. Damit darf sich die Ü40 des FV 09 Schwalbach auf die nächste Pokalrunde freuen.

Tore

- 1:0** Christopher Daub (20., Strafstoß)
- 1:1** Dominik Bersin (30.)
- 1:2** Kai-Philipp Kammer (38., Strafstoß)
- 1:3** Kai-Philipp Kammer (46., Strafstoß)
- 1:4** Dominik Bersin (70.)

Torschützen FV 09 Schwalbach:

Dominik Bersin (2)

Kai-Philipp Kammer (2)

Für den FV 09 Schwalbach spielten:

Albert Ney, Julian Willeke, Stefan Becker, Christian Follert, Christian Jungmann, Dominik Bersin, Kai-Philipp Kammer (C), Marc-Denis Tull, Dirk Meiser, Bruno Alcaro und Timo Brust.

Trainer: Dirk Meiser

JSG Schwalbach

D-Jugend Freundschaftsspiel

JSG Schwalbach 1 – SV Fraulautern 2 10:0

Im Freundschaftsspiel gegen den SV Fraulautern 2 konnten wir uns eine kurze Pause von der schweren Landesliga Qualifikation nehmen und das Team auf die kommenden Spiele einstellen. So durfte der Gegner nur selten mitspielen und wir gewannen souverän mit Toren von Moritz(3x), Zakariya (2x), Luca (2x), Lias U. (1x), Lias B. (1x) und einem schönen Freistoßtor zum Abschluss durch Lennard (1x).

D-Jugend Landesliga Qualifikation

JSG Schwalbach 1 – SC Halberg-Brebach 1 5:0

Gegen Brebach-Halberg 1 konnten wir von Beginn an unsere Learnings aus den anderen Spielen umsetzen und ließen dem Gegner kaum Gelegenheit ins Spiel zu finden. So konnten wir schon in den ersten 5 Minuten mehrmals gefährlich werden und durch Lennard den 1:0 Führungstreffer erzielen, bevor Luca mit dem 2:0 und 3:0 nachlegte.

Vor allem das Kombinationsspiel unserer Jungs überzeugte, auch wenn wir den Platz des großen Spielfelds noch nicht optimal nutzten. Anschließend konnten wir das Spiel bestimmen und trotz ausgelassener Chancen unsere Führung mit den Toren von Moritz zum 4:0 und 5:0 ausbauen. Unsere Torleute Anton und Niklas hielten ihren Kasten sauber. Insgesamt eine solide Leistung unseres Teams, die auf mehr hoffen lässt.

Gespielt haben:

Anton, Niklas, Lennard, Leon, Lias U., Lias B., Luca, Noel, Moritz, Noah, Zakariya.

Sportakrobatik Schwalbach-Griesborn

Sportakrobatik Schwalbach-Griesborn e.V.

SAARLAND- MEISTERSCHAFT

WANN?

Samstag, 26.09.2026

11 Uhr

WO?

Jahnsporthalle Schwalbach

Hauptstraße 90
66773 Schwalbach

Saarlandmeisterschaft 2026

Am Samstag, den 26.09.2026, findet in der Jahnsporthalle Schwalbach die Saarlandmeisterschaft der Sportakrobaten statt. Ab 11:00 Uhr werden Sportakrobaten aus Schwalbach, Roden und Saarbrücken ihr Können unter Beweis stellen. Neben den akrobatischen Darbietungen auf der Matte ist auch für das leibliche Wohl am Rand bestens gesorgt. Die Sportakrobaten Schwalbach-Griesborn laden herzlich ein, mit ihnen und ihren befreundeten Vereinen einen schönen und sportlichen Tag zu verbringen.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

JSG Schwalbach

G-Junioren

G1 und G2 mit erfolgreichem Turnierauftritt in Wahlen.

Am 5. September 2026 waren die G1- und G2-Junioren bei den Turnierspielen in Wahlen im Einsatz. Beide Mannschaften zeigten dabei starke spielerische Leistungen und konnten ihre Spiele erfolgreich gestalten. Die G1 musste aufgrund des Nichtantritts von zwei Mannschaften jeweils zweimal gegen die JSG Stausee Losheim 1 und einmal gegen die SG Honzrath-Haustadt antreten. In allen Begegnungen konnten sich die Jungs spielerisch durchsetzen und überzeugten mit engagiertem und sehenswertem Fußball.

Für die G1 standen Matti, Mikail, Paul HS., Casper, Milas und Paul S. auf dem Platz. Mit einer Tordifferenz von 19:7 konnte die Mannschaft auf ein sehr erfolgreiches Turnier zurückblicken.

Auch die G2 musste aufgrund des Nichtantritts zweier Mannschaften zusätzliche Spiele bestreiten. Zweimal trafen die Schwalbacher auf die JSG Losheim 2, einmal auf die JSG Losheim 5. Auch in diesen Begegnungen bestimmte die Jungs das Spielgeschehen und zeigte eine überzeugende spielerische Leistung. Die deutliche Tordifferenz von 42:2 unterstreicht den erfolgreichen Turnierverlauf.

Für die G2 spielten Dario, Piet, Luis, Milas, Paul S., Leo, Paul H. und Caspar.

Die G1 und G2 kann somit auf einen rundum gelungenen Turniertag zurückblicken. Beide Mannschaften zeigten viel Spielfreude, Einsatzbereitschaft und eine positive Entwicklung. Ein großes Lob an alle Spieler für ihre tollen Leistungen.

Bericht: Timo Zwer

Die jüngsten Kicker der JSG Schwalbach zu Gast beim FC Düppenweiler

Am 12. September 2026 waren die jüngsten Fußballer der JSG Schwalbach mit ihren Mannschaften G5 und G6 beim FC Düppenweiler zu Gast. Begleitet wurden die Kinder von ihrem Trainer Marvin Seidel.

Für die G5 ging es gegen den FC Ens Dorf 1, den FV Siersburg 1 und den FC Düppenweiler.



Von links: Vincent, Leno, Mohammad Yaqoub, Mika Foto: Tamara Seidel

Die G6 traf auf den SV Merchingen, den FC Beckingen, den SV Friedrichweiler und den SSC Schaffhausen 1.



Von links: Aaron, Anna, Elias, Matti, Leno Foto: Tamara Seidel

Mit großer Begeisterung gingen die jungen Kicker in ihre Spiele. Jedes Tor wurde stolz bejubelt, um jeden Ball wurde mit viel Einsatz gekämpft. Dabei stehen für die Kinder und ihre Trainer vor allem der Spaß am Fußball, das gemeinsame Spielen, erste wertvolle Spielerfahrungen und der Zusammenhalt im Team im Mittelpunkt.

Jeweils ein Spiel konnten die G5 und die G6 für sich entscheiden. Doch unabhängig vom Ergebnis konnten die Kinder viele schöne Erfahrungen sammeln und vor allem eines zeigen: Fußball macht gemeinsam einfach Spaß!

Ein herzliches Dankeschön gilt dem FC Düppenweiler für die Gastfreundschaft und allen Kindern, Trainern und Unterstützern für diesen schönen Fußballtag.

Bericht: Meike Cullmann

E-Junioren

E1 sichert sich weiter Platz 1 der Tabelle

Am letzten Spieltag war unsere E1 zu Gast beim FSV Hemmersdorf 1. Unsere JSG fand schnell ins Spiel und erarbeitete sich viele schöne Chancen. Immer wieder stand das Aluminium im Weg und der Ball wollte einfach nicht ins Tor.

In der 8. Minute war es dann endlich so weit: Justus erzielte nach Vorlage von Piet den Führungstreffer zum 0:1. Die Jungs behielten weiterhin die Kontrolle über das Spiel und kamen immer wieder gefährlich vor das gegnerische Tor. Nach 18 Minuten wurde Justus zu Fall gebracht und der Schiedsrichter entschied auf Freistoß. Jamie legte sich den Ball zurecht und trat an. Perfekt getreten, verwandelte er den Freistoß zum 0:2. Kurz vor der Halbzeit spielte Dorian per Abstoß aus der Hand schön auf Justus, der den Ball zum 0:3-Halbzeitstand im Tor versenkte. In der Halbzeit nahm der Trainer einen Torwartwechsel vor und ermöglichte Dorian somit, etwas Luft im Feld zu schnuppern. Es dauerte nicht lange, bis Piet nach Vorlage von Jonathan auf 0:4 erhöhte. Unmittelbar nach seiner Einwechslung in der 33. Minute setzte sich Dorian gegen zwei Spieler durch und traf zum 0:5. In der letzten Spielminute kombinierten die Jungs noch einmal schön und Piet legte für Niklas auf, der den 0:6-Endstand erzielte.

Nächsten Samstag trifft unsere E1 in der heimischen Chiarello Arena im letzten Topspiel auf den Tabellenzweiten aus Dillingen. Wir freuen uns auf eure Unterstützung!

Bericht: Steven Boos



Es spielten: Lian, Jamie, Dorian, Niklas, Piet, Justus, Davide, Jonathan und Paul
Foto: Andreas Schorr

JSG Schwalbach E2 mit Unentschieden in Friedrichweiler

Im vorletzten Spiel der Qualifikationsrunde war unsere E2 am Samstag, den 12.09.2026, bei der JSG Bisttal-Friedrichweiler 2 in Friedrichweiler zu Gast.

Da beide Mannschaften im Vorfeld gegen die gleichen Gegner ähnliche Ergebnisse erzielt hatten, war bereits klar, dass uns ein enges und ausgeglichenes Spiel erwarten würde. In der ersten Halbzeit nutzte der Gastgeber einige Fehler unserer Jungs eiskalt aus, sodass es zur Pause 2:4 aus unserer Sicht stand.

Doch unsere Mannschaft zeigte eine starke Moral und große Einsatzbereitschaft. Mit viel Kampfgeist schossen sich die Jungs zurück ins Spiel und gingen kurz vor Schluss sogar mit 5:4 in Führung. Leider wurde ein parierter Schuss des Gegners fälschlicherweise als Tor gewertet. Dadurch endete die Partie mit einem Unentschieden, das sich für unsere Jungs letztlich, wie eine Niederlage anfühlte.

Nun gilt es, im letzten Spiel der Qualifikationsrunde in Bous noch einmal alles zu geben!

Torschützen 4 x Sabri, 1 x Gianluca

Bericht: Jan Steimer



Für uns spielten: Ben, Asad, Johan, Sabri, Finn, Manuel, Milan, Niklas, Mohammad, Gianluca und Thilo. Foto: Simone Spatazza

Turniersieg unserer E3 in Hostenbach, am 12.09.2026

Am vergangenen Samstag traten unsere Jungs der JSG Schwalbach E3 in ihrem ersten Spiel in Hostenbach gegen die JSG Bisttal 3 - Schaffhausen an. Von Beginn an dominierte unsere E3 die Partie, spielte schönen Fußball und zeigte über die gesamte Spielzeit hinweg eine Klasse Leistung. Bereits nach kurzer Spielzeit schoss uns Francesco durch einen satten Schuss mit 1:0 in Führung. In der

Folge verwandelte Rafael einen 7 Meter zum 2:0 und legte noch zwei sehenswerte Treffer zum 4:0 Endstand nach. Neben der guten Offensiveleistung klärte unsere Abwehr hinten fast alle Offensivaktionen der Gegner und Floris hielt mit starker Leistung im Tor die „Null“.

Im zweiten Spiel trafen unsere Jungs auf die Mannschaft des TuS Beaumarais 3. Nachdem wir an den vergangenen Spieltagen immer knapp das Nachsehen in Spielen auf Augenhöhe gegen diesen Gegner hatten, galt es hier von Beginn an Vollgas zu geben. Unsere E3 startete wie die Jungs von der Feuerwehr und traten sehr offensiv stark an. Bereits in der 2. Spielminute schoss uns Rafael mit dem 1:0 in Führung und bereitete in der Folge mit vier perfekten Assists zu Yousuf, Francesco und zweimal zu Lion die Führung von 5:0 vor.

Unsere Abwehr wehrte viele lange Konter von Beaumarais 3 ab und Floris konnte erneut mit starker Leistung im Tor Glänzen. So auch bei einem 7 Meter der Gegner, den Floris sehenswert parierte. Lediglich der Nachschuss konnte nicht mehr gehalten werden und Beaumarais erzielte ihren Anschlusstreffer zum 5:1. In den folgenden 5 Minuten ruhten sich beide Mannschaft augenscheinlich aus und Beaumarais gelang durch einen Konter noch der Treffer zum 5:2. Unbeeindruckt davon drehten unsere Jungs noch einmal ordentlich auf und Francesco machte mit seinen Treffern zwei und drei den Deckel zum Endstand von 7:2 drauf.

Eine rundum starke Leistung unserer E3 und der verdiente Turniersieg.

Trainer: Alex Rupp, Christoph Hesidenz

Bericht: Christoph Hesidenz



Es spielten: Floris, Yousuf, Erik, Francesco, Lion, Rafael, Nils, Julian
Foto: Markus Moll

E4 mit guter Leistung in Losheim

Vergangenen Samstag ging es für uns erneut zu einem Auswärtsspiel. Dieses Mal hieß der Gegner die JSG Stausee-Losheim. Auf dem Naturrasen in Wahlen waren die Vorzeichen auf dem Papier vielleicht klar?! Dennoch weiß man, wie schwer solche Spiele sind, wenn der Erstplatzierte gegen das Schlusslicht spielt. Wichtig war hier den Fokus auf unser Spiel zu lenken und nicht in Leichtsinn zu verfallen. Der Gegner stand sehr tief und agierte nur mit langen Bällen. Zu keiner Zeit ließ der Gegner von seiner Taktik ab. Wir ließen uns hiervon nicht beeindrucken und spielten geduldig und diszipliniert unseren Fußball runter. Nach einer Weile erspielten wir uns Chance um Chance und somit führten wir zur Halbzeit 0:3. In der zweiten Halbzeit ließen wir die Kugel gut durch die Reihen laufen und ein schöner Angriff folgte dem anderen. Am Ende konnten wir das Spiel mit 1:7 für uns entscheiden. Eine starke disziplinierte Mannschaftsleistung waren hier das Geheimnis für den Erfolg! Wir belegen nach 5 Spielen mit 13 Punkten und 37:8 Toren den 1. Platz in der Orientierungsgruppe.

Am nächsten Samstag den 19.9.26 steigt das Spitzenspiel unserer Gruppe in Schwalbach um 15:30 Uhr. Hier ist der 2. Platzierte der JSG Saarlouis 2 zu Gast.

Kommt vorbei und unterstützt uns.

Bericht: Bruno Alcaro



s.v.l.n.r.: Trainer Bruno A., Vincent, Elia, Jannek, Felix, Christopher u. Tom. k.v.l.n.r.: Lean, Can, Oscar, Matteo, Moritz & Lenny
Foto: Vanessa Alcaro

C-Junioren

C1-Jugend JSG Schwalbach - JSG Bisttal 0:3

Im Duell mit dem Tabellennachbarn wollte unsere Mannschaft die letzte Chance auf einen Platz unter den ersten drei der Qualifikationsgruppe nutzen. Entsprechend engagiert starteten die Jungs in die Partie und übernahmen von Beginn an die Kontrolle. Mit frühem Pressing setzten wir den Gegner unter Druck und erspielten uns immer wieder gute Möglichkeiten.

In der 15. Minute wurde unser agiler Stürmer Mathis im Strafraum gefoult. Den fälligen Elfmeter konnten wir leider nicht nutzen, da der Torhüter den Strafstoß parierte. Auch zwei weitere Großchancen blieben ungenutzt, sodass es trotz einer guten ersten Halbzeit torlos in die Pause ging.

Nach dem Seitenwechsel konnten wir leider nicht mehr an die starke Leistung aus der ersten Halbzeit anknüpfen. Das körperbetonte Spiel des Gegners hinterließ zunehmend seine Spuren. Verletzungsbedingt mussten mehrere Wechsel vorgenommen werden, wodurch auch der Spielfluss litt. Die Zuspiele wurden ungenauer und wir verloren zunehmend die Ordnung. Dadurch entstanden immer größere Räume, die Bisttal in der Schlussphase konsequent ausnutzte.

Mit drei Treffern in der 55., 62. und 68. Minute entschied Bisttal die Partie letztlich mit 3:0 für sich.

Fazit: Eine aufgrund der ersten Halbzeit und der vielen vergebenen Chancen durchaus vermeidbare Niederlage. Nun gilt es, im letzten Qualifikationsspiel noch einmal alle Kräfte zu bündeln und den zweiten Sieg der Qualifikation einzufahren.

Es spielten: Lennard, Tim, Liam, Oscar, Maximilian, Noah K., Gabriel, Qussai, Mika, Max, Nik, Florian, Mathis, Nevio, Ben, Noah F., Jan

Nächstes Spiel: Samstag, 26.09. 14:45 Uhr Heimspiel gegen ATSV Saarbrücken

Bericht: Martin Killmann

Torspektakel in der C2-Jugend

16 Tore im Drama zwischen Schwalbach und Bisttal

Ein absolutes Wahnsinns-Spiel bekamen die Zuschauer in der C2-Jugend-Begegnung zwischen der JSG Schwalbach 2 und der JSG Bisttal 2 geboten. In einem mitreißenden Schlagabtausch trennten sich beide Teams mit einem spektakulären 8:8-Unentschieden (3:4).

Schon in Durchgang eins ging es hin und her: Jason brachte Schwalbach früh in Führung (3.), ehe Bisttal das Spiel zwischenzeitlich auf 1:2 drehte. Nach weiteren Treffern von Leandro (9.) und Jason (29.) ging es mit einem knappen 3:4-Rückstand aus Schwalbacher Sicht in die Pause.

Nach dem Seitenwechsel drehten die Hausherren richtig auf: Youssef (33.), zweimal Jason (35., 39.) sowie Philipp (42.) schraubten das Ergebnis auf eine vermeintlich komfortable 7:4-Führung hoch. Doch Bisttal bewies enorme Moral, steckte nicht auf und kämpfte sich bis zur 59. Minute zum 7:7-Ausgleich zurück.

In einer hochdramatischen Schlussphase erzielte der überragende Jason mit seinem fünften Tagestreffer das 8:7 für Schwalbach (61.), ehe Bisttal praktisch im Gegenzug der 8:8-Endstand gelang (62.). Ein denkwürdiges Spiel mit zwei bärenstarken Offensivreihen, das am Ende keinen Verlierer verdient hatte.

Bericht: Salvatore Fragapane

B-Junioren

Letztes Qualifikationsspiel zur Landesliga am 13.09.2026 gegen den SSV Saarlouis

Resümee der Landesliga Qualifikation

Wir trafen am gestrigen Sonntag zum letzten Spiel auf den SSV Saarlouis. Gegen einen gut organisierten Gegner kamen wir nicht zu vielen Einschussmöglichkeiten, ließen aber dennoch zwei sehr gute liegen, aber selber boten wir dem Gegner auch keine Chancen.

So ging es mit einem 0:0 in die HZ. Aus dieser raus entwickelten wir mehr Druck und wurden immer gefährlicher im letzten Drittel. Durch eine tolle Einzelaktion von Julian. erzielten wir in der 45. min. das 1:0. Wir blieben weiter dran, und versuchten nachzulegen. Aber genau das wurde fast vom Gegner bestraft, der sich auch die ein oder andere Chance erspielen konnte.

Aber durch eine tolle Abwehrleistung insbesondere Leo, Elias und unseren Torwart Patrick konnten wir die 0 halten. In der 76. Min. belohnte sich Theo durch das vorentscheidende 2:0.

Dank einer sehr guten Mannschaftsleistung, die in den letzten drei Spielen sich immer mehr steigerte, konnten wir die Qualirunde für uns entscheiden. Bei fünf Spielen mit 15:0 Punkten und 36:8 Tore spiegeln das wider.

Ich darf an der Stelle die Gelegenheit nutzen mich bei der Mannschaft für die gezeigten Leistungen zu bedanken. Mich bei der FV 09 Schwalbach für die tolle Aufnahme und Gelegenheit diesen sehr gut geführten Verein kennen zu lernen.

Bei allen anderen Trainern für die gute „Zusammenarbeit“ und gegenseitige Verständnis und Respekt den man mir auf dem Trainingsplatz und daneben entgegengebracht hat.

Insbesondere bei Michal Ney, der mehr als nur ein Jugendleiter ist, bei Mark Steinmetz, der immer ein offenes Ohr hat und für jeden da ist, dem nichts zu viel erscheint!

Bei dem gesamten Vorstand, der sehr gute Arbeit leistet und einen Verein führt der nicht nur sportlich sehr gut dar steht, sondern auch ein Vereinsleben praktiziert, das ich so selten gesehen habe, Respekt dafür.

Ich werde aus persönlichen Gründen nicht mehr als Trainer weitermachen können und habe das auch meiner Mannschaft gesagt und die wünsche allen „Jungs“ auch denen der A-Jugend, sowie Marcel eine erfolgreiche Runde und das vielleicht das ein oder andere positiv hängen geblieben ist.

Bericht: Thomas Steies

FV 09 Schwalbach

Schröder-Liga Saar: FV 09 Schwalbach - SC Halberg Brebach 2:0 (0:0)

Der FV 09 Schwalbach hat seinen vierten Ligasieg in Folge gefeiert. Gegen den SC Halberg Brebach stand ein 2:0-Sieg. Die Gäste hatten zunächst die gefährlicheren Aktionen, konnten daraus aber kein Kapital schlagen. Die erste Hälfte verlief ohne große Highlights auf beiden Seiten. Dann kam der FV 09 aber deutlich schwungvoller aus der Kabine und drückte auf den Führungstreffer. Dieser gelang dann Lukas Latz (57.). Der Brebacher Torhüter Bohnenberger konnte zuvor einen Schuss von Justin Mayan noch abwehren, Latz staubte aber ab. Auch danach hielt Grün-Weiß das Tempo hoch. Für die Vorentscheidung sorgte Marcel Boschet. Er köpfte eine Flanke von Mayan ein (77.). In der Schlussphase verpasste es Schwalbach, noch zu erhöhen. Die Ampelkarte in der Nachspielzeit gegen Felix Martin änderte auch nichts mehr am Ergebnis (90.+5).

Aufstellung: Greff - L. Cavellus (87. Theobald), Folz, Latz, von dem Broch - Mathis, Mayan (87. Bellmann) - Louis (46. Curto), Eisenbarth, Backes (76. Martin) - Mahler (46. Boschet)

Landesliga West: FV 09 Schwalbach II - SSV Saarlouis 2:4 (1:3)

Aufstellung: Theuerkorn - Kraml, Aita, Darm - Neu-Düpper, Meyer, Kirsch (68. Haffner), Theobald, Backes (57. Meiser) - Louis, Weiland

Bezirksliga Saarlouis: FV 09 Schwalbach III - SV Fraulautern 2:5 (0:1)

Die 3. Mannschaft des FV 09 Schwalbach wartet weiter auf die ersten Punkte. Das Heimspiel gegen den SV Fraulautern ging mit 2:5 verloren. Die Gäste gingen durch einen Distanzschuss in Führung (35.). Ebenfalls aus der Distanz fiel der Ausgleich. Nach einem Schwalbacher Ballgewinn im Mittelfeld schoss Jonas Schröder den Ball über den herausgerückten Torhüter ins Tor (60.). Fraulautern ging wenig später mit einem Doppelschlag wieder in Führung (69./71.). Nico Schwarz brachte den FV 09 per Foulelfmeter nochmal heran (75.). Doch in der Schlussphase entschieden die Gäste mit zwei weiteren Treffern die Partie (84./88.).

Aufstellung: S. Rupp - Bone, Herrmann, Lang, Weber - Mattes (61. Porzel), Schröder - Nonnweiler, Metzger, N. Schwarz - Brück

Vorschau:

Schröder-Liga Saar: Sonntag, 20. September, 17:00 Uhr: 1. FC Saarbrücken II - FV 09 Schwalbach (Kunstrasen FC Sportfeld Saarbrücken)

Landesliga West: Sonntag, 20. September, 15:00 Uhr: SSV Überherrn - FV 09 Schwalbach II (Rasenplatz Überherrn)

Bezirksliga Saarlouis: Sonntag, 20. September, 16:00 Uhr:

SV Felsberg - FV 09 Schwalbach III (Rasenplatz Felsberg)

FV 09 Schwalbach

Abt. Alte Herren

AH Ü32 dreht Pokalspiel gegen SG Moseltal

Einen echten Pokalfight lieferte sich unsere AH Ü32 des FV 09 Schwalbach im ersten Spiel des Saarlandpokals gegen die SG Moseltal. Nach einem 1:3-Rückstand zur Halbzeit konnte die Partie noch gedreht und am Ende mit 4:3 gewonnen werden.

Zu Beginn merkte man unserer neu zusammengestellten Mannschaft deutlich an, dass sie in dieser Formation bislang noch nicht gemeinsam auf dem Platz gestanden hatte. Fehlende Abstimmung und einige unnötige Fehlpässe prägten die Anfangsphase. Bereits früh nutzten die Gäste einen langen Ball, der nicht konsequent verteidigt wurde, zur 0:1-Führung.

Unsere Mannschaft fand anschließend besser ins Spiel und konnte durch Marco Lauer zum 1:1 ausgleichen. Doch weitere Unaufmerksamkeiten und Fehler im Spielaufbau ermöglichten Moseltal noch vor der Pause zwei weitere Treffer, sodass es mit einem 1:3-Rückstand in die Halbzeit ging.

Nach der Pause wurde personell und taktisch umgestellt – und dies zeigte schnell Wirkung. Die Mannschaft wurde zunehmend ballsicherer, kombinierte deutlich besser und übernahm mehr und mehr die Kontrolle über das Spiel. Moseltal kam in der zweiten Hälfte kaum noch gefährlich vor unser Tor.

Dominik Bersin brachte uns zunächst mit dem 2:3 zurück ins Spiel. Schwalbach war nun klar die bessere Mannschaft und drängte auf den Ausgleich. Nach einer starken Einzelaktion erzielte Tobias Schneider das verdiente 3:3. Die Aufholjagd wurde schließlich durch Dominik Bersin gekrönt, der mit seinem zweiten Treffer das Spiel komplett drehte und das 4:3 erzielte.

In der Schlussphase verteidigte die Mannschaft die Führung konsequent und brachte den Sieg über die Zeit. Nach einer schwierigen ersten Halbzeit zeigte das Team damit eine starke Reaktion, große Moral und belohnte sich mit dem Einzug in die nächste Pokalrunde.

Endstand: FV 09 Schwalbach – SG Moseltal 4:3 (1:3)

Torschützen FV 09 Schwalbach:

Marco Lauer (1:1), Dominik Bersin (2:3), Tobias Schneider (3:3), Dominik Bersin (4:3)

Kader FV 09 Schwalbach:

Markus Maxmini, Stefan Becker, Danny Delles, Vito Spatazza, Christian Jungmann, Dominik Bersin, Marco Lauer, Yannik Bersin, Marcel Kiefer, Maik Herrmann, Philipp Bühler, Christian Beine, Dirk Meiser, Julian Willeke, Yannik Lang, Tobias Schneider, Fatih Toplugedik und Timo Brust.

ALLGEMEINE NACHRICHTEN

Victor Pribylov gastiert in der Köllerbacher Martinskirche



Der Akkordeonvirtuose Victor Pribylov

Am 27.09. gastiert der bekannte Bajan-Virtuose Victor Pribylov um 17:00 Uhr im Rahmen der „Meisterkonzerte.Martinskirche. Köllerbach“ in der Köllerbacher Martinskirche. Das Bajan ist die osteuropäische Form des chromatischen Knopfakkordeons. 2026 ist das Jahr des Akkordeons und deshalb soll es bei diesem Konzert in all seinen Facetten erklingen.

Victor Pribylov spielt Werke und Bearbeitungen von J. S. Bach, aus der Romantik und der osteuropäischen Folklore. Pribylov, in Kasachstan aufgewachsen, studierte von 1973 bis 1980 in Barnaul an der Hochschule für Musik und am Konservatorium in Novosibirsk unter anderem bei Prof. Gennady Tschernitschka, dem damals wohl besten Bajanspieler der gesamten UdSSR.

Nach seinen Studien nahm er an etlichen Musikwettbewerben in Europa teil und ging als Gewinner des Wettbewerbes in Almaty 1971, des sibirischen Wettbewerbes für professionelle Akkordeonisten 1978 und des internationalen Turniers „Cita li Lanciano“ für Akkordeonisten in Italien 2013 hervor.

Ab 1983 gab er Konzerte, die in der damaligen UdSSR landesweit im Radio und Fernsehen übertragen wurden. Es folgten immer wieder Einladungen zu Konzerten in den Niederlanden und Deutschland. Seit 2011 lebt und konzertiert Victor Pribylov in Deutschland.

Der Eintritt ist frei.

Plattform Demenz im Landkreis Saarlouis

Informationsveranstaltung zum Thema „Aktuelles zu Prävention, Diagnostik und Therapie bei Demenz“

Kommt man als Angehöriger oder Betroffener mit dem Thema „Demenz“ in Berührung, werfen sich automatisch viele Fragen auf, aber ebenso auch Befürchtungen und Ängste.

Was kann ich oder meine Lieben tun, um dieser Krankheit vorzubeugen oder, falls notwendig, sie möglichst hinauszuzögern?

Kann eine dementielle Erkrankung tatsächlich „eindeutig“ diagnostiziert werden und wie sieht das Vorgehen der Ärzte dabei aus?

Gibt es neue Erkenntnisse in der Forschung, wann oder wie Demenz eines Tages geheilt werden kann?

Fragen wie diese und noch andere Aspekte zum Thema „Demenz“ werden von Dr. Raphael Jung, Facharzt der Neurologie, in der Informationsveranstaltung aufgegriffen und beantwortet.

Ziel des Vortrags ist, Unsicherheiten abzubauen und Verständnis zu bekommen über den aktuellen medizinischen Wissensstand sowie die Möglichkeit einer präventiven Lebensgestaltung.

Hierzu laden wir Sie herzlich ein:

Am Mittwoch, 07.10.2026, 17:30 bis 19:00 Uhr

Foyer der Stadthalle Dillingen

Pachtenerstr. 13, 66763 Dillingen

Referent: Dr. Raphael Jung, Facharzt für Neurologie

Der interaktive Vortrag wird vom gerontopsychiatrischen Netzwerk „Plattform Demenz“ im Landkreis Saarlouis in Kooperation mit dem Demenz-Verein Saarlouis e. V., der Landesfachstelle Demenz, der Stadt Dillingen mit dem Amt für Soziales, Jugend und Senioren, dem

Seniorenbeirat sowie der Kreisstadt Saarlouis mit Seniorenmoderatorin und der vhs angeboten.

Die Teilnahme ist kostenlos.

Parkmöglichkeiten befinden sich in der Nähe.

Bei Rückfragen kontaktieren Sie uns gerne: Demenz-Verein Saarlouis e. V.

Tel. 06831/48818-0 oder Mail: sekretariat@demenz-saarlouis.de.



Taxi Lillo Saarlouis
 • Kranken- und Rollstuhlfahrten
 • Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Tel. 06831 / 88888



Neu: EC-Cash Jetzt auch möglich –
 bitte bei Taxireservierung anmelden!

24 Std./Tag
 für Sie
 verfügbar!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Immer ein Auge

für's Detail.

Anzeige online aufgeben
anzeigen.wittich.de

Diese Preise sind der

Wahnsinn!

Jetzt günstig online drucken

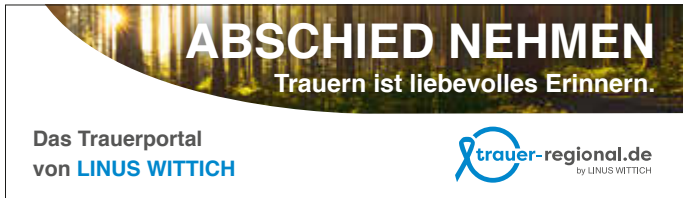


Druckkosten vergleichen
und bares Geld sparen!

Fotolia_76135125


LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

Das Trauerportal
von **LINUS WITTICH**

 **trauer-regional.de**
by LINUS WITTICH



BESTATTUNGEN Kirsch

Inh. Raphael Haas Hauptstr. 147 - Schwalbach

Tel. 06834 / 5 15 50 Mobil: 0172 / 6864445

Wir sind Tag und Nacht erreichbar, auch an Sonn- und Feiertagen

- Erledigung aller Formalitäten
- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge
- Fachgeprüfter Bestatter - Mitglied der Innung



Danke

allen, die ihre Anteilnahme zum Ausdruck gebracht und unsere liebe Verstorbene

Gudrun Bonefas

geb. Roser
* 28.03.1961 † 17.08.2026

auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Ein besonderer Dank an Herrn Diakon Tobias Maas
für die einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Heinz Bonefas

Schwalbach-Griesborn, Elm und Bous,
im September 2026

„Die Trauer hört niemals auf, sie wird ein Teil unseres Lebens.
Sie verändert sich und wir ändern uns mit ihr.“

Bestattungshaus
SCHWEITZER SAARLOUIS gmbH

☎ 06831 / 80 243

Laurentiusstr. 5 | 66773 Schwalbach-Hülzweiler

Den richtigen Ton finden, wo anderen die Worte fehlen.
bestattungshaus-schweitzer-saarlouis.de

BESTATTUNGEN *Forster-Freichel*

Ihr fachgeprüfter Bestatter: Thomas Freichel

Überführungen - Erledigung aller Formalitäten
Zu jeder Zeit für Sie da!

66773 SCHWALBACH - Bierstraße 47
Tel. 06834 / 5 13 13

24-STUNDEN-ABFLUSSREINIGUNG-NOTDIENST SAARLANDWEIT

THEOBALD & KRÄMER

G M B H Sebastian-Bach-Str. 74
66287 Quierschied
66292 Riegelsberg
66333 Völklingen



- Kanalreinigung
- TV-Inspektion
- Fräseboter
- Kanalsanierung (o. Aufgraben)
- Dichtheitsprüfung

Auch sonn- und feiertags

- Klärgruben-
- Kurzschließungen
- Verbundsteinarbeiten
- Bau- und
- Kanalreparaturen

Telefon (0 68 97) 56 91 66

66806 Ensdorf • Saarstraße 28 - 31




www.mueller-daecher.de

5015130
06831
Tel.: 487 0934

MÜLLERDÄCHER ...einfach besser!
Dächer und Reparaturen

MÜLLER IMMOBILIEN
Verkauf - Vermietung - Sanierung

Die führenden Experten für Ein- und Zweifamilienhäuser

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



Rohrreinigung Rademacher



- Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- Kanal TV - Untersuchung
- Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- Rückstausicherung

24H

Ihr Ansprechpartner Für Ihre Region
Herr Schreiber
0151-74330809

Bauen + Wohnen




DIRK ENGELHARDT

MALER- UND LACKIERMEISTER

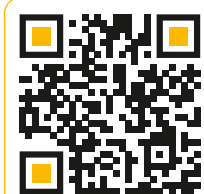
Am Hermesbach 34 · 66346 Köllerbach
Tel.: 01 75 / 5 66 16 80 oder
www.dirkengelhardt.de

HEIMAT TO GO

Entdecke auch Deinen Ort!

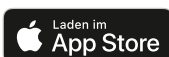


Jetzt
kostenfrei
herunterladen
und täglich total
lokal informiert
sein!



Jetzt kostenfrei in Deinem Store!

meinort.app/download



Häusliche Pflege „Privat“ GmbH
Ralf Langenfeld



Hauptstraße 179 - Schwalbach
www.pflegedienst-saar.de
06834 / 95 21 93

Sanitätshaus Langenfeld GmbH

Hauptstraße 179 - Schwalbach
 info-shl@t-online.de

06834 / 40 05 40

Öffnungszeiten:

Montag: 9.00 - 12.30 + 13.00 - 18.00 Uhr
 Dienstag - Freitag: 9.00 - 14.30 Uhr



PODOLOGIE



Carmen Langenfeld • Anne Mittermüller

Termine nach Vereinbarung - Telefon: 06834 / 400540

Job gesucht?



Auf einen Blick ...

können Sie schnell und bequem fündig werden!

Weitere Jobs unter
jobs-regional.de



Physiotherapie Steuer

Rudolf-Diesel-Str. 1b
66773 Schwalbach
 ☎ 06834 956 22 88



Termine nach Vereinbarung



Weitere
 Stellen
 finden Sie
 online

JOBS IN IHRER
 REGION

**Wir stellen Sie ein als
 Zeitungszusteller (m/w/d)**



im Rahmen eines Minijobs.



Blickpunkt.



Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

Schwalbach (Vertretung vom 05.10.2026 bis 11.10.2026 und vom 12.10.2026 bis 18.10.2026)

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Freitag** die Zeitungen.

Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: www.wittich.de/bewerbung schicken uns eine E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**



**Gas- und Wasserwerke
 Bous-Schwalbach GmbH**

Die Gas- und Wasserwerke Bous-Schwalbach GmbH als kommunales Versorgungsunternehmen mit Sitz in Bous gewährleisten die Versorgung mit Erdgas und Trinkwasser, Fern- sowie Nahwärme.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

**... eine/n Anlagenmechaniker /
 Rohrnetzbauer / Rohrleitungsbauer
 Bereich Fernwärme, Gas und Wasser (m/w/d)**
 zum nächstmöglichen Eintritt, unbefristet, in Vollzeit.

**... eine/n Netzmeister
 Gas/Wasser/Fernwärme, Meister im
 Heizungs-, Sanitär- oder SHK-Handwerk
 oder eine vergleichbare technische
 Meisterqualifikation (m/w/d)**
 zum nächstmöglichen Eintritt, unbefristet, in Vollzeit.

**... eine/n Ingenieur Versorgungstechnik/
 Netzingenieur (m/w/d) oder
 vergleichbare Qualifikation (m/w/d)**
 zum nächstmöglichen Eintritt, unbefristet, in Vollzeit.

Info unter: www.gwbs.de/Stellenangebote/

Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.



Die digitale Zukunft heißt Cosmema WITTICH



LINUS WITTICH investiert in neues Tochterunternehmen

Die kommunale Kommunikation befindet sich mitten im Medienwandel. Bürgerinnen und Bürger erwarten Informationen heute schnell, verlässlich und unkompliziert – und Kommunen stehen vor der Herausforderung, ihre Kommunikation über immer mehr digitale Kanäle wirkungsvoll zu gestalten. Für LINUS WITTICH ist deshalb klar: Im digitalen Geschäft besteht Handlungsbedarf, auch wenn das Flaggschiff meinOrt-App, schon gut unterwegs ist.

Mit der Cosmema WITTICH GmbH gibt es ein neues Tochterunternehmen, das die digitalen Kompetenzen von Cosmema mit dem kommunalen Netzwerk, der Erfahrung

und der Reichweite von LINUS WITTICH verbindet.

Zwei Geschichten, ein digitales Ökosystem

LINUS WITTICH steht für jahrzehntelange Erfahrung, regionale Verbundenheit sowie gewachsene Beziehungen zu Kommunen und Menschen. Cosmema WITTICH ist ein junges Unternehmen mit hoher Technologiekompetenz, Innovationskraft und digitaler Geschwindigkeit.

Die Kernprodukte des Cosmema-Ökosystems heißen Heimat-Info App, Heimat-Info Webseiten und KI-Chatbots für Kommunen. Jede Kommune kann ihr digitales Ökosystem sukzessive erweitern, ohne bestehende Systeme austauschen zu müssen. Die Produktpaletten werden

miteinander verbunden, Synergien und Stärken gebündelt. Es gibt eine klare strategische Vision: Kommunale Kommunikation der Zukunft gemeinsam gestalten.

Ein Ansprechpartner für kommunale Kommunikation

Für Kommunen bedeutet diese neue Konstellation vor allem eines: mehr Lösungen aus einer Hand. LINUS WITTICH und Cosmema WITTICH sind bereits heute Dienstleister für mehr als 4.000 Kommunen bundesweit, mit stetig steigender Tendenz. Die bisherigen Print- und Online-Angebote wachsen damit zu einem umfassenden Kommunikationsökosystem zusammen: Keine Insellösungen, sondern Angebote, die ineinandergreifen.

Dabei bleibt die Kommunikation nicht auf Digitales beschränkt. Die Zukunft der kommunalen Kommunikation wird analog und digital sein. Wir verbinden die bewährte Briefkastenreichweite mit digitaler Echtzeitkommunikation und schaffen damit die Möglichkeit, Bürgerinnen und Bürger aller Altersklassen über unterschiedliche Wege zu erreichen.

Die LINUS WITTICH Unternehmensgruppe schafft mit der neuen Konstellation einen Mehrwert an Möglichkeiten. Für die Menschen vor Ort bedeutet dies perspektivisch noch mehr aktuelle, seriöse Informationsmöglichkeiten, basierend auf Nähe und Vertrauen.

Wir verbinden die bewährte Produktpalette von LINUS WITTICH mit weiteren digitalen Möglichkeiten – für eine kommunale Kommunikation, die Menschen gedruckt und digital erreicht.

*LINUS WITTICH Komplementärin
Andrea Wittich-Bonk und
Cosmema Inhaber Johannes
Vollnhals bei der Unterschrift
der Verträge im bayerischen
Gaimersheim.*





gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- und Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Tel. 0163/2511968

Suche Münzen jeglicher Art, gerne auch andere Sammlungen - Tel. 0151 11246904

Suche Stand- u. Wanduhren, Kamin-, Kuckucksuhren, Pendeluhren, Amband-, Taschenuhren, auch defekt. E. Braun 0171/2964194

Kartenlegen, Partnerzusammenführung, spirituelle Hilfe und Beratung. Tel. 0152 34658611

Goldstube in Riegelsberg. Ich kaufe ihre Antiquitäten. Schallplatten, Bücher, Zinn, Uhren, Bilder, Porzellan, Besteck, Modellautos, Gold-/Silberschmuck, Münzen aller Art, Schreibmaschine, Nähmaschine, Lederjacken, Pelze o. Nerz, Weihnachtsschmuck u.v.m. Rufen Sie mich gerne an. Seriöse Bezahlung vor Ort. Kostenlose Hausbesuche. T. 0179 1181026 o. 06806 9313708

KAUFE! Möbel, Schreib- u. Nähmaschinen, Teppiche, Porzellan, Zinn, Gläser, Bilder, Lampen, Gobelins, Kameras u.v.m. - Tel. 0171 2937188

SENIOREN-SERVICE. Umzüge mit anssl. Entrümpelung. Beratung u. Angebot, saarlandweit kostenfrei. Frau Schilden, Tel. 06836/9198444

Hybrid-Heizung Viessmann Vitocaldens 222F, BJ 2016, voll funktionsfähig und gewartet, im November günstig abzugeben. 0157 38197547

Verkaufe aus Wohnungsauflösung: Möbel, Kristall, Vorwerk-Staubsauger, Bestecke u. div. andere Teile. Tel. zu erfragen u. T 06842 7082181

Wir digitalisieren Ihre Super8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Video 2000, Tonbänder/MC u. LP, Dias, Fotos und Alben! Computerhilfe! 068 25/8 00 60 88 medien-puzzle.de

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Suche altes Motorrad, Gespann, Moped, Mofa oder Roller gerne defekt, zum restaurieren, rostig, mit langer Standzeit, ohne Papiere oder nur Teile und alte auch rostige Emailschilder (Reklameschilder) u. Tankstellenzubehör Email: pauzei@web.de o. 0176-72683203

Sammler sucht alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Münzen, Fotoapparate, Musikinstrumente, Uhren und Schmuck aller Art. Ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 25 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444 - Ihr Fachunternehmen für Messie-Objekte

Gärtner sucht Arbeit - Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltung vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m. Tel. 0174/6314126

Entrümpelung: problemlos und schnell
 • transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten
 • hohe Wertanrechnung, auch Goldankauf
 • Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirmberger
 Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Sammler sucht komplette Haus-/Wohnungsaufösungen & Nachlässe - Näh-/Schreibmaschinen, Teppiche, Taschen, Porzellan, Osterdeko, Pelze, Gobelbilder, Fotoapparate, Modeschmuck, Gold/Silber/Zinn, Münzen, Besteck, Briefmarken, Geigen, Klaviere und alles aus Omas Zeiten. Mo-So 8-20 Uhr. Tel. 01521 6078450 od. 06834 4681179

Ford Fiesta, EZ 2002, 60 PS, KM 84.000, TÜV 08/27, starke Gebr.-spuren, Preis € 650,-. Tel. 0160 4862771

Übernahme Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178 4076352

Möbel- u. Küchenabbau mit Entsorgung. Fa. UTH - Tel. 0151/17285336

Schwalbach. Kaufe Pelze, Lederbekleidung, Trachten, hochw. Uhren a. Art, Dupont-Feuerzeuge, Münzsammlungen, Geschirr, versilb. Bestecke, Zinn, Musikinstrumente, Orientteppiche, Perlenketten, Modeschmuck, Briefmarken, exkl. Handtaschen, Fotoapparate, Wein/Spirituousen a. Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

GROßMANN 06834 / 4 09 06 13
Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
Verbundsteinarbeiten - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste !

Bodenschleiferei
Schleifen und Versiegeln von Holzfußböden und Holztreppe aller Art!
Axel Frech
 Telefon: 0 68 38 / 8 34 51
 Bartholomäusstraße 66793 Schwarzenholz

Sauer & Scherer GmbH
Heizung - Bäder - Solar
 - Moderne Heizungsanlagen - Kundendienst
 - Altersgerechte Bäder - Moderne Bäder
 - Energieberater - Solaranlagen
Telefon 06834 / 95 34 34
 Püttlinger Str. 129 - 66773 Schwalbach-Elm
www.heizung-sauer-scherer.de

WITTICH MEDIEN LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.
 Immer ein Auge für's Detail.
 Anzeige online aufgeben
anzeigen.wittich.de

Biete Gartenarbeit wie Baum fällen, Hecken schneiden, Rasen mähen und Renovierung im Haus an. Kontakt: 0176 10839155

Verkaufe mehrere Anglerartikel
 Verkäufe mehrere Briefmarken
 Verkäufe eine Bibel a.d. Jahr 1907. Tel. 0175 4999745

Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 46,50 Euro in über
215.000
saarländischen Haushalten

Anzeigenschluss: donnerstags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250



Gisbrecht
HÖRAKUSTIK

GUT HÖREN
KANN SICH SEHEN LASSEN!

AUFLADBARE HÖRSYSTEME: SMART, BEQUEM, ZUVERLÄSSIG.

AKKU-Technologie TESTEN!

- HÖRGERÄTE
- INDIV. GEHÖRSCHUTZ
- INDIV. SCHWIMMSCHUTZ
- OTOPLASTIKFERTIGUNG
- REPARATURWERKSTATT
- HÖRANALYSE UND BERATUNG

Filiale Heusweiler:

AM HIRTENBRUNNEN 6
66265 HEUSWEILER
TEL. 0 68 06 / 98 28 575

Filiale Saarwellingen:

BAHNHOFSTR. 41
66793 SAARWELLINGEN
TEL. 0 68 38 / 97 44 544

www.HÖRGERÄTE.SAARLAND



Inh. Mike Müller

☎ 06831 123872
0173 1359655

www.konrad-mueller-heizung.de

Heizung • Sanitär • Klima • Wärmepumpen



Frau Stefan kauft: Pelze, Lederjacken, Puppen, Schreib-/Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweihe. Seriöse Kaufabwicklung!

Tel. 01 63/206 58 41, Mo. bis So. von 9-20 Uhr



www.wittich.de

„ICH BERATE SIE GERNE!“



Ihr Medienberater vor Ort für
Anzeigen, Beilagen und Onlinewerbung

Christian Lehner

Tel. 06831 508790

info@lehner-christian.de



LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

www.meinort.app | www.jobs-regional.de | www.wittich.de

Herbst AKTION

Klare Sicht
in die schönste Jahreszeit!

Nur 3 Wochen!
14.09. bis 05.10.

GUTE SICHT
MACHT DEN HERBST
NOCH SCHÖNER.

KOMPLETTANGEBOT
Ausgewählte Fassung inklusive
Einstärkengläser

99€

GLEITSICHTBRILLE
Komfort-Sichtbereich
Inklusive ausgewählter Fassung

299€

Kunststoffgläser 1.5

Superentspiegelt

Gehärtet

Stärken von +6 bis -6 Dioptrien
Zylinder bis 3 Dioptrien

Gleitsichtgläser
in der Komfort-Ausführung.
Auf Wunsch mit Aufpreis
individuell aufstockbar.

Angebot gilt nur auf ausgewählte Fassungen und nur in Kombination Fassung + Gläser.
Kunststoffgläser 1.5, superentspiegelt und gehärtet. Einstärken: Stärken von +6 bis -6 dpt, Zylinder bis 3 dpt. Gleitsichtgläser in der Komfort-Ausführung. Auf Wunsch individuell aufstockbar. Aufpreis für Kunststoff 1.6: Einstärken + 25 €, Gleitsicht + 60 €. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.
Gültig vom 14.09. bis 05.10.2026.



OPTIK & AKUSTIK
WOLF

Inhaberin
Natascha Siega e.K.
Hauptstr. 145
66773 Schwalbach

Telefon 06834 / 5 12 30
www.optik-akustik-wolf.de

IHR FACHBETRIEB FÜR:

- Anlegen von Außenanlagen und Pflasterarbeiten
- Trockenlegung, Drainagen und Baggararbeiten
- Innenausbau, Renovierung und Kernsanierung



IK



Irek Kowalewski

Mobil: 0171-7558370

kowalewski.irek@gmail.com

**25
JAHRE**
Erfahrung